

さ

サージカル・ガイド、外科用ガイド：surgical guide,
 サージカル・ステント：surgical stent,
 サージカルパック：surgical pack,
 サービカル・ギア《矯正》：cervical gear,
 サーベイ、測量、概観《補綴》：survey, surveying, サーベイヤール：surveyor, (wax trimmer, analyzing rod, undercut measuring gauge, carbon marking rad. protective metal sheath). (the *s.* is a simple device that suspends a short straight rod in a vertical direction so that the rod can be brought up against the sides of teeth), サーベイ線：survey line,
 サーモグラフィー：thermography, (Temperatur differences throughout the body are recorded on photographic film by *t.*),
 サーモスタット、温度自動調節器：thermostat.
 ～才：age, (under (over) the age of 12 years), (the tumor is usually diagnosed between the ages of 20 and 30, as often in men as in women),
 最悪の事態、絶頂：culmination, (the *c.* of achronic periodontitis),
 災害：disaster, 災害歯科：disaster dentistry,
 細管：canaliculus, (形) 細管を備えた：canalicular, (*c.* system),
 再感染：reinfection.
 鰓弓《発生》：branchial arch, 第一(第二)鰓弓：first(second) branchial arch,
 細菌：bacteria, (mouth the portal of entry for *b.*), (*b.* clump together to form a sticky

film called plaque), (*b.* in plaque wear away tooth and eventually create a hole or cavity), bacillus, 細菌、胚種、胚, 孢子：germ, (形)細菌性の：bacterial, bacillary, 細菌叢：bacterial flora, flora, (flora in plaque), (oral flora), 細菌状の(物)、バクテロイド：bacteroid, (細菌などの)発生個所：nidus, (reinfection from a *n.* along the canal wall), 細菌漏洩：bacterial leakage, 細菌検査：bacterial examination, bacteriologic examination, 細菌性疾患：bacterially caused disease, 口腔細菌：oral bacteria, 原因菌：causative bacteria, 歯周病菌：periodontopathic bacteria, 細菌漏出：bacterial leakage, 細菌の侵入：bacterial invasion, 細菌培養：bacterial culture,
 細菌学：bacteriology,
 細菌抑制物質：bacteriostat,
 採血：blood sampling, 採血する：take a blood sample, (献血のための) 採血する：collect blood,
 再建：reconstruction, (mandibular *r.*), (形) reconstructive, (*r.* surgery),
 再現性：reproducibility, (*r.* of occlusal contact),
 再検討、回顧、概観：review, (literature *r.*),
 細孔、気孔、導管：pore, 多孔性の：porous,
 再構成、再建：reconstruction, (prior to final reconstruction, occlusal adjustment must be completed), 再形成外科：reconstructive surgery, 再形成、復元：reorganization, reconstitution, 再構成、複製、生殖作用、再生 reproduction, 再構築、再編成：restruction,

最後臼歯 : terminal molar,	statement), 最新の、時代に遅れていない、
最高の : paramount, (the <i>p.</i> role in mouth preparation),	最新の情報に基づいた : up-to-date, (the up-to-date published research),
ザイゴマインプラント、頬骨弓インプラント : zygomatic implant,	細心の注意を払って : scrupulously, (denture must be kept <i>s.</i> clean), 細心の注意を配った口腔衛生 : meticulous oral hygiene,
細枝、細脈 : twig,	再生 : regeneration, (<i>r.</i> into the viable form), (tissue <i>r.</i>), reorganization, replication,
採取 : harvest, (bone <i>h.</i>), 採取する : harvest, (grafts are harvested from chin or retromolar region), (bone for grafting is harvested from the crest of the ilium or rib), (tissue biopsy is ~ed), obtain, (<i>o.</i> specimens of cells),	(<i>CT</i> の結果骨の再生が必要です : <i>CT required the regeneration of bone</i>), ~療法 : regenerative treatment, regenerative procedure, ~医学 : regenerative medicine, 骨再生 : osseous regeneration,
最終の : the last, the final, 最終義歯(クラウン) : definitive denture (crown), eventual denture (crown), 最終蝶番位 : terminal hinge position, 最終蝶番軸 : terminal hinge axis, 最終補綴物 : final restoration, 最終手術 : definitive surgery, 最終印象 : final impression,	再生不良貧血 : aplastic anemia, 再石灰化 : remineralization, (<i>r.</i> of dentine), recalcification.
最小侵襲 : minimam intervention (MI), atraumatic,	最善 : optim, 最善の : optimal, best,
細静脈 : venule,	最前線 : forefront, (these concept leap to the <i>f.</i> of your consciousness),
最少有効負荷 《生理、補綴》 : minimum effective strain (MES),	再装着 : replacement,
座位診療 : sitting down dentistry,	臍帯 : umbilical cord,
細小血管障害 : microangiopathy,	最大切歯部開口 : maximum interincisal opening. 最大開口位 : muximum opening position,
最少致死量 : minimum lethal dose,	最大豊隆部 (歯牙の) : suprabulge area,
最小発育阻止濃度(薬物療法) : minimal inhibitory concentration (MIC),	催唾性の : salivant,
細静脈 : venule,	催唾液剤 : ptyalogogue, salivant, salivator,
再植 ; replantation, (success of <i>r.</i> of avulsed teeth depend on time elapsed from displacement to <i>r.</i> , and...), 即時再植 : immediate <i>r.</i> , 遅延再植 : retarded <i>r.</i> ,	在宅療養、ホームケア : home care ,
最新の、現行の : current, (<i>c.</i> scientific	最長筋 : longissimus muscle,
	再調整、再編成、再統合 : realignment, (<i>r.</i> of occlusal forces by creating unobstructed functional contacts),
	再適応 (心理的な) : readjustment,
	最適の : optimum, (<i>o.</i> tooth position), 最適

化する: optimize, (optimized denture), 最適な: optimal, (o. treatment), 最適とは言えない: suboptimal,
 再統合、再編成: realignment,
 細動脈: arteriola, (複) arteriole.
 サイトカイン: cytokine, serum c. levels,
 再度の: de novo, (一度吸収した後に新生した骨: de novo bone),
 サイトメガロウイルス《細菌》: cytomegalovirus,
 サイナスリフト、洞底挙上術、サイナスフロアエレベーション《インプラント》: maxillary sinus floor elevation, (augmentation), lateral window approach,
 催乳性の: lactogenic,
 サイバーナイフ《外科》: cyberknife,
 再発(不快なことが): (名) recurrence, (tumor r. and metastasis), relapse, 再発する(病気が): recur, (lesions do not r. if not completely removed), (it tends to r. if incompletely removed), revert, return, (they were treated with various antibiotics, however, the infection always returned), 再発性の: recurrent, (periodic r. hemorrhage), (r. dislocations), (r. herpes), (r. decay), 再発性疼痛: (形) repetitive pain, 再発率: recurrence rate,
 再発性壊死性粘液腺囲炎: periadenitis mucosa necrotic recurrent, Sutton aphthae,
 再付着: reattachment. (r. is a term that has been used to describe the regeneration of tooth-supporting structures),
 細分する: subdivide, (jaw tumor is

subdivided into the following disease categories),

細胞: cell, (形)細胞の: cellular, (c. structures), 細胞群: nest of cells, 細胞に分かれていない: acellular, ~外マトリックス: extracellular matrix (ECM), ~外液: extracellular fluid (ECF), ~膜: plasma membrane, ~質: cytoplasm, ~体: cell body, ~内の: intracellular, ~外の: extracellular, (e. matrix), ~間の: intercellular, 基底~: basal cell, 細胞壁: cell wall, ~円柱~: columnar cell, 脂肪~: fat cell, 形質~: plasma cell, ~診: smear test, ~増殖、: cell growth, 細胞性、細胞質: cellularity, (the c. pleomorphism, and mitotic activity that are features of fibrosarcoma are lacking), ~質: cytoplasm, 細胞核: nucleus, ~外基質: extracellular matrix, ~膜: cell membrane, 細胞質顆粒: cytoplasmic granule, (形)細胞間の: intercellular, (i. spaces), 無細胞の: acellular, (a. dermal matrix),

細胞学: cytology,

細胞工学: cyto-engineering,

細胞質核比: cytoplasm-nucleus ratio (NC ratio),

細胞診: cytodiagnosis, 穿刺吸引細胞診: aspiration biopsy,

細胞接着: cell adhesion,

細胞増殖: cell growth,

細胞増殖抑制剤: cytostatics, cytostatic drugs,

細胞毒: cytotoxin, (形) cytotoxic, ~毒性: cytotoxicity,

細胞不同症 : anisocytosis,

細胞分化 : cell differentiation,

細胞分裂 : cell division, 細胞分裂を抑制する : cytostatic, (*c. drugs*), ~分裂誘発の、~分裂誘発物質 : mitogenic,

細胞融解 : cytolysis,

催眠 (術)、催眠状態 : hypnosis, ~の : hypnotic, (*h. drug*), 催眠剤 : hypnotics, sleeping agent, 催眠療法 : hypnotherapy, 催眠分析 : narcoanalysis, 催眠歯科学 : hypnodontics,

細網、細網耕造《解剖》 : reticulum, ~細胞 : ~ cell, ~組織、網状組織 : rete, ~肉腫 : reticulosarcoma,

細網内皮系 : reticuloendothelial system,

細葉 : acinus, (複) acini,

材料 : materials 歯科材料 : dental material, 材料と方法 : materials and methods,

サイロイドホルモン、甲状腺ホルモン : thyroid hormone,

サイモシン《生化》 : thymosin, (*t. is a hormone secreted by the epithelial cells of the thymus gland*),

サイレンサー、イビキ止め装置 : silencer,

サイロキシン、チロキシン《生理、生化》 : thyroxin. (*The principal hormone of the thyroid gland. It raises the basal metabolic rate*),

錯角化 : para-keratinization (~zed epithelium), 錯角化症 : parakeratosis.

杯細胞 : goblet cell,

逆らう (抵抗する) : withstand, (*strength of the material is sufficient to w. all of the stress*),

先駆けとなる、前触れとなる : usher, (*it is*

ushered in with fever preceded by a chill), 先細の、両端が細長い : fusiform, (*fusiform in shape*),

作業 : working, 作業咬頭 : working cusp, 作業側 : working side, 非作業側 : non-working side, ⇔ non-working side, 作業側干渉 : working occlusal interference, 作業用模型 : working cast, working model, 作業長 : working length, 非作業側 : non-working side,

削合、こすりあわせ : grinding, (*g. the offending cusp*), deletion, (*minor d. from the peripheries*), 除去、削合 : elimination, (*e. of the tooth*), (動) eliminate, (*e. undercut*), 削合、減少、要約 : reducing, (*r. the posterior border of the lingual flange*), reduction, (*the r. for the full cast crown*), 選択的削合 (削去) 法 : selective grinding, spot grinding, (*selective grinding to eliminate occlusal interferences*), 削合する、削る : grind, reduce, eliminate, drill,

酢酸 : acetic acid, butyric acid,

削除、薄く削り落とす : shave off, (*s. o. the wax on the occlusal surface of the bite block*), effacement, (*e. of follicular cortices of unerupted teeth*), removal, (*bone removal in the mandible is accomplished largely with burs under saline irrigation*),

索状組織 : cord, (*anastomosing cords*),

柵状配列 : palisading, (*p. of the basal cells*),

サクシオンチップ : suction tip,

サクソン試験《検査》 : Saxon test,

避けられない : imperative, (*it is i.*), (*i.*

problem), inevitable, (root resorption is almost <i>i.</i> after 2 hours post-injury),	続性の) : bruit, 雑音 (聴診器で聞く心臓の) : murmur,
裂け目 : cleavage, (natural <i>c.</i> plane between the torus and the mandibular lingual plate),	擦過、擦過傷 : abrasion, (<i>s.</i> is a wound produced by the rubbing or scraping off of the covering surface),
裂ける、引き裂ける : gape, (the vertical incision is made, since the mucosa will <i>g.</i>),	錯覚 : phantom, (<i>p.</i> pain)
rupture, (risk of ~ing the pedicle),	擦過傷、かすり傷 : graze, (動) すりむく : graze, excoriation,
鎖骨 : (医) clavicle, (一般) collar-bone, (形) clavicular, 鎖骨上の : supraclavicular,	サッカロース 《生化》 : saccharose,
鎖骨下の : subclavian, 鎖骨下動脈 : subclavian artery,	サッカロミセス 《細菌》 : Saccharomyces,
坐骨 : ischium,	削去する : carve away, (impression under the mylohyoid is carved away), remove, (the undercut is removed by knife trimming),
鎖骨頭蓋異骨症 : cleidocranial dysostosis,	殺菌、消毒 : disinfection, (ultrasonic <i>d.</i> of the root canal), (it should be disinfected with a hospital-level disinfectant), 殺菌 : sterilization, (動) 消毒する : disinfect, sterilize, (形) ~性のある : disinfectant, antiseptic, 低温~ : pasteurization (形) ~済みの : sterile, (<i>s.</i> glove, <i>s.</i> mask, <i>s.</i> drape), (an ungloved person to open the package and either transfer the contents to a gloved person or allow its contents to fall onto a <i>s.</i> surface), ~剤 : disinfectant, germicide, bactericide, ~性の (抗生物質の) : bactericidal, (<i>b.</i> solution), ~作用 : bactericidal action, ~性抗生物質 : bacteriocidal antibiotics, 殺菌作用のある外科用石鹸 : germicidal surgical soap,
坐骨 : ischium, 坐骨神経 : sciatic nerve. ~痛 : sciatica,	雑菌汚染 : microbial contamination,
鎖骨下動脈 : subclavian artery,	殺菌灯 : germicidal lamp,
鎖骨上動脈 : supraclavicular artery,	雑種(動植物の) : mongrel, (<i>m.</i> dog),
鎖骨顔面異骨症 : craniofacial dysostosis,	雑食性の : omnivorous,
鎖骨頭蓋の : cleidocranial, 鎖骨頭蓋異骨症 : cleidocranial dysostosis,	査定する、評価する : appraise, (<i>a.</i> the field
支える、負担する、耐える ; bear, 歯牙負担局部床義歯 : tooth-borne partial denture,	
刺し傷 : punctured wound,	
差し込む : introduce into, (the implant must be introduced into a ridge at least 3.6 mm in diameter),	
差し迫った : imminent, (death is <i>i.</i>), (<i>i.</i> stage),	
挫傷、打撲傷、挫創 : contusion,	
嘔声 (させい)、かすれ声 : horseness,	
ざ瘡、アクネ 《皮膚科》 : acne,	
左側 : left side, 左側側方域 : left lateral area,	
雑音 : noise, 関節雑音 : joint noise, 騒音性難聴 : noise induced deafness , 雑音 (断	

of operation), 査定 : assessment, (an *a.* of crown-to-root ratio),

錆 (さび) : corrosion, rust, 錆びる : corrode.

座標 : coordinate, (O を座標の起始点とする : O is chosen as the origin of the *c.*),

詐病 (ざびょう) : malingering,

サブナジオン 《矯正》 : subnasion,

サブマージドインプラント : submerged implant, submerged type implant, ⇔ nonsubmerged type implant,

サプリメント : supplement, (supplemented with additional protein or vitamins),

サプレッサーT細胞 : suppressor T cell,

妨げる、(自由な動きを) 妨害する、: hamper (the advancement of science has been ~ed on many occasion), 妨げる、(予め) 排除する、阻む : preclude, 妨げる、邪魔する、遅らせる : impede, (*i.* successful implantation), (distraction impedes blood supply), 妨げる、抑制する、禁じる : inhibit, (anaerobes tend to *i.* phagocytosis of the aerobes), (成長などを) 妨げる : stunt, (~ing of growth),

寒気がする : have chills,

挫滅 : crush injury,

坐薬 : suppository,

左右両側顎の : bimaxillary,

作用している、発行中の、作動している : working, (*w.* time of 5 minutes from start of mix), 作用時間 : *w.* time,

皿状吸収, 皿状陥没 : saucerization, 歯頸部周囲の皿状吸収 : paracervical saucerization,

皿状穴(を開ける)、円板化する : countersink,

ざらつき、きめ、はだ、粒 : grain, (*g.* and size), ざらざらした : rough, (*r.* surface), grainy, (grainy-looking material),

サリチル酸 《薬》 : salicylic acid. サリチル酸塩 : salicylate, 非サリチル酸塩アスピリン : nonacetylated aspirin,

サリドマイド 《薬》 : thalidomide,

サリバー、サライバー : →唾液、

サルコイドーシス 《病理》 : sarcoidosis,

サルコペニア、筋肉欠乏症 : sarcopenia,

サルチナ 《細菌》 : Sarcina,

サルバルサン 《薬》 : salvarsan,

サルファ剤 : sulfonamide, sulfa drug, sulpha drug,

サルファニルアミド 《薬》 : sulfanilamide.

サルモネラ 《細菌》 : salmonella,

酸 : acid, 酸エッチング : acid-etching, (酸エッチングされたインプラント : acid-etched implant), 希釈酸、酸で洗浄する : pickle, (the casting should be pickled),

残遺の、残余の : residual, (*r.* cyst), (*r.* ridge),
(*r.* caries),

酸塩基平衡 : acid-base balance,

酸化 : oxidation, 酸化する : oxidize, 酸化し易い : oxidizable, 酸化物 : oxide, 酸化被膜 : oxide layer,

酸化亜鉛 : zinc oxide, (*z. o.* and eugenol paste),

酸化亜鉛ユージノール印象材 : zincoxide-eugenol impression material,

酸化アルミ : aluminum oxide, (*a.o.* ceramic),

産科医 : obstetrician, 産科学 : obstetrics, 産婦人科 : obstetrics and gynecology,

酸化イットリウム : yttrium oxide, yttria, (yttria-stabilized tetragonal zirconia polycrystal),

三角筋 : deltoid muscle,
 酸化症 : acidemia,
 酸化ジルコニウム : zirconium dioxide,
 酸化チタン : titanium dioxide,
 酸化表面処理 : oxidating surface treatment,
 酸化被膜 : oxidation membrane.
 酸化ヘモグロビン : oxyhemoglobin,
 酸化ユーキノールセメント : oxide-eugenol cement,
 暫間の : interim⇔permanent, (*i.* teeth, *i.* treatment), temporary, (*t.* restoration),
 暫間義歯 : provisional denture, transitional denture, temporary denture,
 暫間インプラント : transitional implant, conversion implant, 暫間固定(歯周病などでの) : temporary splinting, 暫間装置 : provisional appliance, 暫間補綴 : temporary prosthesis, 暫間的な診断(確定診断に対する) : provisional diagnosis,
 三環系抗うつ薬 : tricyclic antidepressant,
 三期の、重度の : tertiary, (*t.* syphilis),
 三脚の原理 : law of tripod structure, 三脚様効果 : tripod like effect, tripodization, 三脚パターン : tripod pattern, (tripod patterns must demonstrate contact for cusp stabilization),
酸欠症 : acidemia,
 塹壕(ざんごう)口内炎 : trench mouth,
 三咬頭の : tricuspid,
 残根 : residual root, root remnant, 残根上義歯 : dentures over a residual root,
 散剤 : powders,
 散在する、ばら撒く、あちこち置く : scatter, (malignant cells scattered along an area of non-malignant tissue), 散在する、まき

散らす : intersperse, (lace-like lesions of lichen plus are often interspersed among the bullous eruptions), 散在した、まばらな : sparse, (*s.* malignant cells), 散在性の :
 三酸化物、三酸化・・・ : trioxide,
 三叉神経 : trigeminal nerve, fifth cranial nerve, ~核 : trigeminal nucleus, 三叉神経脊髄路核 : trigeminal spinal tract nucleus (STN of V), 三叉神経節 : ganglion trigeminal,
 三叉神経痛 : trifacial (trigeminal) neuralgia, 発作性三叉神経痛 : tic douloureux, (俗) facial neuralgia,
 三叉神経麻痺 : paralysis of trigeminal nerve,
 三叉神経ブロック : trigeminal nerve block,
 参照する : confer, 参照せよ (略 cf.) , 参照する、引用する、指示する、調べる : refer, (the chemotherapeutic agents referred to lupus vulgaris are also used in th treatment),
蚕食性潰瘍 : rodent ulcer,
 産褥熱 : puerperal fever,
酸処理《技工》 : pickling,
 残髄 : residual pulp,
 酸性ムコ多糖体症 : acid mucopolysaccharidosis,
 酸素 : oxygen, 酸素飽和度 : oxygen saturation, 酸素飽和度低下 : oxygen desaturation, 酸素飽和度低下指数 : oxygen desaturation index (ODI), 酸素吸入 : oxygen inhalation, 酸素欠乏症 : hypoxia, anoxia, 酸素投与 : oxygen administration, ((血液に)酸素を供給する : aerate, 酸素治療 : oxygen therapy, 酸

素濃度測定法 : oximetry, 経皮的酸素飽和度測定法 : pulse oximetry, 低酸素症 : hypoxia, 無酸素症 : anoxia,
 酸素耐性嫌気性菌 : aerotolerant anaerobe,
 残存している : residual, 残存顎堤 : residual ridge, 残存歯 : remaining tooth, existing teeth, 残存齲蝕質 : residual dental caries,
 サンダラック 《歯内》 : sandarac,
 3徴候 : triad, (classic *t.* of sudden pain),
 サンドイッチ骨造成法 《インプラント》 : sandwich bone augmentation technique, (SBA technique),
 三等分 : trisection,
 サンドブラスト : sand-blast. air abraded, air brushed,
 サンドペーパー : sandpaper, サンドペーパー・ディスク : sandpaper disc, disk,
 3要素、3価元素 : triad, (a *t.* of balanced functions),
 散発的な : sporadic, (*s.* outbreaks occurred), (they are *s.* in occurrence),
 三半規管 : semicircular canal,
 散布 : diffusion,
 残部、残骸、端切れ : remnant, (every remnant of the cyst must be removed),
 三分枝、三叉 : trifurcation, (形) trifurcate, (a mucoperiosteal flap is elevated and bones removed to expose the *t.*),
 散乱線 : scattered radiation, scattered rays,
 残留嚢胞 : residual cyst, retention cyst,
 残留物 : residue,
 三リン酸カルシウム : tricalcium phosphate (TCP), α ~ : α TCP, β ~ : β TCP,
 三腕鉤 : three-arm clasp,



死 : death, ガンによる死 : *d.* from cancer. 死亡診断書 : *d.* certificate, 死亡率 : death rate, 心理的死 ; psychological *d.*, 局所的死 ; local *d.* 肉体的死 ; somatic *d.* 死ぬ運命、死 : mortality,
 死生学 : thanatology,
 痔 : (医) hemorrhoid, (一般) pile,
 GI、歯肉炎指数 : gingival index,
 次亜塩素酸ソーダ : sodium hypochlorite,
 CRP、C反応蛋白 : C-reactive protein,
 ジアスターゼ : diastase,
 ジアゼパム 《薬、生化》 : diazepam, (*d.* is a tranquilosedative),
 ジアテルミー、透熱療法 : diathermy,
 指圧 : acupressure,
 ジアテルミー、透熱療法 : diathermy. (monopolar *d.* and bipolar *d.*),
 ジアトリック陶歯 : diatric teeth,
 シアノアクリレート 《材料》 : cyanoacrylate, (treat the die with a fine film of *c.*),
 CR : (original) centric reration,
 シアル酸 : sialic acid,
 CRP 《検査》 : C-reactive protein. (CRP test for inflammation),
 シアン : cyan, ~化合物、青酸塩 : cyanide, (silver cyanide solution),
 CRT、原体照射法 《放射、外科》 : conformation radiotherapy,
 CEA、癌胎児性抗原 : carcinoembryonic antigen,
 CEJ、セメントエナメル境 : cemento enamel junction,
 Cl (クロール) : chloride,

- 自意識 : selfconsciousness,
Ga 《矯正》 : glabella,
CAM、クラリスロマイシン 《薬》 : clarithromycin,
CADD : computer-assisted dental design,
Gn、ナジオン 《矯正》 : gnathion,
CSAS、中枢型睡眠時無呼吸症候群 : central sleep apnea syndrome,
CSAHS、中枢性睡眠時無呼吸低呼吸症候群 : central sleep apnea-hypopnea syndrome,
CMI、コーネルメヂカルインデックス 《精神科、心理》 : Cornell Medical Index ,
CMZ、セフメタゾールナトリウム 《薬》 : cefmetazole sodium,
CO : (original) centric occlusion,
Co 《矯正》 : condylion,
Go 《矯正》 : gonion,
GOT、グルタミン酸オキサロ酢酸 《検査》 : glutamic oxaloacetic transaminase,
COPD、慢性閉塞性肺疾患 : chronic obstructive pulmonary disease,
CKD、慢性腎臓病 : chronic kidney disease,
CC : carbolated camphorphenol, clinical conference,
GCF、歯肉溝浸出液 : gingival crevicular fluid,
CCU : central cure unit. 冠動脈疾患集注治療病棟 : coronary care unit,
CT : computerized (computed) tomography, (a CT scan is taken prior to surgery), **CT** スキャン : CT scan, **CT** 画像 : CT image (imaging), **エミッションCT** : emission computed tomography, **歯科用コンビームCT** : dental cone-beam computed tomography (dental CBCT),
GTR、組織誘導再生 《歯周、インプラント》 : guided tissue regeneration,
C-テロペプチド (1 型コラーゲンの) : C-telopeptide of type 1 collagen (CTX),
C-パップ、経鼻式持続陽圧呼吸 : continuiuos positive airway pressure (C-PAP / n CPAP),
GPI : gingival periodontal index (O’Leary, Gibson, Shannon, Scheussler and Nabers),
GBR、骨再生誘導法 : guided bone regeneration,
GPT、グルタミン酸ピルビン酸トランスアミナーゼ : glutamic transaminase,
CVD、脳血管障害 : cerebrovascular disorder,
シーラント 《歯内》 sealant,
シーリング : sealing,
シール、封鎖、密封 : seal, **辺縁封鎖** : border seal, **口蓋床後縁封鎖** : posterior palatal seal,
シールド、防護装置 : shield,
シェーグレン症候群 《皮膚科》 : Sjögren’s syndrome,
シェード : shade, (s. that best harmonizes with the remaining natural teeth), **シェードガイド** : shade guide, color guide, **シェード採取** : shade matching,
シェーマ、図式 : schema, figure, graph, diagram, chart, **身体図式** : body schema, (シェーマで示す : show in aschematize),
ジェネリックメディシン : generic medicine,
シェルクラウン : shell crown.
歯炎 : odontitis,
耳炎 : otitis, **外因性耳炎** : otitis external,
歯音、歯擦音 : →歯擦音、
耳科 : otology,

歯科 : dentistry,	歯科医療 : dental treatment,
歯牙 : tooth (複) teeth, dens, (複) dentes,	歯牙壊死 : odontonecrosis,
~欠損 : missing teeth, 歯牙負担 : tooth borne,	ジカウイルス : Zika virus,
歯牙移動 : tooth movement, 無傷の歯牙、完全な歯牙 : intact tooth, 歯牙年齢 : toothy age,	歯科解剖学 : odontography,
歯牙脱落 : dedentation, 歯牙疾患 :	歯牙寡少、乏歯症 : oligodontia,
哆開 (しかい)、裂開 : dehiscence,	歯牙顔面の : dentofacial, (<i>d. deformity</i>), (<i>d. zone</i>), (<i>d. dysplasia</i>),
視界、可視性、目に見えること : visibility, (with the drilling technique, <i>v.</i> is reduced in the posterior maxilla),	歯牙奇形 : odontia deformis,
耳介、耳翼 : pinna, auricle,	歯科技工 : dental laboratory technology, 歯科技工士 : dental technician,
歯科医院 : dental office,	視覚化 : visualization, (pulp chamber is reduced until complete <i>v.</i> of the septum), (the stone may be visualized in radiographs), 視覚的 : optical,
歯科医学 : dentistry, odontology, dental medicine,	自覚症状 : subjective symptom, ⇔ objective symptom, 自覚的な、(個人的な)反応 : subjective response,
耳科医学 : otology,	歯学博士 : doctor of dental medicine, (DMD), doctor of dental science (surgery), (DDS),
耳介眼窩平面 : auriculo-infraorbital plane,	歯学部 (大学の) : school of dentistry, school of dental medicine,
歯科医師 : dentist, doctor of dental surgery (DDS), dental medicine doctor (DMD), odontiatrist, odontologist, DDS のほうが一般的,	歯牙形成 (発生学的な) : dentification,
歯牙移植 : allotriodontia,	歯科外科 : odontochirurgy, (形) odontochirurgical,
自家移植の : autologous, ⇒移植,	歯牙係数 : dentai index,
耳介周囲軟骨炎 : perichondritis of the auricle,	歯牙形成不全 : odontodysplasia, dentinogenesis imperfecta,
耳介神経 : auricular nerves,	歯科外科 : dental surgery,
紫外線 : ultraviolet ray, 紫外線治療 : ultraviolet treatment, 紫外線顕微鏡 : ultraviolet microscope, 紫外線照明 : ultraviolet illumination,	歯牙欠損の : edentulous, (partially <i>e.</i> patients), 無歯顎 : edentulous jaw, 無歯症 : edentulism, 局部欠損症 : partial edentulism,
耳介側頭神経 : auriculotemporal nerve,	自家骨 : autogenic bone,
耳介動脈 : auricular artery.	歯科材料学 : dental materials,
耳介側頭動脈 : auriculotemporal artery,	歯牙支持組織 : tooth supporting tissue,
自潰する : burst (pus <i>b.</i> through the skin), rupture, (名) rupture, (the abscess to <i>r.</i>),	
紫外線 : ultraviolet ray (UV ray),	

periodontium,	自家の : autogenous、自家骨 : <i>a. bone.</i> ~移植 : <i>a graft,</i>
歯牙支持義歯 : (all)- tooth-supported dentures, tooth-borne denture,	歯牙破壊、齲歯 : odontnecrosis,
歯牙支持床 : tooth borne base,	歯牙発育不全 : hypodontia,
歯牙支持組織症、歯周症 : periodontosis, diffuse alveolar atrophy, (<i>p.</i> is a bone-destructive process in systemically caused periodontal disease),	歯牙発生、生歯、歯牙発生障害 : odontiasis,
歯牙歯槽異常 : eugnathic anomaly,	歯牙破折 : fracture of the tooth.
歯牙歯槽炎 : dentoalveolitis,	弛緩(望ましくない)、無気力 : flaccidity、(<i>f.</i> of the fibers), saggy (skin loses elasticity and becomes saggy),
歯牙歯槽骨外傷 : dentoalveolar injuries,	歯牙脱臼 : tooth luxation,
歯牙歯槽の : dentinoalveolar,	歯牙年齢 : dental age,
歯牙歯槽膿瘍 : dento-alveolar abscess,	自家の : autogeneuous, ~移植~graft, (形) autologous, ~骨 : ~ bone, 自家重合 : auto-polymerization,
歯科疾患 : dental disease, odontopathy, anodontia,	歯牙発育不全症 : hypodontia,
歯牙歯肉結合 : dentogingival junction, 歯牙歯肉部 : dentogingival area,	歯牙発生 : odontogenesis, odontogeny,
自家重合レジン, 常温重合レジン : autopolymerizing (acrylic) resin,	歯牙表示法 : dental notation,
歯牙腫 : odontoma, 複合歯牙腫 : compound <i>o.</i> , 複雑歯牙腫 : complex <i>o.</i> 硬性歯牙腫 : hard <i>o.</i> ,	歯牙負担 : tooth-borne, (<i>t.-b.</i> denture),
歯牙周囲炎 : parodontitis,	歯科用石膏 : dental stone,
歯科助手 : dental assistant,	歯科用標準フィルム : periapical film. dental film.
歯科診療 : dental treatment,	歯科理工学 : dental technology,
耳下腺 : parotid gland, 耳下腺管 : ductus parotids, 耳下腺乳頭 : papilla parotid, 耳下腺管 : parotid duct, 耳下腺隙 : parotid space,	歯科療法 : odontiatry,
耳下腺炎 : parotitis, 流行性耳下腺炎 : mumps,	歯冠 : crown, 歯冠部 : coronal portion, 解剖学的歯冠 : anatomical crown, 臨床的歯冠 : clinical crown, ずんぐりした歯 : stubby tooth, 円錐形の歯 : conical tooth,
耳下腺腫瘍 : tumor of the parotid gland,	歯冠歯根長比 : crown-root ratio (CR ratio), 歯冠結節 : dental tubercle, 歯冠周囲炎 : pericoronitis. 歯冠内の : intracoronal, 歯冠内アタッチメント : intracoronal attachment, 歯冠外の : extracoronal, 歯冠外アタッチメント : extracoronal attchment., 歯冠外リテーナー : extracoronal retainer, 歯冠色レジ
耳下腺切除 : parotidectomy,	
歯科大学 : dental college,	
歯牙知覚過敏症 : odontophyperresthesia,	
歯科治療 : odontiatria,	

ン : tooth-colored resin, 歯冠長 : crown length, (periodontal surgery is accomplished to gain *c.l.*), 歯冠不完全破折 : uncomplicated crown fracture, 歯冠延長術 : crown lengthening, crown lengthening procedure (CLP), 歯冠周囲炎 : pericoronal infection, (the most common type of *p. i.* is the one found around the mandibular third molar), 歯冠形態修正 : coronoplasty,

弛緩 : relax, laxness, (*l.* of capsule), laxity, (joint *l.*), 弛緩剤 : relaxant,

耳管、エウスタキ管 : Eustachian tube, syrx, auditory tube, auditory meatus,

耳管咽頭筋 : salpingopharyngeal muscle,

歯間域 : inter-dental area,

歯間音 : dentilingual,

歯間空隙 : interdental apace,

歯間結紮 : interdental wiring,

時間経過 : time course,

耳管喉頭の : salpingopharyngeal,

歯間鼓形空隙、エンブレーション : embrasure,

時間ごとの : hourly,

歯冠周囲炎 : pericoronitis,

歯冠周囲膿瘍 : pericoronal abscess,

歯間乳頭 : interdental papilla.

歯冠修復学 : restorative (operative) dentistry

歯間中隔 : interdental septa,

歯間の、臨在歯間の : interdental, *i. gingiva*, *i. papilla*, *i. craters*, *i. ligation*, *i. septum*,

歯間腔隙 : diastema,

歯冠歯根比 : crown-root ratio, (C.R. ratio),

歯間乳頭 : interdental papilla,

歯間副子 : interdental splint,

歯間ブラシ : interdental brush, interproximal brush,

歯間金属線結紮 : interdental wiring,

歯冠分離、歯冠切除 : decoronation,

歯間理解器 : separator,

色素 (顕微鏡標本などを作る時の、又は体内にある有機色素) : pigment, 色素沈着 : pigmentation, 色素過多 : hyperchromatism, 色素形成細胞 : melanoblast, 色素細胞 : melanocyte, 色素過多 : hyperchromatism, 色素消失、脱色素 : depigmentation,

色素性母斑 : pigmented nevus,

色調 : coloration, (their size , their shape, their *c.*, their design, must be matched to your teeth), color blending, tint, (the tinting and shading of the denture base), 色合い (濃淡の)、陰影 : shade,

色情を表す : erotogenic, (lips are the *e.* zone),

ジギタリス製剤 : digitalis,

色調 : tone of color, color blending,

色度計、比色計 : colorimeter, (形) colorimetric,

識別 : distinction, (*d.* between the innocuous white patch and the malignant one), (*d.* between an interim, transitional, or treatment denture), 識別する : discriminate, (pain does not ~ed), (*d.* between cancerous and non-cancerous disease), discern, (it is difficult to *d.* the condition), differentiate, (フォイルによる識別テスト(咬合の) : foil *d.* test), ~異型性症 : fibrous dysplasia, ~痙攣 : fibrillation, ~筋痛症 : fibromyalgia, ~性筋痛 : fibromyalgia, (形) discriminative, (tumor is not *d.*),

- 色盲 : color blindness,
- 子宮 : uterus, 子宮縮収剤 : oxytocic drugs, 子宮内の : intrauterine, 子宮筋腫 : myoma of the uterus, 子宮摘出 : hysterectomy,
- 糸球体《解剖》 : glomerulus, (形) glomerular, (reabsorption of *g.* filtration),
- 歯鏡 : dental mirror,
- 耳鏡 : otoscope
- 仕切り、配分、区分 : partition, (the *p.* between oral and nasal cavity),
- 軸、歯軸 : axis, (*a.* pin), spindle (vertical *a.* of the surveyor), (形) axial, 軸荷重 : axial loading, 軸角(歯根の長軸と平行な角度) : axial angle, 軸傾斜 : axial inclination , (axial inclination of deciduous incisor), 軸受 : bearing system, アゴの開口軸 : opening axis of the jaws, 軸(ポイントやホイールの心棒、注射針の中心に入っている針金) : mandrel、バー、ドリルなどの柄、軸、茎 : shank, 軸荷重 : axial loading, 軸角(歯根の長軸と平行な角度) : axial angle, 軸傾斜 : axial inclination , (axial inclination of deciduous incisor), 軸側遠心の : axiodistal, 軸側舌側の : axiolingual, アゴの開口軸 : opening axis of the jaws,
- ジグ《補綴》 : jig, (anterior *j.*),
- 死腔 : dead space,
- 軸索 : axon,
- 軸椎、第二頸椎 : axis,
- 軸髓の(窩洞の) : axiopulpal, (*a.* line angle should be rounded),
- シグナル《細菌》 : signal, (it can *s.* spirochetes distant to these locations to become active),
- 軸壁(窩洞などの) : axial wall,
- ジクマロール《薬》 : Dicumarol,
- 仕組み、からくり、手法、方法 : mechanism, シクロプロパン、サイクロプロペイン《麻醉》 : cyclopropane,
- 歯頸縁上の : supragingival, (*s.* calculus),
- 歯頸部 : cervix, (maxillary molar at the *c.*), cervical region, tooth neck, cervix of tooth,
- 歯頸線 : cervical line,
- 歯頸部頬側面の : cervico-buccal,
- 歯頸部舌面の : cervico-lingual,
- 歯隙(狭義では上顎側切歯と犬歯の間の隙間, 広義では部位を問わず歯と歯の間の隙間) : diastema,
- 刺激 : (望ましい刺激) : stimulation ~する : stimulate, 刺激になる : stimulating, 嗜癡的な : stimulative, (望ましくない刺激) 刺激 : irritation, (tipped crown can cause buccal mucosal *i.*), (slight *i.* from the appliances), (this irritates the skin), (何時までも続くチクチクする刺激 : nagging minor irritation), 慢性的な刺激 : chronic irritation, 無刺激の : nonirritating, 刺激剤 : stimulant, 刺激性のある : irritable, excitable, 刺激物、刺激剤 : excitatory, excitant, (味などが) 刺激的な、ピリッとする : acrid,
- 止血 : h(a)emostasis, hemostasia, arrest of haemorrhage, (動)止血する : stop (stanch) the bleeding, arrest the bleeding, (First stop the bleeding and sterilize the wound carefully), (形)止血性のある : hemostatic, 止血鉗子 : hemostat, (Sterz-Brown, Mayo-Hegar, Kelly, Rochester-Ochsner), hemostatic forceps, (the fine-

pointed tip of the *h.f.* grasping a bleeder is slightly raised to permit introduction of ligature material around the clamped tip of the forceps), 止血療法 : hemotherapy, 止血剤 : hemostatic (agent), styptic, hemostatic, hemostasis, 止血鉗子 : → 鉗子, 止血収斂性の : astringent, styptic, 止血栓、タンポン : tampon, 止血帯, トゥールニケ : tourniquet. ~次元の : dimensional, (3次元の : 3 dimensional), 歯原 : odontogen, (形) odontogenic, (*o.* cyst, *o.* fiber, *o.* tumor, *o.* disease), 試験管 : test tube. 試験管内の : in-vitro, 歯原細胞腫 : odontiblastoma, 歯原性の : odontogenic, (*o.* myxoma arising in the maxilla), (歯原性嚢胞 : odontogenic cyst, 歯原性の : odontogenic, 歯原性感染 : odontogenic infection, 非歯原性疼痛 : nonodontogenic toothache, 歯原性嚢胞 : odontogenic cyst, 歯原性嚢胞 : odontogenic cyst, 歯原性腫瘍 : odontogenic tumor, (良性腫瘍 : benign tumor: benign ameloblastoma, squamous odontogenic tumor, calcifying epithelial odontogenic tumor, ameloblastic fibroma, ameloblastic fibro-dentinoma = dentinoma, ameloblastic fibro-odontoma, adenomatoid odontogenic tumor, odontoma, odontogenic fibroma, odontogenic myxoma, cementoblastoma = true cementoma, ossifying cementifying fibroma), (悪性腫瘍 : malignant ameloblastoma, primary intraosseous carcinoma, ameloblastic fibrosarcoma=ameloblastic sarcoma, ameloblastic odontosarcoma) , 試験切除 : exploratory excision, 試験的な(確定的でない) : tentative, (*t.* vertical dimension), 試験的研究、パイロットスタディー : pilot study, 事故(ちょっとした災難) : mishap, 事故、大きい事故 accident, 交通事故 : traffic *a.*, 乗物の事故 : vehicle *a.*, 歯垢 : (医) (dental) plaque, (一般) tartar, 歯垢を取る : remove tartar, 歯垢検出液 : disclosing agent, disclosing solution, 歯垢検出用錠剤 : disclosing tablet, 歯垢指数 : plaque index, 耳垢 : (医) cerumen, (presence of *c.*), (一般) ear-wax, 耳垢陥入 : cerumen impaction, 自己嫌悪 : self-disgust, 自己感染 : autoinfection, 自己硬化型レジン : selfcuring resin, 自己催眠 : self-hypnosis, 自己刺激 : self-stimulation, 自己重合体 : autopolymer, autopolymerization, 自己(固有)受容 : proprioception, ~体(器) : proprioceptor. 自己遂行する、自己履行する : self-perform, (self-performed plaque control), 自己接種 : autoinoculation, 篩骨(しこつ) : ethmoid bone, ethmoidale, 篩骨洞 : ethmoidal sinus, 篩骨洞炎 : ethmoidal sinusitis, 自己陶醉症, 自己賛美 《精神科》 : narcissism,

自己免疫 : autoimmunization,

仕事量 : workload, (*w.* on the abutment teeth),

自己発生 : autogenesis,

自己分解、自己消化 : autolysis, (形) autolytic,

自己分泌 : autocrine,

自己本意の : self-centered,

自己免疫 : autoimmunity, 自己免疫疾患 : autoimmune disease,

しこり、こぶ、はれもの : lump,

歯根 : root, (*r.* is the part of your tooth in your gums), (apical third area of the root), (形)歯根の : radicular, 根尖 : root apex, (incompleted *r.* apex), 根管 : root canal, 近心根 : mesial root, 舌側根 : lingual root, 遠心根 : distal root, 口蓋根 : palata root, 湾曲～ : curved root, curly root, dilaceration, 円錐形～ : conical *r.*, tapered *r.*, 鈎状～ : hooked root, ～肥大 : bulbous root, 癒着～ : fusedroot、～縦破折 : vertical root fracture (VRF). ～分割 : division of the root, root separation, ～長 : root length. ～徴 : root symbol, ～吸収 : resorption of the root, ～露出 : root exposure. ～震 : fremitus, 単根歯 : single rooted tooth,

歯根周囲の : periradicular, 歯根周囲外科 : periradicular surgery, 歯根(周囲)膿瘍、**根尖周囲膿瘍** : periapical abscess.

歯根切除術 : root resection, root amputation, **radiectomy**

歯根端(尖)切除術 : apicotomy, apicoectomy, apicectomy, apicectomy.

歯根挺出 : elongation of the root,

歯根肉芽腫 : apical granuloma, ～周囲肉芽

腫 : periapical granuloma,

歯根二分割法、ヘミセクション : hemisection, 歯根嚢胞、WZ : (WZ はドイツ語 Wurzelzyste

の略), apical, (periodontal) cyst, radicular cyst, root end cyst, dental root end cyst, 歯根周囲嚢胞 : periapical cyst, apical periodontal cyst,

歯根膿瘍 : periapical abscess,

歯根破折 : root fracture, (apical third, middle third, coronal third),

歯根部弛緩、歯根膜症 : gomphiasis, periodontosis,

歯根膜 : periodontium, periodontal membrane, 歯根膜隙 : periodontal space, 歯根膜破壊 : periodontoclasia, 歯根膜繊維 : periodontal ligament, 歯根膜炎 : periodontitis, 歯根膜肥大 : enlargement of periodontal membrane,

歯根膜負担義歯 : tooth borne type denture,

歯細管 : dentinal tubules, dentin tubules,

シザーズバイト 《矯正》 : scissors bite,

示唆させる : suggestive, (*s.* of chronic infection of the third molar),

歯細管 : dentinal canal,

歯擦音 : sibilant, sibilance,

死産 : stillbirth,

四肢 : extremity, limb, member, appendicular,

支持、支持点 : support, anchorage, (fixture loses occurred as initial loss of *a.* function),

(歯牙支持による局部床義歯 : tooth-supported removable partial dentures),

(dentogingivally supported removable partial dentures), 支持する(重さを和らげる) : bolster, (reciprocal arm bolsters

abutment tooth), support, (~ing area),

(implant-supported incisor), 支持咬頭 : supporting cusp, 後方支持 : posterior support), 支持骨 : supporting bone, 支持機能 (インプラントの) : anchorage function, 歯牙支持性補綴物 : tooth-borne prosthesis, 支持組織 : supporting tissues, supporting structures,

指示 : instruction, (home care *i.*), (patient *i.* for extraction), (hygiene *i.*),

自死、自殺 : suicide,

GCF 《歯周》 : gingival crevicular fluid,

歯式 : dental formula,

歯軸 : tooth axis, (歯軸の傾斜 : axial inclination of a tooth),

脂質 : lipid. (形) 脂質の : adipose, (*a.* tissue),

歯質層 : dental lamina, 歯質吸収 : odontolysis,

実質細胞 : parenchymal cells ,

歯質舌側葉、シンギュラム : cingulum,

実質組織 (血液などに対して) : parenchyma,

四肢麻痺 : tetraplegia,

耳珠 : antitragus, tragus, (area directly anterior to the *t.*), (tragus-eye line), 前耳珠部 : pretragus area, 対珠 : antitragus,

歯周医学 : periodontal medicine,

歯周炎 : periodontitis , parodontitis, paradentitis, 前思春期性歯周炎 : prepubertal periodontitis, 若年性歯周炎 : juvenile periodontitis, 難治性歯周炎 : refractory periodontitis, 広汎性歯周炎 : generalized periodontitis, 局所性歯周炎 : localized periodontitis, 進行性歯周炎 : progressive periodontitis, 辺縁性歯周炎 : priodontitis marginalis, 辺縁性歯周炎 : marginal periodontitis,

歯周外科 : periodontal surgery,

歯周疾患 : parodontopathy,

歯周歯内治療 : periodontal-endodontic therapy,

歯周歯内病変 : perio-endo lesion,

歯周症 : paradontosis,

歯周心臓病 : periodontal-heart disease,

歯周靭帯 : ligamentum circular dentis, periodontal ligament (PDL),

歯周性嚢胞 : peiodontal cyst.

歯周の : periodontal, (一般) gum disease, (loose teeth or missing teeth because of *g. d.*), 歯周靭帯 : periodontal ligament, (歯周靭帯の拡大 : widening of the *p. l.*), 歯周組織 : periodontal tissue, ~プローブ : periodontal probe,

歯周症患 : parodontopathy,

歯周症 : parodontosis,

歯周治療 : periodontal therapy,

歯周膿瘍 : periodontal abscess,

歯周バイオタイプ : periodontal biotype,

歯周病 : periodontitis, periodontal disease, (*p.d.* is one of the most widespread disease of mankind), (一般) gum disease, 急性歯周病 : acute periodontitis, 重症な歯周病 : advanced periodontal disease , destructive periodontal disease,

歯周フロービングデプス : periodontal probing depth (P P D),

歯周弁 : periodontal flap, 単純弁 : simple flap,

歯周包帯、~パック : periodontal pack, periodontal dressing,

歯周ポケット ; reriodontal pocket, 歯周ポケット

トの深さ : probing depth (PD),
 歯周病学 : periodontology,
 歯周ポケット : periodontal pocket, gingival
 pocket, 歯周ポケット探針 (プローブ) :
 pocket measuring probe, periodontal
 probe, (periodontal probes are used to
 measure the depth of pockets),
 (Glickman periodontal probe), 歯周ポケ
 ットマーカ : periodontal pocket marker,
 歯周ポケット内徐放剤 : drug delivery
 system agents for periodontal pockets,
 視準器、コリメーター : collimator,
 思春期(通例 13 ~ 16 歳ぐらいで、おもに心
 理的表現) : adolescence, (early a.), 思春
 期 : (puberty より年少で、主に性的、身体
 的表現), puberty, (gingival enlargement
 in puberty), 思春期前の : pre
 視床 : thalamus (Th), 視床下部 :
 hypothalamus, 偽視床疼痛 :
 pseudothalamic pain,
 歯小管 : dentinal canal,
 耳小骨 : ossicles,
 糸状乳頭 : filiform papilla(e),
 矢状の : sagittal, 矢状面 : sagittal plane, 矢状
 顆路 : sagittal condylar path, 矢状切歯路角 :
 incisal guide angle,
 矢状(しじょう)の : sagittal, 矢状面 : s. plane,
 ~顆路 : s. condyle path, ~縫合《解剖》 :
 s. suture, ~面観 : s. view,
 自浄作用 : self cleaning. auto-purification,
 self-purification, 自浄型ポンティック :
 sanitary pontic ,
 耳小柱《解剖》 : columella,
 糸状の : filiform,
 糸状乳頭 : papilla filiform, filiform papilla,
 茸状乳頭 : papilla fungiform,
 歯状の : odontoid, 歯状の突起を持つ :
 dentate,
 篩状の, 小孔質の : cribriform, (c. lesion), (c.
 radiolucent areas),
 矢状の : sagittal, 矢状縫合 : sagittal suture,
 耳状の、耳の、聴覚の : auricular, (pre-a.
 approach),
 歯小皮 : dental cuticle,
 視診 : inspection.
 持針器 : needle holder,
 視神経 : optic nerve,
 耳垂 : auricular lobule,
 歯髓 : (医) (dental) pulp, (一般) nerve (of
 the tooth), (形) 歯髓の : pulpal, ~腔 :
 p. chamber, pulp cavity, 根部 ~ :
 radicular p., 冠部 ~ : coronal p., ~内の :
 intrapulpal, 歯髓細胞 : pulp cell, ~切
 断 : amputation of the p., pulpotomy,
 partial p. ectomy, ~息肉 : p. polyp, ~
 膿瘍 : p. abscess, ~電気検査 : electric p.
 test., ~壊死 : necrotic p., ~結石 : pulp
 stone, denticle, 生活 ~ : vital p., 失活
 ~ : devital p., ~切断, 断髓 : pulpotomy,
 removal of coronal p., ~ (仮性) 露出 : p.
 (pseudo) exposure, ~保護、覆罩 : p.
 capping, p. protection, ~保護剤 : p.
 protectant, ~充血 : p. hyperemia, 歯冠
 部 ~ : coronal portion of p., coronal p., (形)
 pulpal, ~痛 : pulpal pain, pulpalgia,
 歯髓炎 : pulpitis, 慢性歯髓炎 : chronic
 pulpitis, しょう液性 ~ : pulpitis serosa, 開
 放性歯髓炎 : open pulpitis, 閉鎖性歯髓炎 :
 closed pulpitis, 急性歯髓炎 : acute
 pulpitis , 慢性増殖性 ~ : chronic

hyperplastic *p.*, 化膿性~ : suppurative *p.*,
 急性単純性~ : acute simplex *p.*, 慢性潰瘍
 性~ : chronic ulcerative *p.* 上昇性歯髄炎 :
 pulpitis ascendens, ascending pulpitis,
 歯髄乾屍法 : pulp mummification,
 歯髄試験機、歯髄診断機 : vitalometer, pulp
vitality test,
 歯髄失活法 : pulp devitalization,
 歯髄切断 : pulp amputation, pulpotomy,
 歯髄息肉 : pulp polyp, hypertrophic pulpitis,
 歯髄覆罩、歯髄保護法 : canal capping, 直接
 ~覆罩(間接) : direct (indirect) *p.* capping,
p. protection,
 歯髄露出、露髄 : pulp exposure,
 歯数 : number of teeth, 歯数過剰 :
 hyperdontia, 歯数不足 : hypodontia,
 指数、度合い : quotient, index, exponent, 知
 能指数 : intelligence quotient (IQ), rate,
 (def 指数 : def rate),
 ジスキネジア、ジスキネジー : dyskinesia, 口
 部ジスキネジー : oral dyskinesia, 遅発性
 ジスキネジー : tardive dyskinesia,
 ジスコイド 《歯周》 : discoid,
 システイン 《生化》 : cysteine,
 シスプラチン 《薬》 : cisplatin,
 姿勢 : posture, carriage, (*c.* of the head and
 neck), set (*a s.* of principle), 姿勢の :
 postural, 体位、姿勢 : body position, 仰臥
 位 : supine, 非仰臥位 : non supine, 側臥位 :
 lateral (side) position, 腹臥位 : prone,
 磁性アタッチメント : magnetic attachment,
 (the magnets were cold cured with acrylic
 into the denture), 磁性のある : magnetic,
 ⇔antimagnetic,
 歯性の、歯原性の : odontogenic,

(inflammation of the jaws usually has an
o. cause), 歯性上顎洞炎 : *o.* maxillary
 sinusitis, 歯性感染症 : *o.* infection, 歯(原)
 性腫瘍 : *o.* tumor, 歯性嚢胞 : *o.* cyst, 歯性
 膿瘍 : *o.* abscess, 歯原性上皮 : *o.* epithelium,
 歯性中心感染 : dental focal infection, 歯性
繊維腫 : odontogenic fibroma,
 自生の、自己の体内より生じる、自原の :
 autogenous, (*a.* graft),
 歯石、唾石、結石 : (医) calculus, (*c.* is an
 adherent, calcified or calcifying mass that
 forms on the surface of teeth), (poor oral
 hygiene accompanied by large amount of
c.), (複) calculi, odontolith, (一般) tartar,
 (t. is a hard deposit that forms when you
 do not brush your teeth well), (t. has
 formed on the tooth), 管内歯石 :
 intraductal calculus, odontolithiasis,
 (dental) stone, 歯肉縁上歯石 :
 supragingival calculus, 歯肉縁下歯石 :
 infragingival calculus, 歯石沈着 : calculus
 deposition, 歯石除去 : scaling, 大量の歯
 石 : large amounts of calculus, 歯石症 :
 odontolithiasis,
 磁石 : magnet,
 耳石 : otolith, odontiasis,
歯切開 : odontotomy,
 脂腺 : sebaceous gland,
 自然緩解 : spontaneous remission,
 死前期呼吸 : gasping,
 自然孔、半月裂溝 : semilunar hiatus,
 自然食、長寿食、食養料理 : macrobiotic food,
 耳前切開 : preauricular incision, (incision
 curving downward in close proximity to
 the anterior auricle),

自然治癒 : self-healing,	歯槽堤間距離 : interarch distance,
自然発生 : abiogenesis,	歯槽堤造成術 : alveolar ridge augmentation,,
自然療法 : naturopathy,	歯槽切開 : crystal incision,
耳前部の : preauricular, (<i>p.</i> incision),	歯槽中隔 : septum interalveolar, interdental
歯槽 : alveolus, socket, alveolus dentalis, (形)	septum,
歯槽の : alveolar, ~部 : alveolar part, ~	歯槽頂 : <i>a</i> . ridge, <i>a.</i> crest , 歯槽頂切開 :
鋭縁 : sharp bony edge, ~間の :	midcrestal incision, crestal incision , ~
interalveolar, ~点 : alveolare, alveolar	頂周囲切開 : paracrestal incision,
point, 歯槽縁 : limbs alveolaris, 歯槽管 :	alveolar ridge incision, ~頂の吸収 :
alveolar canal, 歯槽弓 : alveolar arch, ~	ridge resorption, ~頂上より上の :
基底弓 : basal arch, 歯槽孔 : alveolar	supracrestal, (<i>s.</i> connective tissue),
foramen,	歯槽頂幅増大術 : ridge-widening procedure,
歯槽形成 : alveoplasty,	歯槽堤 : alveolar ridge,
歯槽硬線 : lamina dura,	歯槽動脈 : alveolar artery,
歯槽骨 : alveolar. bone, 正常な~の高さ : the	歯槽突起《発生》 : maxillary process, alveolar
normal height of the <i>a. b.</i> ,	process,
歯槽骨縁上のポケット : supraalveolar pocket,	歯槽内の : intraalveolar, (<i>i.</i> pocket),
歯槽骨化骨延長術 : alveolar distraction	歯槽粘膜 : alveolar mucosa,
osteogenesis,	歯槽膿瘍 : alveolar abscess,
歯槽骨炎 : alveolitis, alveolar ostitis,	歯槽膿漏 : pyorrhea, (形) pyorretic,
歯槽骨吸収 : alveolar atrophy, 老人性の~吸	歯槽隆線 : alveolar ridge,
収 : senile atrophy of <i>a. b.</i> ,	持続する : persist, (discomfort persisted for
歯槽骨歯周靭帯 : alveolodental ligament,	several days), 持続期間 : duration, (形)
歯槽骨形成術 : alveoplasty,	持続的な、長持ちする : durable, (<i>d.</i>
歯槽骨欠損 : <i>a. b.</i> loss,	resin), 長続きする、ひっきりなしの、終身
歯槽骨整形 : alveoloectomy, smoothing of the	の : perpetual, 永久運動 : <i>p.</i> motion, 持続
alveolar bone, smoothing of spicule,	因子 : perpetuating factor, 持続性 :
smoothing the knife-edge ridge,	durability, 持続性の、長期間作用の : long-
歯槽骨切除 : alveolotomy,	acting⇔short-acting, (薬などが) 持続性薬
歯槽骨造成 : alveolar augmentation,	品 : long-acting drug,
歯槽骨崩壊 : alveoloclasia,	子孫 : offspring, descendant, posterity,
歯槽枝 (下顎骨の) : alveolar branch,	死体 : dead body, corpse, 死体 (解剖用に用
歯槽出血 : odontorrhagia,	いられる時の) : cadaver, (<i>c.</i> fixed in 10%
歯槽頂間線の法則《補綴》 : interalvear crest	formalin), 死体解剖 : autopsy, cadaver
line rule,	dissection,

- 死帯(齶蝕病巣の): dead tract,
 歯帯《発生》: dental lamina,
 支台(歯): abutment (teeth), anchorage, pier,
 ~次第である: depend on, (the operative procedure will depend upon the histological structure of the tumor),
 肢端肥大症: acromegary,
 シタラピン《薬》: cytarabine,
 ~の下を掘る、~の下を切り進む: undermine, (flap is created by undermining the skin of one margin of the wound defect),
 実地調査: exploration,
 支柱: strut, (clasp s. should be in contact on the tooth), pillar, (implant p.),
 死兆交叉: dead cross,
 四徴候(ある病気で発症する4つの異常): tetralogy, (t. of Fallot),
 室、空室、空洞: chamber, 髓室: pulp c., 気室: air c.,
 膝蓋骨: (医) patella, (一般) kneecap,
 GTR(組織誘導再生)《歯周、インプラント》: guided tissue regeneration,
 歯痛: tooth ache, odontalgia, dentalgia, odontalgia, odontodynia,
 耳痛: earache, otalgia,
 失活: devitalization, (d. of teeth), 失活歯 devital (none) tooth, dead teeth, nonvital tooth, (a periodontal abscess may be associated with n. t. or traumatic factors), 失活させる、生命を奪う: devitalise, -ize, 失活抜髄: mortal pulpectomy,
 シッカリ考えられないこと: lightheadness, (a dizziness or l.),
 膝窩の: popliteal, patellar,
 疾患:disease, (慢性の)病気、(比較的軽い)、病気 ailment, 病気(の状態): illness, 疾患、病的状態、病状、発病率: morbidity.
 疾患の状況: disease status, 疾患の程度: disease severity,
 膝関節: knee joint,
 湿気: moisture, (rubber-dam is recommended to prevent moisture contamination), (動)湿らせる: moisten, (protect the area with a sponge moistened with saline),
 実験: experiment, (動物実験進行中: experiment in animals now underway), 実験動物: experimental animals,
 失行症: apraxia,
 しつこい、強い: exquisite, (e. pain), persistent, (しつこい熱: p. fever),
 実行できる: feasible, (it is f. restoration), 実行困難な that will sult u),
 失語症: aphasia, 失読症: dyslexia, (形) dyslexic,
 湿潤(潤滑)する: lubricate, (soft tissue lubricated with the jelly),
 湿潤: humidity, 口腔を湿らす: lubricate, (the face is lubricated with petroleum jelly), 湿潤剤: humectant, 湿潤剤(歯科用語): lubricant,
 実施する: perform, (surgery should be performed), 実施: implementation, (clinical i. on evidence-based literature),
 膝神経節: geniculate ganglion,
 実質組織(血液などに対して臓器の): parenchyma, (retention cysts result from rupture of a duct gland p.), (形) parenchymal,
 実質的な: substantial, (s. number),

実情、実態 : fact-finding, (consideration about the fact-finding of dental practice),
 実証する、実現させる、具体化する : substantiate, (this is substantiated by something), (positive correlation between caries and gingival disease has not been substantiated), 実証、証明、検証、確認 : verification,
 失神 : (完全な無意識状態), 気絶、卒倒 : syncope, (*s.* is most always proceeded by a prodrome), (*s.* is usually associated with the administration of local anesthesia), (意識がぼんやりあるときは意識混濁), : faint, fainting, common faint,
 湿疹 : eczema, 湿疹ができる : have eczema.
 実線 : solid line, ⇔ dotted line,
 失調 : ataxia, 小脳性運動失調 : cerebellar ataxia,
 湿度、湿気 : humidity,
 失認 : agnosia,
 失敗、失敗作 : failure, (*f.* during the osseointegration), (implant failures have been reported), 失敗 (不注意からの) 大失敗、(動) 大失敗する、失敗して…を失う : blunder, (blunders happen in the fabrication of the frame), (all our efforts went wrong), 失敗率 : failure rate, 不注意な、ウツカリして : blundering, (大失敗 : gross error, (*g.e.* occurred when treatment planning a guided surgery case),
 湿布 : compress, poultice, 冷 (温) 湿布 : cold (hot) compress, (apply a (*h.*) *c. c.*), ice *c.* , 温 ~ : hot *c.*
 疾病特徴的 (他の疾病と鑑別すべき特徴をなす) : pathognomonic,
 疾病の分類学 : nosology,
 失望 : despondency,
 悉無 (しつむ) 率 : all or none law,
 失明 : blindness, visual loss,
 質量 : mass (m), (M),
 実例、例、例証 : illustration, (one of the *i.* of a disease),
 歯堤 : dental lamina,
 GTR、誘導性組織再生《インプラント、歯周》: guided tissue regeneration,
 指摘する : point out, (the dentist pointed out my front teeth are a problem),
 試適 (義歯などの) : trial, (*t.* of denture), insertion. try- in, try-in, (fractures can occur either during *t.-i.* or after cementation), 試適用義歯 : trial denture,
 支点 : fulcrum, (the *f.* which is located in the area of the apical third of the tooth), fulcrum point, (the circumferential clasp's distal rest is the *f. p.*),
 耳道 : meatus 外耳道 : external auditory, ear canal,
 自動削合 (義歯の) : automatic grinding,
 指導者 : instructor,
 自動車事故 : motor vehicle accident,
 自動性のある、自分で動くことができる : motile, (the microorganisms are *m.*),
 自動調節機能《生理》: autoregulation,
 自動免疫 : active immunity,
 歯内歯 : dens in dente, dens invaginatus,
 歯内治療、歯内療法 : endodontic treatment,
 歯内療法学 : endodontics, 歯内療法器具 (操作) : endodontic instrumentation,
 シナプス : synapse, 電気シナプス :

electrical synapse, シナプス伝達 : synaptic transmission, シナプス反射 : synaptic reflex, シナプス接合部 : synaptic junction,
 しなやかな、柔軟な : flexile (*f.* root-canal-files), (*f.* arm of the clasp springs over the crest of a bulge on the abutment tooth),
 しなやかな、曲げやすい : pliable, (gutta percha is *p.* at a temperature of 60° C),
 しなやかな、展延性の (金属などが)、引き延ばせる : ductile, しなやかな、柔軟な : limber, (keep your neck and shoulder muscles *l.*),
 歯肉 : (一般) gum, (医) gingiva, (*g.* is the soft tissue surrounding the necks of teeth),
 角化歯肉 : keratinized *g.*, 付着 ~ : attached *g.*, 歯間部 ~ : interdental *g.*, 遊離 ~ : free *g.*, 歯間歯肉 : interdental gingiva, 歯肉中隔 : gingial septum, ~ 真皮 : gingival corium, (形) 息肉 ~ の : gingivo, gingival, ~ 縁 : gingival cuff, gingival margin, 遊離歯肉縁 : free gingival margin, ~ 縁下の : subgingival, ~ 縁下の歯牙外形 : subgingival contour, ~ 縁上の : supragingival, (*s.* tooth surface), ~ 溝 : gingival crevice, gingival sulcus, gingival groove, 歯肉溝浸出液 : gingival fluid, ~ 上皮 : gingival epithelium, ~ 歯槽粘膜移行部 : mucogingival junction, vestibular fornix, vestibular fold, ~ 嚢 : gingival crevice, ~ クレーター : gingival crate, ~ の遊離縁 (にする) : festoon, ~ 修復物 : gingival restoration, ~ 退縮 : gingival recession, ~ 肥大 : gingival hypertrophy, ~ 増殖 : gingival enlargement, gingival

hyperplasia, ~ の遊離縁 : festoon, ~ ポケット : gingival pocket, ~ 乳頭 : gingival papilla, (複) papillae, ~ 症 : periodontosis, ~ 出血 : gingival bleeding, gums bleeding, ~ 出血指数 : gingival bleeding index (GBI), ~ ~ 弁蓋 : dental operculum, ~ 圧排 : retraction, ~ 形成 : gingivoplasty, ~ の腫れ物 : gumboil, ~ の健康 : gingial health, 歯肉アメーバ : Entamoeba gingivalis, ~ 指数 : gingival index (GI),
 歯肉炎 : gingivitis, 単純性 ~ : simple *g.*, gingivitis simplex, 辺縁性 ~ : marginal *g.*, 潰瘍性 ~ : ulcerous *g.*, 壊死性歯 ~ (→ ワンサン感染症) : necrotizing *g.*, 退行性 ~ : gingivosis, (chronic desquamative *g.*), 潰瘍性 ~ : ulcerative *g.* (NUG), 剥離性 ~ : desquamative *g.*, 肥大性 ~ : hypertrophic *g.*, 妊娠性 ~ : gingivitis in pregnancy, ~ 性口内炎 : gingivo-stomatitis, 生歯性 ~ : eruptive *g.*, 落屑性 ~ : desquamative *g.*, 萌出性 ~ : expulsive *g.*, 歯肉炎指数 : gingival index, 歯肉縁炎 : marginal gingivitis,
 歯肉炎性口内炎 : gingivostomatitis,
 歯肉潰瘍 : ulocace,
 歯肉頬移行部 : mucobuccal fold, gingivobuccal sulcus, labial sulcus (shallow *l.s.*),
 歯肉形成 : gingivoplasty,
 歯肉口内炎 : gingivostomatitis,
 歯肉溝浸出液 : gingival crevicular fluid,
 歯肉歯槽粘膜移行部 : mucogingival junction,
 歯肉腫脹 : uloncus,
 歯肉出血 : ul(a)menorrhagia,

歯肉症 : gingivosis, chronic desquamative gingivitis,	(自律神経失調 : <i>a. imbalance</i>), 自発性の、
歯肉焼灼 : electrocautery of the gingiva,	自発的、随意的 : voluntary, (随意筋 :
歯肉唇移行部 : mucolabial fold,	voluntary muscle.
歯肉浸出液 : gingival fluid,	篩板《解剖》 : cribriform plate,
歯肉整形 : gingivoplasty,	紫斑病 : purpura, ヘノッホ・シェーンライン
歯肉切除 : gingivectomy, gingivectomy, (<i>g. is</i>	紫斑病 : Henoch-Schönlein purpura, 血小板減少性紫斑病 :
a definitive procedure for eliminating	thrombocytopenic purpura, 特発性血小板減少性紫斑病 :
deep suprabony pockets),	idiopathic thrombocytopenic purpura,
歯肉舌炎 : uloglossitis,	指標、従順、盲従、コンプライアンス :
歯肉線維 : gingival fiber,	compliance, (<i>c. with maintenance</i>
歯肉繊維腫症 : fibromatosis gingivae,	therapy),
gingival fibromatosis,	指標(従順、盲従、完全な協力) : compliance,
歯肉増殖 : gingial hyperplasia,	(<i>c. with maintenance therapy</i>),
歯肉退縮 : gingival recession,	耳鼻咽喉科 : otolaryngology, ear nose throat
歯肉膿瘍 : parulis, gingival abscess, gumboil,	(ENT).
(a <i>g. abscess</i> is a pus-filled boil), parulis,	嗜癖(しへき), 中毒 : addiction, アルコール
gum polyp, ~癌 : cancer of the gum,	中毒 : alcoholism ,
歯肉剥離鉗子 : gingival raspatory,	シビレ、無感覚 : numbness, しびれ、硬直か
歯肉弁挙上 : flaps elevation,	じかむこと : numbing,
歯肉弁根尖側移動術 : apically positioned flap	死物寄生植物 : saprophyte,
operation (APF), 歯肉弁根尖部再移動術 :	ジフェニールヒダントイン・ナトリウム、ジ
apically repositioned flap operation	ランチン・ナトリウム《薬》 :
(ARF),	diphenylhydantoin sodium,
歯肉弁歯冠側移動術 : coronally positioned	ジフテリア : diphtheria, (An acute, specific,
flap operation,	infectious, notifiable disease caused by
歯肉弁側方移動術 : laterally repositioned	<i>Corynebacterium diphtheria</i>), (diffuse
flap surgery,	erythema of the oral mucous membrane
ジヌクレオチド《生化》 : dinucleotide,	with vesicle formation),
歯乳頭 : dental papilla,	四分円 : quadrant,
歯嚢《発生》 : dental follicle. (形) follicular,	自閉症 : autism.
歯胚 : tooth germ,	四辺形 : quadrilateral, quadrangle,
自発性の、自発的な、自然の : spontaneous,	死亡 : death, pass away, (心臓発作による死
(<i>s. remission</i>), (<i>s. recovery</i>), (自発痛 : <i>s.</i>	亡 : <i>d. from a heart attack</i>), 死亡率 : <i>d. rate</i> ,
pain), 自発的な、自律性の、autonomic,	mortality rate, 死ぬ : die, (ガンで死ぬ :

die of cancer),
 脂肪：脂肪：fat, (形) 脂肪の：adipose, 脂肪～：steato～, (steatosis, steatopygia, steatorrhea, steatosis), 脂肪組織：adipose tissue, 脂肪過多：an excess of fat, 脂肪嚢胞：sebaceous cyst, 脂肪細胞：adipose cell, fat cell, 脂肪髓：fatty marrow, 類脂肪、リポイド：lopoid,
 脂肪を分泌する：sebaceous,
 脂肪酸：fatty acid,
 脂肪腫：lipoma,
 脂肪族カルボン酸：carboxylic acid,
 歯磨剤：(医) dentifrice, (一般) tooth paste,
 浸み込む、浸み込ませる：impregnate, (loosely twisted cotton fibers ~ed with alum and epinephrine make an effective packing), (impregnated retraction cord), saturate, (pledget of cotton saturated with the epinephrine), (s, with liquid), impregnate, 浸み込まない：impervious,
 沁みる：pain, sensitive to～, 浸み出る、浸出する：seepage, (excessive seepage into the root canal),
 シムストック：shimstock, occlusal registration strip,
 自明の、公理の：axiomatic, (it is an a. principle),
 示す：show, (実例を示す：Here is an example.), (as shown in table 3), (体温計は 40 度を示す：the thermometer says 40 degrees), represent, (フィクスチャーをバネで示す：fixture is represented by a spring), indicate, exhibit, (any infant exhibiting clinical jaundice should be suspected of this condition), demonstrate,

(animal experimentation has demonstrated that ...), manifest, give, denote, designate,
 締め付ける、絞扼する：constrict, tighten,
 湿らす：dampen, (the material is dampened with a cotton swab), moisten, (it is necessary to m. the stone model in water), (protect the area with a sponge moistened with saline),
 しもやけ、凍傷：chilblain (frostbite より軽い), frostbite,
 指紋：finger-print,
 視野：visibility, visual field,
 シャーピー繊維：Sharpey's fiber,
 シャーレ：(Schale はドイツ語), laboratory dish, 蓋付きのもの：Petri-dish, petri-dish,
 斜位撮影：oblique position projection,
 シャウカステン《放射》：(Shaukasten はドイツ語), illuminator,
 社会歯科医学：social dentistry,
 社会適応：social adaptation, social adjustment,
 社会不安障害：social anxiety disorder,
 斜角筋：scaleneus, scalene muscles,
 ジャウソン・格状装置：Jackson crib,
 弱毒化する (病原体を)：attenuate, (the disease becomes attenuated),
 弱体化させる (身体を)：debilitate, (be debilitated from the systemic disease),
 灼熱感：burning sensation, (b. s. in the tongue), 灼熱痛：causalgia, 灼熱舌：burning tongue,
 若年性の：juvenile, (the prefix "j." is commonly used in lesions in patients up to 15 years of age), (j. periodontitis), (j.

tuberculosis), (*j. diabetes*),
 試薬、分析資料、被験者: reagent,
 斜頸: (医) torticollis, (一般) wry neck,
 ジャケットクラウン: jacket crown,
 尺側静脈: basilic vein,
 灼熱痛、カウザルギー: ausalgia,
 斜視: squint, strabismus,
 射精: emission, (*e. of semen during sleep*),
 ejaculation,
 斜線《解剖》: oblique line,
 斜走隆線: oblique ridge,
 ジャックスクリュー《矯正》: jackscrew,
 尺骨: ulna, 尺骨神経: ulnar nerve,
 シャフト、柄: shaft,
 邪魔者、妨害、障害物: hindrance, (動) 邪魔をする、妨げる、遅らせる: impede, (no cusp or tooth should *i.* or lock), 邪魔をする、押し付ける、侵入する、立ち入る: intrude, (denture should not *i.* upon the consciousness of the wearer), 邪魔しない、妨げない、塞がない: unobstructive, (denture is relatively unobstructed in mouth),
 斜面、(木やガラス端の): bevel, (proximal recess has been beveled), 斜面(家屋、土地等の傾斜), slant, (centric occlusion is on a *s.*), 斜面(結晶体等の) cant, (occlusal *c.*),
 シャモイホイール、鹿革ホイール: chamois wheel, (鹿の皮: chamois skin),
 シャンク(バー、ポイントなどの)軸、スクレーパーなどの柄(刃とハンドルの間の細い部分): shank. (a blade attached to the handle by an angulated *s.*),
 シャンファー、面取り《補綴》: chamfer,

(shamfer preparation),
 種: species, (bacterial species),
 周囲、外周、末端: periphery, (periphery of the tumor), 周囲の、円周の: circumferential, 周囲の、環境の: environmental, (*e. conditions*), 周囲、近所、付近 (neighborhood より堅い語で広い範囲) vicinity, (*v. of the mental nerve*),
 周囲組織: surrounding tissue,
 獣医学: veterinary medicine, 獣医: veterinarian,
 臭化カリウム: potassium bromide,
 臭覚、嗅覚: olfaction, sense of smell, (形) 臭覚の: olfactory, 無臭覚: anosmia,
 縦隔炎: mediastinitis,
 集学的治療: multidisciplinary treatment,
 習慣: habit, (*h.* is a factor in the initiation and progress of periodontal disease),
 習慣化: habit forming, (this drug may *be h. f.*),
 習慣化: habituation, (*h.* exercises can be successful), (形) habitual, (relaxed h closure from postural position),
 習慣性咬合: habitual occlusion,
 周期性: periodicity, 周期性下肢運動、ミオクロースス: periodic leg movement (PLM), 周期性下肢運動指数: PLM index, 24時間周期の周期で変動する、概日の: circadian, (*c. rhythms*), 年周期の: circannual, circannual, 周期的なレントゲン検査: periodic radiographic check-up,
 重金属塩: heavy metal salts,
 周期律: periodic law, 周期(律)表: periodic table,
 重金属: heavy metals,

醜形、醜さ : ugliness, 醜形恐怖症 :
dysmorphophobia,

充血 : hyperemia, congestion, engorgement,
(形) engorged, (*e.* blood vessels),
hyperemic, (edematous and hyperemic
gingival), engorgement, 充血する :
engorge, (ulceration with engorged blood
vessels), (微炎などの) 充血緩和剤 :
decongestant, 能動性充血 : active
hyperemia, 受動性充血 : passive
hyperemia,

集合 (細胞などの)、集合体、結合 : aggregation,
(small aggregations of lymphocytes), 集
合、結合、粘着、団結 : cohesion, (*c.* is the
physical attraction of like molecules for
each other),

重合 : polymerization, 重合する :
polymerize, cure, (the material is ready to
use when the mixture has cured slightly),
(名) ~zation, curing, 重合体 : polymer, 半
重合 : semicuring, 重合収縮 :
polymerization shrinkage, 重合ランプ :
polymerization lamp, 重合可能な :
polymerizable,

シュウ酸 : oxalic acid,

周産期の : perinatal

充実性の《組織、病理》 : solitary, (*s.* type
tumor, ⇔cystic tumor),

自由神経終末 : free nerve endings,

十二指腸 : duodenum, ~の : duodenal, (*d.*
ulcer),

収縮 (レジン、金属など) : shrinkage, 収縮 (筋
肉などの) : contraction, (筋肉など) 収縮 :
contraction, (*c.* of healing tissues is a
normal response), shrinkage, 収縮 (力) :

retraction, (gingival *r.* leading to the more
desirable supragingival location location),
(動) 収縮する : shrink, (形) (筋肉などが)
収縮した : contracted, 収縮期血圧 : systolic
pressure, retraction, contraction, (wax
distortion and *c.*), (気管, 声帯などの) 収
縮、狭窄、しめつけ : constriction,
(bronchial *c.*), 収縮性 : contractility, 単
収縮 : twitch contraction, 強縮 : tetanic
contraction, 同張性収縮 : isotonic
constriction, 収縮期圧 (心筋の) : systolic
blood pressure, 収縮する : contract,

(心臓の) 収縮期 : systole,

周術期 : perioperative period, 周術期管理 :
perioperative management,

充実した、堅固な、中空でない : solid, (a tooth
is a *s.* body), 充実性の : solid, (the tumor
may be partly cystic, and in some cases
the *s.* lesion may present only as masses
in the wall of cyst),

重縮合《理工》 : polycondensation,

自由電子《理工》 : free electron,

重症な、重篤な、危険をはらんだ : 重症な :
severe, serious, (重度の疾患 : *s.* illness,
s. disease, *s.* problem), 重大な、危機をは
らんだ、深刻な (serious よりも深刻な) :
grave, (indurated lesions bear a *graver*
prognosis), (重症患者 : serious case),
(重度障害者 : serious handicap), (重症
な癌 : advanced cancer),

臭神経 : olfactory nerve,

就寝時に : hora somni (*h s*),

修正 (人工歯などの) : modification, 修正する :
modify, (*m.* the topography of the tooth),
修正する、改正する : amend, (an amended

diagnosis),
 習性、(生活習慣の) 特色 : trait,
 愁訴: complaint, 主訴 : chief c.,
 臭素: bromine, 臭化物、ブロム剤 : bromide,
 重層扁平上皮 : stratified squamous
 epithelium,
 収束 : convergence, 収束理論 : convergence
 theory,
 重炭酸ソーダ (重曹) : sodium bicarbonate,
 (一般) baking soda,
 自由神経終末 : free nerve ending,
 集団 : population, 細胞集団 : cell population,
 集団検診 : mass organized screening,
 population-based screening,
 集中治療室 : intensive care unit (ICU),
 充填 (物)、詰め物 : : filling, (I think my *f.*
 fell out), 充填器 : plugger, 暫間充填 :
 temporary filling, レジン充填 : resin
 filling, 逆充填 : retrograde filling,
 充填歯科学 : operative dentistry,
 終動脈《解剖》: endarteritis,
 習得した、習性となった : acquired, (*a.* jaw
 movement),
 柔軟性、曲げやすいこと、融通性 : pliability,
 柔軟、曲げやすさ、適応性 : flexibility, (*f.*
 of the material), (形) flexible, pliant,
 十二指腸 : duodenum,
 周波条《組織》: perikymata,
 臭鼻症 : ozena,
 修復、回復、回収 : restoration, 修復、縮小、
 還元、調整 : reduction, (surgical technique
 for *r.*), 修復的な : reparative, (*r.*
 properties of the blood clot), 修理、修復
 (術) : repair, (condition for a cleft lip *r.*),
 修復材料 : restorative material, 修復処置 :

restorative procedure, restorative
 treatment, 修復物 : restoration, (the
 crown *r.* provides the most aesthetic,
 stable, and desirable result for the
 patient), (the cured *r.* is left undisturbed
 for five minutes before finishing), 不良修
 復物 : faulty *r.*, 不適切な修復物 :
 improperly constructed *r.*, 審美修復 :
 esthetic *r.*, 修復歯科医学 : restorative
 dentistry, 修復可能な : restorable, 修復不
 可能な : nonrestorable, 修復不可能な齲蝕
 病変 : nonrestorable carious lesion, 修復
 材料 : restorative materials, 機能の回復 :
 restoration of function,
 18-8 鋼 : 18-8 steel, 18-8-SMO steel,
 終末期医療 : terminal care, 終末期口腔ケア :
 terminal oral care,
 終末蝶番運動 : terminal hinge movement,
 終末蝶番位 : terminal hinge position,
 習癖 : habit, (oral *h.*), (habit-breaking
 appliance),
 終末感覚器官 : exteroceptor,
 絨毛《解剖》: villus, (複) villi,
 十文字、十字交差 : crisscrossing,
 重要な : important, key, かなりの、注目に値
 する : considerable, (there is *c.* evidence),
 不可欠な : essential, 重要な(命を保つた
 めなどに) : vital, (*v.* for bodily health),
 prominent, (*p.* danger signals of a
 deteriorating condition), 最も重要な、最
 優先の : overriding, (the *o.* consideration
 in the management of facial laceration is
 cosmesis 9,
 収容する、入れておく : house、 (the
 preparation of a tooth that is to *h.* an

intercoronal attachment), accommodate, (jaws are too small to <i>a</i> , these wisdom teeth)	樹状突起 : dendrite,
襲来、着手、始まり : onset, (onset of diseases associated with hypoglycemia),	手術 : (surgical) operation, (a dentist performs on <i>o.</i> on a patient), 手術野 :
従来の、伝統的な : conventional,	operation field, 手術を開始する : embark on the <i>o.</i> , 手術室 : operating theatre, operating room, <i>o.</i> room, 手術衣 : sterile gown, surgeon's gown, (ideally single-use disposable paper gowns with long sleeves are worn), 手術用の帽子 : surgical helmet,
集落、コロニー 《細菌》 : colony,	手術用マスク : face mask, 手術台 :
修理 : repairing, (<i>r.</i> of a denture), 修理可 能な : reparative,	operation table, 手術手技 : surgical technique, 手術用ライト : operating light,
重粒子 : baryon, heavy particle, 重粒子治療 : charged particle therapy,	手術侵襲 : surgical invention, 手術記録 : <i>o.</i> record, (我々は患者の手術をした : We operated on the patient), 手術中の :
重量 : gravity,	intraoperative, (<i>i.</i> complication), 手術前 の : preoperative, presurgical, (<i>p.</i> planning), 手術後の : postoperative, (<i>p.</i> bleeding), (形) 手術の、手術可能な :
重力 : gravity, 重力測定 of、重力分析 of : gravimetical,	operative, 手術不可能な : inoperative,
収斂剤、収斂性の : astringent,	手掌 : palm, (形) palmed palmar, 掌、足の 裏 : volar, ~神経 : palmar nerve,
収斂する : converge, (the narrow area should have divergent, mesio-distal dimension no <i>c.</i> ones),	手少陰心経 《経絡》 : arm lesser yin heart meridian,
主観的徴候 : subjective symptom,	手少陽三焦経 《経絡》 : arm lesser yang triple energizer meridian,
縮合重合 《理工》 : condensation polymerization,	侏儒症、小人症 : dwarfism,
宿主 《細菌》 : host, 宿主細胞 : host cell,	数珠玉大の、ビーズ玉大の : bead-like , (b-l. enlargement),
熟練 : skill, (his <i>s.</i> area), proficiency,	受精 : fertilization, insemination,
手技 : manipulation,	酒精綿、アルコール綿 : alcohol-immersed cotton.
宿主 : host. 宿主反応 : host response,	主訴 : chief complaint (CC), (her <i>c.c.</i> was a severe toothache), (the patient was a 32-year-old man with the <i>c.c.</i> of
縮小 : shrinkage, (<i>s.</i> of vestibular depth),	
縮瞳 : miosis,	
熟年期 : ripe age, fairly age, (we reached a fairly ripe age),	
手根(骨)の : carpal,	
樹脂、樹脂製品、まつやに : resin, →レジ ン	
種々雑多の、多方面からなる : miscellaneous, (<i>m.</i> systemic problems),	
手掌 : palm, (形) palmar, 手掌部 (の) : metacarpal, metacarpus,	

masticatory disturbance),
 手太陰肺経《経絡》: arm greater yin lung
 meridian,
 手太陽小腸経《経絡》: arm greater yang small
 intestine meridian,
 手段、策略: maneuver,
 腫脹: swelling, elevation, (nodular *e.* of oral
 mucosa), tumefaction, (small *t.* of
 gingiva), 高度の腫脹: pronounced
 swelling, (動) 腫脹する: tumefy, swell,
 (my cheek is badly swollen), (形) turgid,
 swollen,
 シュタインマンピン《口外》: Steinmann pin,
 腫脹: swelling, tumefaction, 極端な腫脹, 高
 度の腫脹: excessive swelling, (形) 腫脹
 性の、腫れあがらせる: tumefacient,
 出血: (一般) bleeding, (医) hemorrhage, (*h.*
 ranges from acute with significant blood
 loss to slight or moderate oozing), (this
 operation technique may be accompanied
 by *h.*), 《会話》出血をうがいして止めな
 いようにしてください: *Do not try to stop*
the bleeding by rinsing), 歯を磨くと歯肉
 から血が出ます: *When I brush my teeth,*
my gums bleed),
 (most dental procedures are noteworthy in
 stemming a *h.*), (動) bleed, (They can
 easily to be made to *b.*), (形) ~の:
 hemorrhagic, hemorrhagic, ~性の:
 hyperemic, (connective tissue is markedly
h. with numerous engorged capillaries),
 じわじわ出る出血: ooze, (some oozing
 during the first 24 hours is considered),
 しみ出る: seep, 皮膚や粘膜上にできる点
 状出血: petechia, 広範囲の出血: extensive

bleeding, 斑状出血: ecchymosis, ~時間:
 bleeding time, 一次性~: primary
 hemorrhage, 二次性~: secondary
 hemorrhage, 動脈性~: arterial
 hemorrhage, 大量~: massive bleeding,
 おびただしい~: profuse hemorrhage, 極
 端な~: excessive bleeding, ~傾向:
 bleeding tendency, ~性のある人: bleeder,
 (minor and smaller *b.* will often coagulate
 under pressure tampons), ~性の:
 hemorrhagic, (*h.* disease),
 haemorrhagenic, ~異常: bleeding
 disorder, 斑状~: ecchymosis, ~指数、ブ
 リーディングインデックス: bleeding index,
 抜歯後~: postextraction bleeding, ~の
 管理: controlling hemorrhage, (the best
 means for *c.h.* is with clamping and tying
 a visibly bleeding vessel), 出血している
 人: bleeder,
 出血性疾患: hemorrhagic diseases,
 出血性素因: hemorrhagic diathesis,
 出現する、出てくる、現れる: emerge, (the
 nerve emerges from the foramen),
 術後管理: postoperative care,
 術後性頬部嚢胞: postoperative buccal cyst,
 postoperative maxillary cyst,
 postoperative cyst of maxilla,
 術後の: post-surgical, post-operative, (post-
 operative results of 120 cases), (同じこと
 が術後の期間に当てはまる: The same
 applies the post-operative period), 術後の
 管理: post-operative care, (副)
 postoperatively, (7 weeks *p.*), 術後の合
 併症: postoperative complication, 術後出
 血: post-surgical bleeding, postoperative

hemorrhage, (*p. h.* is the most common complication following exodontia), 術後の期間: postoperative period, 術後の予約: follow-up appointment, 術後処置: preoperative treatment, 術後疼痛: postoperative pain,

出産: childbirth, delivery, parturition, 出産する: deliver, 出産の: puerperal, 出産前の: prenatal, 出産後の: postnatal, postpartum, 産褥期: puerperium, 産褥熱: puerperal fever,

出生の: natal,

出生前の: prenatal, (*p.* period),

術前の: pre-surgical, preoperative, 術前検査: preoperative inspection, 術前投薬: preoperative medication. premedication, 術前の準備: preoperative preparation, 術前評価: preoperative assessment, 術前管理: preoperative care,

術中の: intraoperative, 術中の出血: intraoperative hemorrhage, 術中合併症: intraoperative complication,

受動喫煙: passive smoking, secondhand smoke,

主動筋: agonist, ⇔ antagonist,

手動の: manual, (*m.* movement of the jaw),

シュナイダー膜《解剖》: Schneiderian membrane,

授乳: nurse, lactation, 授乳期: lactating period, 授乳期の母: lactating mother, nursing mother,

守秘義務: confidentiality obligation,

寿命: life, life span, (*l.s.* of the cell), 寿命が長い: live a long life, 平均寿命: average life, 長寿(並外れの): longevity, (*l.* of this restoration), 最長寿命: maximum life span (MLN),

腫瘍: tumor, (the tumor cells are large and very irregular in shape), 悪性~: malignant *t.*, 良性~: benign *t.*, (benign tumor is usually rounded and firm), 腫瘍性の: tumoral, tumorous, 腫瘍性エプーリス: tumorous epulis, 腫瘍学: oncology, 腫瘍形成: neoplasia, 腫瘍形成の: tumorigenic, 腫瘍ウイルス: oncogenic virus, 偽腫瘍: pseudotumor,

受容器: receptor, (*r.* for the growth factors),

主要器官: essential organ,

手用器具: hand instrument,

受容者、受容側、レシピエント: recipient, host,

受容床: recipient bed, 受容部位: recipient site,

手陽明大腸経《経絡》: arm yang brightness large intestine meridian,

腫瘤、腫瘍: tumor, 腫瘤、かたまり: mass, 腫瘤、こぶ、腫れ、しこり: lump, 痛みがない~: painless tumor, スポンジ様の~: spongy tumor

シュレーゲル条紋: Schreger's bands,

シュワン鞘: Schwann's myelin. ~細胞: *s.* cell, シュワン腫: schwannoma = neurilemoma,

準安定状態《放射》: meta stable,

潤滑液: lubricant, (saliva is a kind of *l.* in the oral cavity),

循環; circulation, (*c.* of blood), 肺循環: pulmonary *c.*, 体循環: systemic *c.*, 循環系: circulatory system, 微小循環: microcirculation,

順応、(環境への)適応、改造、調節: adaptation,

順応機能 : adaptive capacity, 順応反応 : adaptive response, 順応する、(習慣、規則に) 従う、一致させる : conform, (a gingivectomy incision is made through the point markings, conforming to the outline of the underlying bone margin),
 準備不足の : underprepared,
 シェーグレン症候群 : Sjögren syndrome,
 シェード : shade, シェードを取ること : shading, (s. is a little difficult because of the alloy backing of the tooth), シェードガイド : shade-guide, (testing tooth color with shade guide teeth),
 シェーラック《材料》 : shellac, シェーラックトレイ : shellac tray,
 ジェット・インジェクター : jet injector,
 ジェネリックメデイシン : generics,
 シェルクラウン : shell crown,
 シェルシェーブ《人名》 : Chercheve, R., 2 回法インプラント初案、1962 年、
 床:(義歯床):(denture) plate, 分割床 : split plate, base, 床縁(義歯の) : flange, 床の外形線 : basal seat outline, 骨床 : bony bed, (implanted in the bony bed), 遠心延遊離端床 : distal extension saddle, 口蓋床 : palatal plate, 床周縁 : denture border,
 鞘 (器官を取り巻く管状の構造物) : sheath, ノイマン鞘 : Neuman's sheath, 腱鞘 : tendon sheath,
 昇圧剤 : vasopressor,
 上胃部《解剖》 : epigastric region,
 小陰唇《解剖》 : labium minus, (複) labia minora,
 漿液腺 (しょうえきせん) : serous gland,
 常温重合レジン : cold curing resin,
 漿液の : serous (fluid), (serous acini), 漿液腺 : serous gland, 漿液性腺房 : serous acini, 漿液粘液性の : seromucous, (s. gland),
 小円形細胞 : small round cell.
 消炎解熱性の : antiphlogistic,
 消化 : digestion , (形)消化の、消化器の : digestive, (easily d. food), 消化の、消化力のあ : る peptic, (d juice), (d. ulcer), 消化の、栄養の、食物の : alimentary, ~不良 : indigestion, ~管 : alimentary canal, digestive tract, ~液 : digestive juice, ~器 ; digestive organ, ~系 : digestive system, 消化管 : alimentary canal, digestive tract, 消化腺 : digestive gland, ~不良 : indigestion, dyspepsia, ~器潰瘍 : peptic ulcer, 物理的~ : physical digestion, 消化不良 : indigestion, dyspepsia, 消化力 : digestive power,
 小窩 (歯の) , 骨小窩 : lacuna, microcrypt, pit, (a carious lesion beginning in a p. of a tooth),
 紹介 (専門医などへの)、推薦 (された患者) : introduce, 紹介状 : letter of introduction, 照会する、委託する、推薦する : refer, (the patient is referred to a competent authority),
 障害 : derangement, (TMJ d.), 障害、混乱、異常、無秩序 : disorder, (temporomandibular d.), 障害、邪魔物 : obstruction, (remove the o.), obstacle, 障害者 : handicapped person, 障害者歯科 : dentistry for handicapped, 心身障害 : mentally and physically handicapped person, 障害を持っている : impaired, (i. insulin secretion), (i. the periodontal

- support), 障害が無い : unimpaired, (*u.* in his speech), undisturbed, (*u.* connective tissue), unimpeded, (the success of surgical extraction depends on achieving an *u.* path of removal),
- 生涯の : lifelong, (*l.* physical therapy),
- 上下顎関係記録 : interocclusal record,
- 上下顎突出 : bimaxillary protrusion,
- 上下顎の : maxillomandibular, (*m.* wire fixation using arch bar), (*m.* centric record),
- 上顎 : maxilla, upper jaw, 上顎切痕 : maxilla notch, (形) maxillary, ~骨 : maxilla, ~動脈 : *m.* artery, ~神経 : *m.* nerve, ~結節 : *m.* tuberosity, tuber maxillae, ~後方の : retromolar, ~下の : inframaxillary, 上(下)顎の歯 : upper (lower) tooth, ~咽頭の : axillopharyngeal,
- 上顎ガン : maxillary cancer.
- 上顎半側切除 : hemimaxillectomy, ~骨切術 : maxillary osteotomy, maxillectomy,
- 上顎間骨 : intermaxillary bone = premaxillary bone,
- 上顎結節 : maxillary tuberosity,
- 上顎後退症 : maxillary retrusion,
- 上顎正中過多歯 : mesiodens,
- 上顎正中嚢胞 : median maxillary cyst,
- (上)顎顔面(顔の下半分)の : maxillofacial,
- 上顎大白歯遠心中間咬頭 : metaconule,
- 上顎退縮 : retracted maxilla,
- 小顎症 : microgenia, micrognathia,
- 上顎前突 : maxillary protrusion, protracted maxilla, convexed profile, prognathism,
- 上顎洞 : (maxillary) antrum, maxillary sinus, 上顎洞底 : maxillary sinus floor,
- antral floor, 上顎洞粘膜 : antral mucosa, 上顎洞隔壁 : maxillary sinus septum, antrum of Highmore,
- 上顎洞炎 : (maxillary) sinusitis, 歯性上顎洞炎 : odontogenic sinusitis,
- 上顎洞底挙上術 : maxillary sinus floor elevation,
- 上顎洞鏡 : antroscope,
- 上顎洞口腔瘻孔(ろうこう) : antro-oral fistula,
- 上顎洞貯留嚢胞 : maxillary sinus mucocele,
- 上顎縫合《解剖》 : intermaxillary suture,
- 上顎洞内迷入 : aberration into the maxillary sinus,
- 上顎突起《発生》 : maxillary process.
- 浄化する、汚染を取り除く : decontaminate, (the area must be performed *d*),
- 消化性潰瘍 : peptic ulcer,
- 松果体 : pineal gland, spinal body,
- 消化不良 : dyspepsia, indigestion,
- 小窩裂溝 : pit and fissure,
- 笑気、亜酸化窒素 : laughing gas, nitrous oxide,
- 蒸気圧 : vapor pressure,
- 上気道 : upper respiratory tract, 上気道感染症 : upper respiratory infection (URI), 上気道炎 : upper respiratory infection,
- 焼却(鑄造前の) : burn-out, burn up,
- 小丘、涙丘 : caruncle, 舌下小丘 : caruncula sublingual, sublingual caruncle, (形) caruncular,
- 小白歯 : bicuspid, premolar, dens premolars, 第一小白歯 : first premolar, 第二小白歯 : second premolar,
- 状況、状態、事態 : situation, (favorable *s.*),

(clinical *s.* 6 months after the operation),
 床矯正装置 : orthodontic plate,
 小矯正 : minor tooth movement,
 笑筋 : risorius,
 上頸神経群 : upper cervical nerves,,
 衝撃 : shock, (shock resistance) , impact,
 衝撃力 : impact force.
 焼結 : sintering, 焼結する : sinter, (焼結アパ
 タイト : sintered apatite, sintered
 hydroxylapatite), (pure titanium or
 aluminum-based sintered ceramic),
 漿血性の : serosanguinous, (*s. dischaege*),
 (*s. fluid*),
 小結節 : nodule,
 条件反射 : conditional reflex,
 証拠、根拠、形跡 : evidence, (definite
 evidence), 証拠、証明 (evidence を積み
 重ねた最終的な証拠) : proof, 証拠、確証
 (説を支持する情報の提供) :
 corroboration, (it is corroborated in the
 present study), 証拠が確かめられた :
 confirmed, (*c. cases of disease*
transmission),
 照合 : collaboration, (*c. of the finding*),
 小口蓋孔 : lesser palatine foramen,
 徴候、きざし : symptom, (形) symptomatic,
 全身的症候 : general symptom, 局所的症
 候 : local symptom, 徴候学 :
 symptomatology,
 症候群 : syndrome, コステン症候群 :
 Costen's syndrome, ベーチェット症候群 :
 Behçet's syndrome,
 上行枝 : ascending ramus, ascending branch
 ⇔ descending branch,
 小口症 : microstomia,
 小康状態 : remission, (*r. and exacerbation*),
 上行性歯髄炎 : ascending pulpitis,
 猩紅熱 : scarlatina, scarlet fever, (*s. f. in*
an acute disease, the temples and cheeks
are flushed and red. The oral mucosa
appears red),
 小骨 (耳小骨などの) : ossicle, 耳小骨 : ear
 ossicle.
 錠剤 : (真ん中が膨れている錠剤) : pill, (平
 たい錠剤) : tablet,
 常在菌 : indigenous bacteria, 常在菌叢 :
 indigenous bacterial flora,
 娘 (じょう)細胞 : daughter cell.
 錠剤 : pill, (円盤状のもの) : tablet,
 常在の、原産の、当地の : indigenous, 常在菌
 叢 : *i. bacterial flora*,
 蒸散 : vaporization,
 硝酸 : nitric acid,
 硝酸エステル : nitrate,
 硝酸カリウム : potassium nitrate,
 硝酸銀 : silver nitrate, (cauterize
 granulating wound surface with silver
 nitrate),
 硝子 (ガラス、しょうし) のような、透明な :
 hyaline, (*h. cell*), (*h. tissue*), 硝子化 :
 hyalinization,
 小歯 (症) : microdontia,
 上肢 : upper extremity, arm,
 消失、見えなくなる、消滅、失踪 :
 disappearance, 自然消失 : spontaneous
 disappearance, 消失、消滅、喪失 :
 obliteration, (a partial o. of the
 demarcation between the epithelium
 connective tissue),
 照射 (X線などの) : irradiation, 照射 :

irradiation, (ultraviolet *i.*), (X-*i.* is useful adjunct to surgical treatment), (gumma irradiated fresh frozen bone block), (動)irradiate, 照射線量 : exposure dose, 照射領域 : radiation field,

焼灼 : cautery, (cautery of bleeding vessels), 焼灼する、電気メスで焼く : cauterize, 焼灼性の : caustic, (*c.* effect on the tissue), 焼灼剤 : caustics, 電気焼灼 : electrocautery,

常習 : addiction, (danger of the *a.*), 麻薬の常習者 : drug addict,

照準の : aiming, (the work is conducted *a.* at development of the procedure),

情緒 : emotion, (情緒と行動 : emotions and conduct), (形) emotional, (emotional pain), 情緒障害 : emotional disorder, 情動麻痺 : emotional paralysis, 情緒不安定な、ノイローゼの、神経過敏な : neurotic, (*n.* patient often has tensions that make management difficult),

症状、容態 : symptom, (the three principal symptoms of TMD are pain, joint noises, and limitation in mandibular function), 《会話》このまま症状が進めば、歯の寿命も短くなりますよ : *If your symptom continues at this rate, your teeth life will be shortened.* (憂慮すべき～ : symptom is grave), 自覚～ : subjective symptom, 他覚～ : objective symptom, 慢性～が再燃する : chronic symptom flare-up, 無～の : asymptomatic, (*a.* disease), ～がある疾病に特徴的な : pathognomonic, あいまいな～ : vague symptom, 突然発症する : fulminate, (an acute fulminating infection), ～に無関心なこと : La belle

indifference, 症状がない : asymptomatic, 無症状 : symptom-free, 無症状感染 : silent infection,

上唇 : upper lip,

上唇挙筋、上唇方形筋 : quadratus labii superioris muscle,

上唇小帯 : frenulum of the upper lip,

上唇隆起 : procheilon,

小水疱 : vesicle,

焼成《補綴》 : firing, 焼成温度 : *f.* temperature, 焼成皿 : firing tray, 焼成《口外、インプラント》 : sinter, 焼成骨 : sintered bone,

掌蹠嚢胞症 (しょうせきのうほうしょう) : pustulosis palmaris et plantaris, palmoplantar pustulosis,

小舌、舌状症構造物 : lingula,

上舌骨筋群 : suprahyoid muscles,

小舌症 : microglossia,

生じる : stem, (the headaches *s.* from stress), originate, (this sarcoma originates from bone-producing cells), take place, (the migration takes place resorption of teeth),

小舌下腺管 : minor sublingual duct, リヴィヌス管 : Rivinus duct,

上舌骨筋群 : suprahyoid muscles,

常染色体 : autosome, (形) autosomal,

消息子 : probe, (periodontal probe),

小体 (神経の末端の) : corpuscle, パチニー～ : Pacinian *C.*, マイスネル～ : Meissner *C.*

小帯 : fraenum (複) frena, 上唇～ : upper labial *f.*, 下唇～ : lower labial *f.*, 舌～ : lingual *f.*, ～付着部 : *f.* attachment,

小帯形成術 : plastic operation of the frenulum,

小帯切除 : fra(e)nectomy, frenotomy,

- 小帯付着異常 : malformation of frenum,
 小体症 : microsomia,
 上大静脈 : (医) superior vena cava,
 承諾 : compliance, (most significant benefits is increased patient c.), 承諾書 : Letter of a.,
 情緒 : emotion, (形) 情緒的 : emotional, (e. pain), (e. symptom), (e. status), affective,
 情緒障害 : emotional disorder, emotional disturbance, affective disorder, 情動精神病 : affective psychosis,
 小柱 : trabecula, (複) ~lae, (young t. of uncalcified bone), (t. spongy bone), (形) trabecular,
 小腸 : small intestine,
 焦点 : focus (複) foci, (the discussion is focused on this problem),
 小頭 (骨先端の膨らんだ部分) capitulum,
 情動障害 : affective disorder,
 小動脈 : arteriole, (形) arteriolar,
 消毒、殺菌 : disinfection, (disinfect with alcohol), 消毒、殺菌 : sterilization, (動) 消毒する : disinfect, sterilize, (all instruments to be used should be adequately sterilized), (形) 消毒した : antiseptic, (antiseptic root canal), 消毒薬 : sterilizer, disinfectant, 消毒液 : antiseptic solution, 消毒器 : sterilizer, 消毒されていない、病原性細菌に侵されている : septic, (s. wound is one that is infected), unsterile, 消毒されていない器具 : unsterile instruments),
 消毒済みの : sterile, ~手当用品 (繻帯、綿、ガーゼなど) : sterile dressing, ~覆い布 : s. drape, ~手袋 : s. glove,
 消毒綿 : swab, (when draining exudate is present, a s. from an anaerobic pack is used for collection),
 衝突する : collide, (the rest colliders with the opposing cusp), (名) 衝突 : collision, (fractures of jaws occur because of automobile collisions),
 焼鈍 (金属の)、焼きなまし、(形) 焼きなました、(動) 焼きなます : anneal,
 小児 : infant, a small child, 小児病 : children's disease,
 小児科 : pediatrics,
 小児期 : childhood,
 小児歯科 : pedodontics,
 小児の : infantile,
 小児喘息 : infantile asthma,
 小児麻痺 : poliomyelitis, (infantile paralysis. An epidemic virus infection which attacks the motor neurons of the anterior horn in brain stem),
 小脳 : cerebellum, 小脳動脈 : cerebellar artery, 小脳扁桃下行 : descending cerebellar tonsils,
 小嚢胞 : vesicle, (vesicles burst and coalesce, leaving erosion),
 蒸発 : evaporation, (the reversible hydrocolloid impression can shrink as a result of water e.),
 上皮 : epithelium, epidermis, (複) : epithelia, (形) ~の epithelial, epidermic, 扁平~ : squamous epithelium, ~化 : epithelialization, 扁平~ : squamous cell, 重層扁平上皮 : stratified squamous epithelium, 偽重層~ :

pseudostratified *e.*, 円柱～ : columnar *e.*, 絨毛～ : ciliated *e.*, 立方～ : cuboidal *e.*, 附着～ : attached *e.*, ～下の : subepithelial, ～細胞残遺 : epithelial rest, ～付近の : juxtaepithelial, ～付着 : epithelial attachment, 接合～ : junctional epithelium, ～細胞 : epithelial cell, ～組織 : epithelial tissue, 歯肉～ : gingival epithelium, 上皮下の : subepithelial, (*s.* vesicle formation),

上皮真珠 : epithelial pearl,

上皮小体《解剖》 : parathyroid gland,

上皮小体機能亢進症 : hyperparathyroidism,

上皮成長因子受容体 : epidermal growth factor receptor (EGFR),

上皮剥離 : epithelial debridement,

商品性 (商品として通用することを黙認すること) : merchantability,

丈夫な(ビクともしない) : stout, (*s.* bar),

上皮小体 : parathyroid gland,

上部構造《インプラント》 : super-structure, 中部構造 : mesostructure, 下部構造 : infrastructure,

小(水)胞 : vesicle, . (形) vesicular, (*v.* eruption),

小胞体《解剖》 : reticulum,

上方の : superior,

漿膜《解剖》(消化管の) : serous membrane, 漿膜《解剖》(体腔を裏装する) : serous membrane,

静脈 : vein, (形) venial, venous, venose,

静脈内の : intravenous, 静脈内栄養 : intravenous hyperalimentation (IVH), 静脈内注射 : intravenous injection (IV),

小静脈 : venule,

静脈瘤 : varicosity,

証明、裏づけ : proof, evidence, (*e.* based medicine (EBM), verify, (*v.* these findings), 証明、証拠、供述 : testimony, (証明書 : certification, 証明する : prove, testify, certify, (testified to the truth of the information), (真実でないことを) 証明する、論破する : refute, (*r.* the mechanism),

照明 : illumination, (*i.* must be adjusted to shine into the mouth), (indirect *i.* is obtained using a mirror to reflect the light to where it is needed),

静脈 : vein, (形)～の : venous, (*v.* circulation),

静脈内の : intravenous,

静脈炎 : phlebitis,

静脈注射 : intravenous injection (*I V* inj),

静脈内注入 : intravenous infusion,

静脈内鎮静 : intravenous sedation, twilight sedation,

静脈穿刺 : venipuncture,

静脈内注入、点滴 : intravenous infusion, (it is given intravenously at the rate of from 8 to 10 micrograms per minute),

静脈洞の : sinusoid,

静脈瘤 : varicosity, varix, ⇔ aneurysm, (複) varices, varicose vein, ～の : varicose,

正面観 : frontal view, anterior view,

消耗 : wastage, (protein *w.*), 消耗症 : marasmus, 消耗症の : marasmic, 消耗品 : expendable, 消耗病 : wasting disease,

使用法 : usage, (*u.* of this resin),

生薬 : herb medicine, herbal medicine,

小葉 : lobule, (形) 小葉の : lobular, 小葉からなる : lobulated, (*l.* tumor), (minutely *l.*

surface),
 小葉舌 : lingua lobulata,
 常用量 : usual dose,
 床翼《補綴》 : denture flange,
 省略する : omit, (omitting the initial preparation phase of the therapy),
 蒸留水 : aqua distillata, distilled water, 蒸留アルコール : rectified spirit,
 症例 : case, clinical case, 症例報告 : case report,
 小裂口症 : hypostomia,
 蒸和ゴム《材料》 : vulcanite,
 上腕 : brachium, (複) -chia, upper arm, 上腕骨 : humerus.
 除外する : exclude ⇔ inclusion, (upper jaws have been excluded), rule out, (the diagnostic process involves ruling out specific disorder from a diagnostic classification), 除外 : exclusion, 患者の除外基準 : patient's exclusion criteria, rule out, (the surgery was ruled out because of the patient's age), 除外する、不可能にする : preclude, (the study insisted on precluding smokers from the complement), 除外する、認めない、不可能にする : rule out, (*r. o.* an abrasive diet),
 除感作 : desensitization,
 初期 : incipiece, (*i.* forms of the lesions), 初期の : incipient, (*i.* pulpalgia), (*i.* stage of this disease), initial (*i.* preparation), 初期治療 : primary care, primitive, initial preparation, 初感染 : primary infection, 初期齲蝕 : incipient caries. 初期固定《インプラント》 : primary stability,
 初期の : incipient, (*i.* periodontal disease),

initial, (*i.* stage in pocket formation),
 除去 : removal, (removal of tooth = extraction), 除去、削除、排除 : elimination, (pocket *e.*), 除去、切除(特に骨) : resection,
 除去手術 : resective surgery, (歯の一部を分割) 除去 : split off, (the distal cusp split off), (危険、記憶、困難を) 内臓除去(切除) : exenteration, 《動》除去する、締め出す、中へ入れない : exclude, (セメントなどを) 除去する : remove, (*r.* the calculus and necrotic root substance), (*r.* the pocket), extrude, (excess cement is extruded), 除去する : obliterate,
 耳翼、耳介 : pinna, auricle,
 食塩 : sodium chloride, 食塩水 : saline,
 職業病 : occupational disease, 職業医学 : occupational medicine,
 触媒、カタリスト : catalyst,
 食細胞、貪食細胞 : phagocyte, (phagocytic activity), 食作用 : phagocytosis, 食作用胞、貪食胞 : phagosome, 単核食細胞 : mononuclear phagocytes,
 食事 : meal, 食事をする : have a meal, 食習慣 : eating habits, 食事療法 : dietary cure, 食事不能 : inability to eat, 流動食 : liquid diet,
 食習慣 : eating habit, diet pattern, dietary habits,
 触診 : palpation, (*p.* reveals the presence of fibrous band), (gentle *p.* should be used detecting pathologic alterations), (動) 触診する : palpate, (palpated by feeling for thyroid cartilage), (形) 触診できる : palpable, (*p.* abscess), 触診できない :

nonpalpable,	caloric, high vitamin <i>d</i> . in liquid or semiliquid form), 食物の質と硬さ :
食前に : ante cibos (<i>a.c.</i>),	quality and consistency of <i>d</i> . (健康維持のための)食物 : sustenance, (he will no longer be able to chew the meat that provides most of his <i>s</i> .), pabulum, (<i>p</i> . for microorganisms), 食物陥入 : food impaction, 食物陥入しやすい窪み :
褥瘡性潰瘍 : decubital ulcer, decubitus ulcer,	entrapment of food and debris, 食物摂取 : food intake, 食物残さ(口腔内の) : oral debris, 食物繊維 : dietary fiber,
触知 : tactility, (occlusal <i>t.</i>),	食欲 : appetite, (have no appetite), 食欲不振 : anorexia. appetite loss, poor appetite, nervosa, 神経性食欲不振 : anorexia nervosa, 過食 : bulimia,
食中毒 : intoxication, foodborne, food poisoning,	所見、観察、様子 : view, 所見、発見、研究結果 : finding, 口腔～ : oral <i>v.</i> , 口蓋～ : palatal : <i>v.</i> , 臨床～ : clinical <i>v.</i> , 所見、観察、情報、意見 : observation, 医師の所見 : doctor's <i>o.</i> , 異常所見 : abnormal finding, 主要所見 : key finding,
食道 : (医) esophagus, (一般) gullet, 食道唾液反射 : esophago-salivary reflex. (形) esophageal,	序言、前置き、前文 : preamble,
食道経管栄養 : intermittent oroesophageal tube feeding,	鋤骨(じよこつ) : vomer.
触媒 : catalyst, 触媒作用 : catalysis,	娘細胞 (じよさいぼう) : daughter cell,
食品医薬品局、FDA : Food and drugs Administration,	助手、補佐役、補助手段 : assistant, 助手、補助者、援軍 : auxiliary, 助手、付属品、添え物、補助役 : adjunct,
職場不適應症 : adjustment disorder,	処女膜 : hymen,
食物陥入 : food impaction, (<i>f. i.</i> is forcefully wedging of food into periodontium by occlusal forces), (the disturbed proximal contact relationship lead to <i>f. i.</i>), 側方食物陥入 : lateral food impaction,	初診患者 : first -visit patient,
食物残渣 : food remnants, food debris,	除神経 : denervation.
植物神経 : vegetative nerve,	初診 : initial visit, first visit,
植物状態 : vegetative state,	初心者 : neophyte, beginner, novice, 新米、実習生 : apprentice, beginner,
褥瘡性潰瘍 : decubital ulcer,	女性 : female, (the tumor occurs at any age and seems to be more common among <i>f.</i>),
植皮 (術) 《外科》 : skin graft, 自家植皮 : auto skin graft, 異種植皮 : xeno skin graft, 遊離植皮 : free skin graft,	
食品医薬品局 (米) : food and drugs administration,	
食物、栄養物、食物、食糧、食品、 : food, diet, aliment, (形) 食物の、栄養の : alimentary, dietary, 加工食品 : processed food, (bacteria thrive on bits of food on and in between the teeth), 食料、食事、ダイエット : diet, (the <i>d.</i> is a high protein, high	

女性的 : feminine, 女性らしさ : femininity,
 処女膜 : hymen,
 所属する : affiliate, (component and a.
 sponsoring society),
 処置 : treatment, intervention, procedure,
 初潮 : (医) menarche, (一般) first period,
 食塊 : food bolus, bolus, (biting forces are
 transmitted through the *b* . to the
 opposing teeth),
 触覚 : touch, tactile sensation, 触覚の、触知
 できる : tactile, (*t* . sensitivity), (examined
 colo(u)r, *t* . and swelling), (*t* .
 sensitivity), 触覚小体 : tactile corpuscle,
 触感 : texture, (examined color, *t* . and
 swelling),
 ショック : shock, (I : primary or neurogenic,
 II : cardiac and centra nervous system,
 III : hypovolemic), アナフィラキシーシ
 ョック : anaphylactic shock, インシュリンシ
 ョック : insulin shock, 不可逆性ショック :
 irreversible shock,
 所定の位置に : in situ, (the tooth is left in
 situ),
 蔗糖(サッカロース) : scurose,
 初発因子 : initiating factor,
 処方する : prescribe, (*p* . an antibiotic), (*p* .
 antibiotics : 10 day course), 処方 (箋) :
 prescription, (Rp.は、ラテン語 *precipe* の
 略), 《会話》痛み止めを2日分処方しまし
 ょう。 *I will prescribe a pain-killer*
for 2 days.
 処方箋 : prescription, 処方箋を書く : write
 out a prescription, (prescription for
 antibiotics and pain control agents are
 given to to the patient), 《会話》処方

箋が出ておりますので、どうぞお薬をお飲
 みください : *Since the prescription we*
are out, please drink your medicine.

除脈 : bradycardia, ⇔ tachycardia,
 ショルダー 《補綴》 : shoulder, フルショルダー
 ー : full-shoulder, パーシャルショルダー :
 partial shoulder, ショルダー形成 :
 shoulder preparation, (shoulder to create
 a new finish line 0.75 mm), (shoulder
 preparation is recommended for all
 porcelain jacket crown), フルショルダー
 形成 : full shoulder preparation, ショルダ
 ークラウン : shoulder crown,
 シラーレン 《生化、薬》 : scillaren,
 シラスチック (耐熱シリコンゴム) 《材料》 :
 Slastic,
 シランカップリング 《材料、補綴》 : silane
 coupling,
 ジランチン、ダイランチン : dilantin,
 初老 : presenile ,
 尻 : hips, 臀部 : buttocks
 シリケート、珪酸塩 : silicate.
 シリコーン : silicone, (*s* . rubber,), (*s* .
 impression), (*s* . materials are to exhibit
 an erratic setting behavior and less
 dimensional stability than polysulfides),
 シリコーンラバー印象材 : silicone rubber
 impression material,
 自律神経 : autonomic nerve, 自律神経系 :
 autonomous nervous system, 自立性の、
 自律神経の : autonomic, (自律神経失調 :
a . imbalance) ,
 自立増殖 《病理》 : automatic growth,
 視力 : vision, eyesight,
 思慮深い、慎重な : deliberate, (*d* . choice),

- シリンジ、注射筒、注入器 : syringe, (*s. is composed of five assembled parts: the plastic tip, tip retainer, metal barrel, plastic reusable sleeve, and plunger*), シリンジテクニック : *s. technique*, エア
シリンジ : air *s.*, 水銃 : water *s.*
- シリンダー、円柱、シリンダー(組織の中の円柱状の孔) : cylinder, シリンダー状の ; cylinderlike, cylindrical, シリンダー型インプラント : cylinder implant,
- ジルコニア ; zirconia, (*z. crown*), ジルコニウム : zirconium, ジルコニアセラミック : zirconia ceramic, 酸化ジルコニウム : zirconium oxide,
- シルバーポイント、銀ポイント《歯内》 : silver cone,
- シルビウス水道周囲の《解剖》 : periaqueductal,
- 歯列 : dentition, tooth rows, 天然歯列 : natural dentition, 永久歯列 : permanent dentition, 乳歯列 : deciduous dentition, 混合歯列 : mixed dentition, 歯列弓 ; dental arch, (square arch, tapering arch, ovoid arch), 上顎(下顎)歯列弓 : upper (lower) dental arch, 臼歯列 : posterior dentition, 歯列不正 : malalignment of the teeth, 狭窄歯列 : narrow dental arch, 歯のきっちりした並び : pavement, 歯列弓間の : interarch, 歯列弓長径差 : arch length discrepancy,
- 脂漏 : seborrhea, (形) seborrheic, 脂漏症, 脂肪硬症 : steatorrhea,
- 耳漏 : otorrhea,
- 脂漏性皮膚炎 : seborrheic dermatitis,
- 素人 : (道楽でやっている人) : amateur, 素人 (専門家でない人) : layman, lay person,
- シロップ : syrupus (Syr),
- ジロマチック《歯内》 : giromatic,
- しわ(顔などの) : wrinkle, (wrinkles in the lower half of the upper lip), furrow, (顔に) しわをよせる : wrinkle, pucker, corrugate, (corrugated appearance of the epithelium surface), 深いしわがよる : furrow, (furrows radiate from the atrophic vermilion border creating wrinkles), (wrinkles appear), (口蓋、膺などの) しわ、ひだ : ruga, (形) しわがよった : wrinkled,
- 心因性疼痛 : psychogenic pain,
- 腎盂 : renal pelvis, 腎盂炎 : pyelitis, pyelonephritis,
- 腎炎 : nephritis,
- 唇 オトガイ溝 : labiomental groove,
- 進化 : evolution, (動) evolve, (humans are said to have evolved from the ape), 進化論 : the theory of evolution, *e. theory*,
- 浸解する、浸軟する (組織を浸潤して柔らかくする) : macerate,
- 侵害の、(刺激が)痛みを与える : nociceptive, 侵害受容器 : nociceptor, 侵害刺激 : noxious stimulus, 侵害する、衝突する、侵犯する : impinge, (the restorative material does not *i.* on the interdental papillae), encroach : (encroached upon the tissue), inroad, (an *i.* is made for the bacteria), 侵害受容器 : nociceptor, (形) nociceptive, 侵害受容神経路 : nociceptive pathway, 侵害受容性疼痛 : nociceptive pain,
- 唇間の : interlabial,
- 心気症 : hypochondriasis, hypochondria,
- 伸筋 : extensor, extensor muscle,
- 真菌 : fungus, (形) 真菌の : fungal, (f.

infection), mycotic, (*m. infections*), 真菌に似た fungoid, 真菌症: mycosis, mycotic disease, fungal infection, fungus disease, 真菌増殖抑制の: fungistatic, 抗真菌の: antifungal, 抗真菌治療: antifungal treatment, 静真菌治療: mycostatic treatment, 真菌発育の: fungate,

心筋: cardiac muscle, 心筋炎: myocarditis, 心筋症: cardiomyopathy,

心筋梗塞: myocardial infarction, heart infarction, cardiac infarction,

真空: vacuum, 真空鑄造: vacuum casting, 真空鑄造機: vacuum casting machine, 真空鑄造用フラスコ: vacuum casting flask, 真空埋没法: vacuum investing, 真空陶材焼成炉: vacuum porcelain furnace,

真空凍結乾燥: lyophilization,

真空埋没: vacuum investing, 真空埋没機: vacuum investor,

ジंकオキサイドユーキノール: zink oxide eugenol,

神経: nerve, (the nerve emerges from the mental foramen), (an exuberant nerve branch of the palatine nerve), (形) ~の: neural, (*n. cyst*), ~内の: endoneural, ~周囲の: perineural, ~鞘: perineurium, ~内膜: endoneurium, ~白質: white matter, ~小体: nerve corpuscle, ~束: fascicle, ~鞘: myelin sheath, ~叢: plexus, ~受容器: receptor, ~根: root, root of nerve, ~節: ganglion, ~幹: nerve trunk, ~束: nerve bundle, 軸索: axon, ~路: neural pathway, シナプス: synapse, ~インパルス: nerve impulse, ~を刺激する: innervate, ~筋機

構: neuromuscular system, ~衝撃 (~インパルス): impulse, ~鞘: neurilemma, ニューロン、(ノイロン): neuron, ~細胞: nerve cell, ~系統: nervous system, ~線維: .nerve fiber, ~樹状突起: dendrite, ~突起: axon, ~芽細胞: neuroblast, 中枢 ~: central nerve, 脳~: cranial nerve, 体(性) ~: somatic nerve, 副神経: accessory nerve, ニュートロフィン 4/5: neutrophin 4/5, 知覚~, sensory nerve, 自立~: autonomic nerve, ~を刺激する, ~を張り巡らす: innervate, (richly innervated oral cavity), (the tensor is innervated by the motor branch of the trigeminal nerve), ~支配: innervation, 非~支配: noninnervation, 除神経、組織から神経を抜くこと: denervation,

神経移動術: nerve repositioning,

神経栄養因子: nerve growth factor, (NGF),

神経炎: neuritis,

神経解剖学: neuroanatomy,

神経学: neurology,

神経芽細胞: neuroblast,

神経芽細胞腫: neuroblastoma,

神経可塑性: neuroplasticity,

神経筋機構: neuromuscular mechanism,

神経系の病気の総称: neuropathy,

神経血管の: neurovascular, (*n. bundle*),

神経原性の: neurogenic, 神経原性疼痛: neurogenic pain, 神経原性腫瘍: neurogenic tumor, 神経疾患痛: neuropathic pain, 神経原性肉腫: neurogenic sarcoma,

神経根症状: radiculopathy,

神経弛緩: neuroleptosis, 神経弛緩剤:

neuroleptic,
 神経質、神経症的特性：neuroticism, 神経質
 な：nervous, 《会話》 **チョットした神経質なんていうものじゃありません**：She is more than a little nervous touchy. **私はあまりにも神経質です**：I am too high-strung,
 神経腫：neuroma,
 神経障害：neuropathy,
 神経鞘腫：Schwannoma, neurilemoma,
 唇形成術：cheiloplasty,
 神経遮断：neural blockade, denervation,
 神経腫：neuriremmoma, = Schwannoma,
 神経症、ノイローゼ：(ノイローゼ Neurose はドイツ語) neurosis, (複) neuroses, 神経症にかかった、神経症患者：neurotic,
 神経障害：neuropathy, 神経障害性の：neuropathic,
 神経衰弱：neurasthenia, nervous breakdown, breakdown,
神経性口腔症：neurostomatosis,
 神経性水腫：angioneurotic edema,
 神経精神病学：neuropsychiatry,
 神経成長因子：n. growth factor (NGF),
 神経節：ganglion,
 神経節性神経腫：ganglioneuroma,
 神経切断：neurotomy, neurectomy,
 神経線維腫：neurofibroma,
 神経線維腫症：neurofibromatosis = Recklinghausen disease,
 神経単繊維：neurofilament,
 神経痛(頭部、顔面の)：neuralgia,
 神経伝達物質：neurotransmitter,
transmitter,
 神経内分泌腫瘍：neuroendocrine tumor,

神経剥離：neurolysis,
 神経否活動：neuropraxia,
 神経ブロック：nerve block,
 神経ペプチド：neuropeptide,
 神経麻痺：neuroparalysis,
 真紅色：magenta color,
 進行(病気などの)：progression, (p. to more serious stage), 進行性：progressiveness, 進行性の：progressive, (it is a malignant disease characterized by a p. overproduction of any of the surrounding tissue), (病気が)進行している状態：advanced stage, (his disease has reached a fairly a. s.), 進行中のポケット：advancing pocket, (進行した骨吸収：a. bone loss), (白血病が知らず知らずに進行している：leukemia develops so insidiously), 進行を止める：arrest, (a. of the disease progression), 進行の止まった：abortive, 進行中の：undergoing, (u. bone resorption),
唇紅縁：vermilion border,
 唇紅線：vermilion
 人工の：artificial, ～呼吸：a. respiration, (a. r. with positive pressure oxygen is started as soon as possible), ～歯：artificial tooth, (anatomical a.t., semi-anatomical a.t., non-cusp a.t.), prosthetic teeth, ～骨：a. bone, ～歯根：artificial tooth root, ～歯肉：artificial gingiva, ～透析：a. dialysis, ～粘膜：a. membrane, border ～膜：artificial membrane, ～臓器：a. organ, ～関節：a. joint, ～材料(移植用)：alloplast, (形) ～材料の：alloplastic, **人工的な構造、人**

<p>工的な傷、人工産物 : artifact,</p> <p>人工歯 : artificial teeth, 人工歯の選択 : selecting <i>a. teeth</i>, ~歯の削合 : grinding of the <i>a. teeth</i>, 人工歯配列 <i>a. teeth arrangement</i>,</p> <p>人口統計 (学) : demography, (形) demographic,</p> <p>唇交連《解剖》 : commissura labiorum,</p> <p>診査 : inspection, exploration, (<i>e. with instruments</i>), 診査する : inspect, 《会話》ではお口の診査します : <i>Let me inspect in your mouth. Let me check your mouth</i>),</p> <p>診察 : medical consultation, medical examination, (動) examine, (診察しましょう : <i>Let me e. you</i>), 診察券 : patient's registration card, 診察室 : examination room, consultation room,</p> <p>心疾患 : heart disease,</p> <p>心室 : ventricle, (形) ~の : ventricular, ventricle, (intermittent flow that corresponds to the contraction of the left <i>v. of the heart</i>), ~細動 : ventricular fibrillation (<i>Vf</i>), ~収縮不全 : <i>v. asystole</i>. 脈なし心室頻拍 : <i>pulpless ventricular tachycardia</i>,</p> <p>人種 : race, (white <i>r.</i>, yellow <i>r.</i>, Japanese <i>r.</i>),</p> <p>侵襲 : injury, intervention, (minimal <i>i.</i>), (surgical <i>i.</i>), invasion, 侵襲性の : invasive, (<i>i. growth</i>), (<i>i. treatment</i>), (minimal <i>i. dentistry</i>), 非侵襲性の : noninvasive, より小侵襲性の : less traumatic... than..., 必要以上侵襲を与える手術 : traumatizing surgery, 侵襲性歯周炎 : aggressive periodontitis ,</p>	<p>心収縮期 : systole, ⇔ diastolic, (形) systolic, 滲出する、沁み込む、(名) 浸出 (血液、リンパ液などを脈管から周囲組織中に) : extravasation, 浸出 (液体などの) : seepage, extravasation, 滲出、溢出、漿液性、膿性又は血液性の液が漿膜又は他の体腔内に滲出すること) : effusion, (cultures of blood, exudate, lesion, <i>e.</i>, and body fluids), 浸出、浸出物 : exudation, exudate, 滲出 (炎症の際、組織の変質と、それに伴う充血、鬱血などの循環障害のために障害を受けた血管から血液成分が血管外に漏れ出て、組織内や粘膜表面などに集積したもの) : exudation, exudate, 浸出液 : exudate, (inflammatory <i>e.</i>), (inflammatory fluid and cellular exudate predominate), 浸出液 : transudate, (t. from the host vessels and provide nutrition), (大量の浸出液の流入 : the influx of the exudate), (形) 浸出液の : exudative, 浸出物、浸潤物、浸透物 : infiltrate, (malignant cells <i>i.</i> adjacent tissue), 流出物、浸出物 : effusion, (TMJ <i>e.</i> and hemarthrosis), . 浸潤潰瘍 : infiltrative ulcer,</p> <p>浸出性嚢胞 : extravasation cyst,</p> <p>浸潤、浸透 : penetration, 浸潤、侵入、(病気などが) 健康な臓器を冒す : invade, (the lesion has <i>invaded</i> the surrounding tissues), (bacterial <i>i.</i>),</p> <p>唇症 : cheilosis,</p> <p>針状骨 : spicule,</p> <p>尋常性乾癬 : psoriasis vulgaris,</p> <p>尋常性天疱瘡 : pemphigus vulgaris,</p>
--	--

尋常性疣贅 (じんじょうせいゆうぜい) : common wart, verruca vulgaris,
 唇小帯 : labial frenum,
 侵食する : encroach, (neoplasms in the mouth are frequently *e.* on vital structures), (encroaching on the gingival margin), abrasion, 侵食する : erode, (eroded enamel), (*e.* into bone), impingement, (*i.* of the nerve), 浸食、露出 (歯根に潰え言う) : denudation,
 浸蝕の : phagedenic, (*p.* gingivitis),
 侵食症 (化学作用や物理的摩擦によるエナメル質の磨滅)、erosion, (*e.* margin of teeth),
 糜爛 : erosion,
 浸食性潰瘍、蚕食(さんしょく)性潰瘍 : rodent ulcer = basal cell carcinoma,
 心身症 : psychosomatic disease, psychosomatic disorder, 心身の : psychosomatic, 心身医学 : *p.* medicine,
 親水性の : hydrophilic, (*h.* colloid),
 浸水、冠水、潜水 : submergence,
 親水性 : hydrophilicity, 親水性の : hydrophilic, 親水軟膏 : hydrophilic ointment,
 韌性 : toughness,
 新生骨 : newly formed bone,
 新生児 : new-born infant, 新生児の : neonatal, newborn infant, 新生児線 : neonatal line,
 真正の : genuine, (*g.* or factitious),
 新生物、腫瘍 : neoplasm, 新生組織形成 : neoplasia, (形) neoplastic,
 浸漬 : immersion, (water *i.* of denture), 浸漬法 : dipping method,
 震せん(目の)、声の震～、身震い : tremor,
 心臓 : heart, ～弁 : heart valve, 心停止 : *c.* arrest, 心臓虚血 : cardiac ischemia, 心臓マッサージ : *c.* massage, 心臓のリズム : cardiac rhythm, (心臓の鼓動の回復を図る : get to the heart pumping) , 心臓血管の : cardio-vascular, (all patients who have *c. v.* disease should receive special attention at all times). 心臓血管系 : cardio-vascular system, 心前部の : precordial, 《会話》医者から心臓が悪いと言われたことがありますか : Has a doctor ever said you have heart trouble ?
 腎臓 : kidney, (形) nephric, renal, (*r.* disease),
 腎炎 : nephritis, 腎臓結石 : renal lithiasis, kidney stone, 腎クリアランス : renal clearance, 腎機能障害 : adrenal insufficiency, (*a.i.* has become an increasing factor in shock),
 心臓炎 : carditis,
 腎臓炎 : nephritis,
 心臓マッサージ : cardiac massage,
 唇側 : labial side, 唇側転位 : labioversion, 唇側観 : labial view, 唇側弧線 : labial arch appliance, 唇側面 : labial surface, (一般) lip side, out side, 唇側縁 (義歯の) : labial flange,
 新組織形成、腫瘍形成 : neoplasia,
 靭帯 : ligament: (periodontal *r.*), 靭帯形成術 : syndesmoplasty, 側副靭帯 : collateral ligament, 歯周靭帯 : periodontal ligament, 歯槽歯周靭帯 : alveolodental, 靭帯弛緩 : ligament laxity, (形)靭帯用の、靭帯状の、(腫瘍など) 繊維性の : desmoid,
 身体 : body, 身体化 : stomatoform, 身体化 : stomatization,

身体醜形障害 : body dysmorphic disorder,	キャン : scintiscan,
身体障害 : physical disability, 身体障碍者 : physically handicapped person, disabled person,	真鍮 : brass, (brass analog),
身体と同じ側の : isilateral,	身長 : stature, (<i>s.</i> is under 5 feet), (一般) height, (he is 165 cm <i>h.</i>),
身体 (歯科) 検査 : physical (dental) examination,	伸張 : elongation, (<i>e.</i> percentage is 20%), 伸張性のある : tensile, (resistance to <i>t.</i> force vectors),
身体醜形症、不体裁障害 : dysmorphic disorder,	
身体障害の : disabled, 身体障害者 : <i>d.</i> persons,	
人体測定 : anthropometry	慎重な : prudent, (it is <i>p.</i> to gain verification at the denture insertion), 慎重に : deliberately, (operators deliberately increased the measurement), (impression is a quick deliberate snap),
身体表性現障害 (精神病の) : stomatoforn disorder,	circumspectly, (centric relation registrations must be treated <i>c.</i>), 取扱いに慎重を要する : sensitive, (an instrument that is <i>s.</i> to touch),
診断 : diagnosis, (verify the <i>d.</i>), (jaw disorders are diagnosed mainly from history and examination finding), 診断、抜け目のない, 賢明な診断 : astute diagnosis, 診断設定 : diagnostic set-up, (形) diagnostic (~用模型 : ~cast), 画像診断 : diagnostic imaging, 診断用ワックスアップ : diagnostic wax-up, 適正な診断 : proper diagnosis, 早期診断 : early diagnosis, 鑑別診断 : differential diagnosis, 確定診断 : definitive diagnosis, 不適切な診断 : improper diagnosis, 除外診断 : diagnosis by exclusion, 組織診断 : histologic diag, 病理診断 : pathologic diagnosis, 推理的診断 : deductive diagnosis, 臨床診断 : clinical diagnosis, 過大診断 : over diagnosis, 診断されない : undiagnosed, (the tumor is unrecognized or undiagnosed),	伸張反射 : myostatic reflex,
診断書 : diagnostic certificate,	新陳代謝 : metabolism, 新陳代謝する : undergo metabolic change, 基礎代謝率 : basal metabolic rate,
シンチグラフィ : scintigraphy, (形) scintigraphic, (<i>s.</i> finding),	陣痛 : travail,
シンチレーション : scintillation, シンチス	心停止 : caediac arrest. cardiac standstill,
	心的外傷後ストレス障害 : post traumatic stress disorder (PTSD),
	伸展・屈曲性損傷 : extension-flexion injury,
	心電図 : electrocardiogram (ECG / EKG), (P 波 : P wave, QRS 波 : QRS complex, T 波 : T wave),
	震盪 : concussion, 震盪音 : fremitus,
	浸透, 貫通, 侵入 : penetration, (<i>p.</i> of phosphoric acid into dental tubes), osmosis, <u>osmosis</u> , 浸透性 : permeability,

(*p.* of vessels), 浸透性の : osmotic, 不浸透性の : impervious, 浸透 (溶媒が希薄な溶液から膜を通して濃い液に移ること) : osmosis, 浸透圧 : osmotic pressure,

振動 : vibration, (with vibrating motion, the tray is seated in place), oscillation, (high-frequency *o.* of the transducer head), 振動する : vibrate, 振動解析 : vibration analysis, 振動運動 : vibratory motion,

人道主義 : humanitarianism, (形) 人道 (博愛主義) の : humanitarian,

針頭大 : pinhead size,

振動する : oscillate, (the file oscillates in the root canal),

心内膜 : endocardium, 心内膜炎 : endocarditis, 細菌性 ~ : bacterial *e.*

浸軟 : maceration,

侵入, 侵害, 侵襲 : invasion, (there is deep furcation *i.* on the distal aspect of the molar), (bacterial invasion), intrusion, 侵入する : invade, (*i.* the periapical tissues), (basal cell carcinomas *i.* submucosa and subcutaneous tissues), 侵入する、貫く、貫通する、浸みこませる : penetrate, (if the oral mucosa is penetrated, the immune or cellular defense systems are impaired), 侵襲的な : invasive, (*i.* neoplasm), 侵襲的でない : noninvasive,

心嚢 : pericardium,

心肺の : cardiopulmonary, 心肺蘇生法 : cardio-pulmonary resuscitation (CRP), 心肺停止 : cardiopulmonary arrest, 心拍周期 : cardiac cycle,

心拍 : heart beats, (心拍が不規則だ : heart beats irregularly), (心拍が速くなった : heartbeats quickened), 心拍数 : heart rate, (心拍の増加 : an increase in heart rate) ,,

心拍停止 : asystole,

シンバスタチン 《薬》 : simvastatin, cf. pravastatin,

真皮 : dermis, derma, corium, 真皮乳頭 : dermal papillae, 真皮表皮結合 : dermal-epidermal junction, 歯肉真皮 : gingival corium,

心肥大 : cardiac hypertrophy,

審美の、美容の : (a)esthetic, appearance, (very satisfied with his *a.*), (restorative dentistry should be to achieve a healthy, functional and aesthetic restoration), 美治療 : esthetic treatment , 審美的考慮 : esthetic consideration, 美容の、美顔の : cosmetic, 美容整形 : cosmetic surgery, 美容を気にする患者 : discriminating patient, 審美的要求 : esthetic demand, esthetic requirement, 審美領域 : esthetic region, aesthetic zone, 美容的な容姿 : esthetic appearance, 審美的な満足 : aesthetic satisfaction, 審美を損なう : disfigurement, (facial *d.* occurs), 審美的不満足な結果 : unsatisfactory cosmetic results, 審美 (美容) と機能 : esthetic and functional, 美しく見える修復物 : good-looking restoration,

振幅、広さ : amplitude, (the *a.* of stimulus is adjusted by the operator to provide the minimal stimulus),

心不全 : heart failure, cardiac insufficiency,
うっ血性心不全 : congenital heart failure,
深部の : deep, 深部にある : deep-seated, (*d.*
s. painless nodule), 深部温熱療法 : deep-
heart therapy,

新付着術《歯周》 : new attachment,

進歩 : advance, (the great advances in recent
years in the prevention of dental caries),
progress, 着実な進歩 : steady progress,

心房 : atrium, (形) atrial, (right *a.*
fibrillation),

辛抱強い : persevering,

心膜 : pericardium, 心膜炎 : pericarditis,

蕁麻疹 : (医) urticaria, (一般) hives,

人命救助処置 : lifesaving procedures, 人命救
助者 : lifesaver,

親油性の : hydrophobic,

信用する : confide, (he confided to the
dentist),

信頼 : confidence, (*c.* of the patient),
credence, 信頼性のある : reliable, (*r.*
method for determining the strength), 信
頼性 : reliability, 患者との信頼関係 :
reliance relationship with patient, 信頼の
回復 : restore confidence, 信頼される治療 :
responsible treatment, reliable
treatment,

心理学 : psychology 心理的治療 :

psychotherapy, 心理的障害 : psychological
disturbance, 心理的要因 : psychological
factors,

診療 : medical (dental) examination and
treatment, 診療する : treat a patient, 診
療所 : clinic, office, 診療着 : clinic attire, 診
療計画 : treatment planning, 診療費 :

treatment cost, 診療して収入を得る : buy
practice, (the decreasing number of new
dentists available to *b. p.*),

診療用具 (器具、材料、設備、機械、書籍な
ど) : armamentarium,

人類 : mankind, humankind, human beings,

人類学 : anthropology, 人類学的基準線 :
anthropological baseline, 文化人類学 :
cultural anthropology,

唇裂 : → 兔唇

親和性、適合性、融和性 : compatibility, (*c.*
with the tissue), (形) compatible, (the
die material must be *c.* with the
impression material),

親和性、類似 : affinity, (bisphosphonate
drugs are synthetic analog and have an *a.*
for calcium),

す

図、図形、図表 : diagram, (described in the
d.), 図式による説明 : diagrammatic
representation, 図式, シェーマ : schema,

髄芽細胞腫 : medulloblastoma,

随意筋 : voluntary muscle,

随意の (手術などが) : elective, (*e.* surgery),

垂縁充填、オーバーハンギングレストレーシ
ョン : overhanging restoration,

髄角 : pulp horn,

水滑液嚢腫 : hygroma,

水瘡、壊疽性口内炎 : noma,

水銀 : mercury, 水銀中毒 : mercury poisoning,

吸い込む : inhale, breathe in,

水銀 : mercury, 水銀中毒 : 推察 : inference,
(successful treatment can be used as one

i. to aid in the explanation of the disease), (diagnostic *i.*),

水酸化イオン : hydroxide ion,

水酸化カルシウム : calcium hydroxide,

水酸化ナトリウム : sodium hydroxide,

水酸化物 : hydroxide,

髓室 (歯の) : pulp chamber,

髓質 (骨の)、骨髄 : medulla, (形) medullary,

髓質後角 : medullary dorsal horn (MDH),

衰弱 : debilitation, 衰弱、病気、疾病 : infirmity,

衰弱、やつれ : emaciation, 衰弱状態、弱体化 : debilitation, 衰弱、弱さ、もろさ、虚弱欠点、弱み : weakness, 衰弱 (、病気による)、障害 : debility, (postoperative *d.*), emaciation, 衰弱する (させる) : debilitate, (the patient is totally debilitated), (tension-type headaches are becoming debilitating as with a migraine), 衰弱性の病気 : debilitating (debilitated) (systemic) disease, (devastating chronic debilitating symptoms), (形)衰弱させる : devastate,

水腫、浮腫 : hydrops, edema, dropsy,

水銃 : syringe for irrigation, water syringe,

水準点、指標 : benchmark,

髓鞘 : myelin sheath,

水晶体《解剖》 : lens,

水素 : hydrogen, :hydrogen, 水素イオン濃度 : *h.* concentration (pH),

膵臓 : pancreas, 膵臓刺激性の : pancreatotrophic,

推測 : speculation, (this remains the subject of *s.*),

錐体 : cone, (形) petrosal, 錐体路 : pyramidal tract, 錐体外路系 : extrapyramidal system,

垂直の : perpendicular, (*p.* pressure to the long axis), (*p.* insertion of elevators), vertical, (*v.* distance between the arch), (*v.* bone loss), upright, (*u.* position), 垂直面 : vertical plane, 垂直被蓋 : vertical overlap, 垂直荷重 : vertical load, 垂直切開 : vertical incision, 垂直的咬合高径 : occlusal vertical dimension (OVD), 垂直顎間距離 : vertical intermaxillary space, 垂直吸収 (歯槽骨の) : vertical resorption, 垂直被蓋 : vertical overlap, 垂直的スペース : vertical space, 垂直埋入《インプラント》 : straight forward placement, 垂直歯槽骨延長術 : vertical alveolar distraction, 垂直に座らせる : be seated upright, (patient is comfortably seated *u.* in the dental chair), 垂直姿勢 : upright position, 推定、確信、見込み : presumption, assumption, (it is his mistaken *a.*), 推定する : presume, (presumed cause),

水頭症 : hydrocephalus,

水痘、水疱瘡(みずぼうそう) : chickenpox, varicella, (a mild, specific infection with varicella-zoster virus), 水痘・帯状疱疹ウイルス : varicella-zoster virus,

水道水 : tap water,

随伴する : collateral, 随伴する : concomitant, (*c.* symptoms), 随伴症状 : associated symptom,

水分過剰 : overhydration,

水平 : horizon, 水平の : horizontal, 水平面 : transverse plane. *h.* plane, 歯の水平被蓋 : *h.* dental overlap, 水平力 : horizontal force, (*h.* force is directed to the tooth), 水平線維 : *h.* fiber, 歯槽骨の水平吸収 : *h.* alveolar

bony loss, (defect), 水平被蓋 : overap, horizontal overjet, 水平齒槽骨延長術 : horizontal alveolar distraction,

水疱 : blister, (a sore mouth with blisters on the side of the tongue), 水疱 (blister より小さい) : bleb, 小水疱 : vesicle, (intraepithelial vesicles), 大水疱 : bulla, (複) bullae, ~性の : bullous, (b type), vesicular, 水疱前の : prevesicular, 水疱膿疱の : vesiculopustular, 水疱性口唇炎 : herpetic cheilitis, (形) 水疱性の : bullous, (b. lesions),

髄膜 : meninges, (複) meninx, (形) meningeal, 髄膜炎 : meningitis, 髄膜炎菌 : meningococcus,

髄膜脳炎 : meningoencephalitis,

睡眠 : sleep, 睡眠性の : soporific, 睡眠薬 : sleeping drug, sleeping pill, hypnotic, soporific, 睡眠障害 : sleep disorder, sleep disturbance, 睡眠前期、前睡眠期 : predormition, 睡眠期間 : sleep period time, 睡眠サイクル : sleep cycle, 睡眠障害を起こす呼吸 : sleepdisorderd breathing, 睡眠効率 : sleep efficiency, 睡眠段階 : sleep stage, (s.s. 1, 2, 3, 4), 睡眠段階の変化 : sleep stage shift, 睡眠変数 : sleep variables, 徐波睡眠 : slow wave sleep, 睡眠ポリグラフ検査 : polysomnography, 睡眠ポリグラフ検査 : poysomnography (PSG), 終夜睡眠ポリグラフ検査 : all night polysomnography, 睡眠潜時反復検査 : multiple sleep latency test (MSLT), 睡眠開始、入眠点 : sleep onset, 睡眠関連呼吸障害 : sleep related respiratory disorder, 総睡眠時間 : total sleep time (TST),

睡眠時低換気症候群 : sleep hyperventilation syndrome (SHVS),

睡眠時無呼吸症候群 : sleep apnea syndrome (SAS), 閉塞性 ~ : obstructive sleep apnea syndrome (OSAS), 中枢型 : central sleep apnea (CSAS), 移行型 : mixed sleep apnea,

睡眠潜時反復検査 : multiple sleep latency test (MLST),

髄様癌 : medullary cancer.

水溶性 : の aqueous (aq, Aq), (a. solution), 水溶液 : aqueous solution, 水溶懸濁液 : aqueous suspension,

推理、推測、(推論による) 結論 : inference, (the *i.* from this phenomenon), 推論的な、不確かな : speculative, (the etiology of this disorder is *s.*),

水力の : hydraulic, (*h.* action of the blood vessels), 水力の : hydraulic, (*h.* pressure),

水冷式トレイ : water-cooled tray),

水和性 : wettability,

水和物、含水化合物 : hydrate, 半水化物 : hemihydrate,

スイングロック 《 補綴 》 : swing-lock (removable partial denture),

吸う : suck,

スーパーインポーズ、二重焼き : superimposition,

皺襞 (すうへき) (口蓋、腭などの) 《 解剖 》 : ruga (複) rugae, (rugae area in the anterior part of the palate), 口蓋皺襞 : ruga palatinus,

スウェージ 《 技工 》 : swage,

据え付ける : install, (*i. a. implant*), (*i. a. fixed partial denture*),

頭蓋(骨) : skull, cranium, (複) crania, (形) cranial, 頭蓋骨 : (複) : ~nia, (形) : 頭蓋骨の : skeletal, cranial, cranio, (cranio-facial dystosis), 頭蓋底 : cranial base, 頭蓋内の : intracranial, 頭蓋腔 : cranial cavity, 頭蓋咽頭管, 頭蓋の接頭語 : cranio-, 頭蓋冠 : calvaria, skullcap, , 頭蓋三角 : cephalic triangle, fixation is drilled into the jaw),

頭蓋咽頭腫 : craniopharyngioma,

頭蓋咽頭管 : craniopharyngeal duct,

頭蓋下顎の : craniomandibular,

頭蓋顔面の : craniofacial, (craniofacial bone),

頭蓋顔面補綴 : craniofacial prosthesis,

頭蓋顔面骨骨延長術 : distraction of the craniofacial skeleton,

頭蓋係数 : cephalic index,

頭蓋骨 : (医) cranium, (一般) skull,

頭蓋骨疾患 : craniopathy,

頭蓋骨折 : skull fracture,

頭蓋固定装置 : cephalostat,

頭蓋測定の : cephalometric, (*c. orientation*),

頭蓋測定器 : craniometer, cephalometer,

頭蓋単純撮影 : plain craniography

頭蓋内出血 : intracranial hemorrhage, bleeding in the skull,

スケレタルピン、頭蓋ピン 《口外》 : skeletal pin, (skeletal pin),

スカイラー 《人名》 : Schuyler. 咬合学者、**BULL** の法則を提唱。

ズキズキする、ヒリヒリする、しみる : smarting,

隙間(すきま) : gap, (marginal gap between the implant body and abutment),

intervening gap, (abutment is correctly seated on the fixture with no *i. g.*),

スキッ歯 (すきっ歯なのでハッキリ話ができません。Due to the space between my front teeth, I have problems speaking clearly),

すきのない、防水の : watertight, (*w. with continuous gut* (3-0 or 4-0 chromic) suture),

スキヤロップタイプ (帆立貝状,扇形連続模様タイプ) : 《解剖、歯周》 scalloping type gingiva, thin scalloped type, ⇔ thin flat type, スキヤロップドインシジョン (帆立貝の貝殻状の切開) : scalloped incision,

スキャン、入念に調べる : scan, スキャナー : scanner,

スキナー 《人名》 : Richard Cortland Skinner, アメリカで最初の歯科医学書の著者、1834年没。

救う(病人などを)、救い出す(災害などから) : salvage,

スクープ、スコープ、外科用サジ : scoop, (irrigation using burs and scoops),

スクリーニング、選別、ふるい分け : screening,

スクリュー : screw, ~を抜く : unscrew, ~の緩み : *s. loosening*, ~を緩める : *loosen the screw*, ~を絞める : *tighten the screw*, 一型インプラント : *s. typed implant*, スクリュー・インプラント・フィクスチャー : screw-implant fixture, ~ジョイント 《インプラント》 : *s. joint*, ~プレロード 《インプラント》 : *s. preload*, ~保持、~維持 : *s. retaining*,

スクリーンショット (画面に表示されている状態を画像ファイルとして保存すること) :

screenshot, (We have included some screenshots of three planned implants),
 スクレーパー、骨片収集器 : scraper,
 スケーラー : scaler, 手用～ : hand s., 鎌型～ : sickle type s., 鋭匙型～ : curette type s., 鍬型～ : hoe-type S., 鑿型～ : chisel-type s., グレーシータイプ～ : Gracey-type s., 超音波～ : ultrasonic s.,
 スケーリング : scaling, (less bacteremia occurs during surgery preceded by s.), (動) スケーリングする : scale, (s. and smooth the tooth surface), (it must be meticulously scaled and planed to remove all deposits, softened tooth structure), 《会話》1回ではおクリーニングが終わりませんので、2回か3回いらしてください : *I think its hard to clean at a time, so you need two or three sitting.*
 スケルトン・デンチャー、デンチャー・フレーム : skeleton denture,
 少しずつ : piecemeal, (p. removal of soft lesion),
 ずさんな、誤った : inaccurate, (i. diagnosis),
 図示する : illustrate, (draw to show the location of the cyst),
 錫 : tin, (形) 錫の : stannous, 錫箔 : tin-foil, tain, 弗化第一錫 : stannous fluoride,
 すすぐ、濯ぐ、さっと石鹸を使わずに洗う : rinse, (thoroughly : rinse, (thoroughly r. and dry denture surface), and dry denture surface),
 進む (病気が) : advance, (his cancer had reached an advanced stage), 進んで : insidiously, (carcinomas invade i.), 進ん

だ : advanced, (a. bone loss),
 図 : figure (Fig),
 スタイルラス、尖筆、鉄筆 (サーベイヤなどに付いている) : stylus, (by moving of s. against tooth, survey line is generated),
 スタイレット、探針 (柔らかいカテーテル状の) : stylet,
 スタビライゼーション・スプリント : stabilization splint, stabilization appliance, flat plane, gnathologic splint, muscle relaxation splint,
 ズダンⅢ染色《病理、組織》 : Sudan III stain, ズダンブラック染色《病理》 : Sudan black B staining,
 スタンダードプレコーション : standard precaution,
 スタディーモデル、研究用模型 : study model,
 スタンプバー《補綴》 : stump bur,
 スチミュレーター《外科、口外》 : stimulator, (nerve s.), スチル病 : Still's disease,
 スチル病《全身疾患》 : Still's disease,
 スチルマン裂隙 : Stillman cleft, スチルマン法《歯周》 : Stillman method,
 スチルマン裂隙 : Stillman's cleft,
 頭痛 : (一般) headache, (医) cephalgia, dolor capitis, 偏頭痛 : migrane, (筋) 緊張型頭痛 : tension-type headache, 筋収縮性頭痛 : muscle-contraction headache, 血管性頭痛 : vascular headache, 群発性頭痛 : cluster headache, 慢性発作性頭痛 : chronic paroxysmal hemicranias, 鼻血管運動性頭痛 : headache of nasal vasomotor reaction, 心因性頭痛 : psychogenic headache, 夜間に起きる頭痛 : nocturnal

headache, 薬物誘導性難治性頭痛 : drug-induced refractory headache, 国際頭痛学会 : international headache society (HIS), ステッピング : stippling, gingival stippling,

スチープン・ジョンソン症候群 : Steven-Johnson syndrome, (this is a severe variant of the allergic response_erythema multiform),

ステアリン酸塩 《薬》 : stearate, (zinc s. powder),

スティッキーカリエス (う窩が小さく、探針を抜く時に粘着物から引き抜くような様の抵抗感のあるう窩) : sticky caries,

ステイキークワックス : sticky wax,

ステッピング : stippling, (loss of surface s. is an early sign of gingivitis),

ステイムデント 《衛生》 : stimudent,

スティルマン破裂 《歯周》 : Stillman's cleft, (simple cleavage in a single direction, compound; cleavage in more than one direction),

ステイン、汚れ、着色剤 《補綴》 : stain,

素敵 : lovely, splendid, great, nice, good, (あなたの歯素敵だわ : your teeth really look good !),

ステニオン 《矯正》 : stenion,

ステノン管、耳下腺管 : Stensen's duct, parotid gland orifice,

ステライト 《材料》 : stellite,

ステロイド : steroid, ステロイド治療 : steroidal therapy, ステロイドホルモン : steroid hormone,

ステント : stent, 抗出血用ステント : antihemorrhagic stent, サージカルステン

ト : surgical stent, 口蓋ステント : palatal stent, 外科用ステント : surgical stent, 放射線ステント : radiation stent, ステント 《人名》 : Charles R. Stent, ステントを開発した歯科医師、1901年、

ステンレススチールワイヤー : stainless steel wire,

ストップング : stopping, ストップングキャリア : stopping carrier,

ストリップス、細長い板、布などの一片 : strips, (the pack is rolled into two strips approximately the length of the treated quadrant), セルロイドストリップス : celluloid strip, マトリックスストリップス : matrix strips, ガーゼストリップ : strip of gauze,

ストレインゲージ : strain gauge,

ストレス : stress, ストレスの集中 : stress concentration, ストレスを取る : destress, ストレスからの防御 : stress-shielding, ストレス学説 : stress theory, ストレッサー : stressor,

ストレスブレイカー (義歯などの) : stress-breakers, stress-breaking devices,

ストレプトキナーゼ 《薬》 : streptokinase,

ストレプトドルナーゼ 《薬》 : streptodornase,

ストレプトマイシン : streptomycin (SM), ジヒドロストレプトマイシン : dihydro-streptomycin,

ストローク、脈拍、(心臓の)鼓動、歯ブラシの一運び : stroke,

ストロンチウム : strontium,

スナイダーテスト 《衛生》 : snyder test,

スナイダー膜 《解剖》 : →シュナイダー膜,

スナップ印象 《補綴》 : snap impression,

すなわち、言い換えれば：ie, (id est ラテン語) ,
 スパー《補綴》：spur,
 スパイラルドリル、螺旋状ドリル《インプラント》：spiral drill,
 スパッタリング技術、(スパッタ技術)《インプラント》：sputtering technique,
 スパチュラ：spatula, (形)スパチュラ状の：spatular, スパチュラで練る：spatulate, (hand-spatulation is normally continued for 60 seconds), スパチュラで練る時間：spatulation time,
 スパン、範囲：span, (long span bridge),
 スピー(人名)：Von Spee, スピー湾曲：curve of Spee, (exaggerated , moderate flat curve of s.),
 スピーチエイド、発声補助装置《口外》：speech aid,
 スピットン：spitton,
 スピラマイシン：spiramycin,
 スピリチュアル・ケア、心のケア：spiritual care,
 スピル・ウェー、咬合面裂溝：spillway,
 スフィンゴミエリン《生化》：sphingomyelin,
 スピロヘータ：spirochete, スピロヘータ症(病)：spirochetosis,
 スプリットキャスト《補綴》：split-cast (technique),
 スプリットクレスト《インプラント》：split crest,
 スプリットテクニック：splitting technique, (bone splitting technique), (split-ridge technique),
 スプリント、副木、副子：splint, inter-occlusal splint, (the s. conform to the corrected occlusion), (splinting with 0.018-inch stainless steel fracture wire), repositioning splint, stabilization splint, pivot splint, cross-arch splint, プラスチックのスプリント：acrylic splint, ～装着：splinting, リラクセーション・～：relaxation splint, スタビライゼーション～：stabilization splint, プラトー・～：plateau splint, ピヴォット型～：pivot type splint, レポジショニング・～：repositioning splint, レジリエント～：resilient splint, ミシガンスプリント：Michigan occlusal splint, バイト～：bite splint, フレンジス～：flange splint, ミニ～：mini splint, スプリント療法：splinting procedures, 副木《口外》：wire splint,
 スプルー：《技工》sprue, (s. hole), スプルー線を立てる：sprue, (the wax-up is sprued), スプルーフォーマー：sprue former, スプルー線の除去：sprue removal,
 スプルー(舌炎と貧血、下痢などを伴う病気の名前)：sprue,
 スプレッダー《歯内、インプラント》：spreader,
 スプーンエキスカベーター：spoon excavator,
 スペースメーカー《インプラント》：spacemaking,
 滑り止め、ひっかかり、手掛かり：purchase, (root extraction using p. point),
 スポア《細菌》：spore,
 スポイト：syringe,
 すぼめる(口を)：pucker,
 スマイルライン：smiling line, (when a person smiles, the lower lip forms a pleasant curvature known as the smile line),

スメア《検査》: smear, (bacteria are found in the *s.*), スメア層 (歯の): smear layer, スメアテスト→剥離細胞診,
 スライス: slice, スライスカット: slice cut,
 スライスプレパレーション: slice preparation,
 スラリー、(石膏、セメント、泥等との) 懸濁液: slurry, (*s. water*),
 すり合わせる、すりつぶす、グラインデング: grinding,
 擦り傷、擦過傷、擦傷: abrasion, excoriation,
 すりこぎ: pestle, (the lower cusps function as the *p.* in the upper mortar),
 スリークォータークラウン: three-quarter crown,
 スリーDS: dental drug delivery system,
 すりばち、うす: mortar,
 スリーブ、そで、たもと: sleeve, ゴールドスリーブ、(ゴールドカラー): gold sleeve (collar), (the shoulder and prepared *s.* is placed below the gingivae),
 スリーブ《インプラント》: sleep, スリーブにする: put to sleep.
 スリーユニット・ブリッジ: 3-unit bridge,
 スリップさせる、滑らせる: slippage, (*s. of the bur directly onto the nerve bundle*),
 すり減る: wear, すり減る, 《会話》(わたしの歯は小さくてすり減っていてみっともないんで。 *I have small and worn teeth and they are ugly.*)
 スルファチアゾール《薬》: sulfathiazole,
 スルファニルアモド《薬》: sulfanilamide,
 スルフィドリル《生化》: sulfhydryl,
 スルフォンアミド《薬》: sulfonamide
 = (米) sulfa drud, (英) sulpha drug,

ずれ、不一致、矛盾: discrepancy, (there was extrusion of teeth, midline *d.* and cross bite),
 すれ違い咬合: non-vertical stop occlusion,
 スレッド《インプラント》: thread, スレッドフランク(スレッドの山頂と溝の底までの面): thread flank, スレッドリード(インプラント長軸方向に計測した時のネジ各山頂間の距離): thread lead, スレッドピッチ(各ネジ山頂間の最短距離): thread pitch,
 スロテッド・アタッチメント《補綴》: slotted attachment,
 寸法の: dimensional, (*d. accuracy*), 寸法変化: dimensional change,

せ

性(生物学的な性): sex, (文法的な性) gender, 伴性遺伝: sex-linked inheritance, 性感染症: sexual transmitted disease (STD), 性染色体: sex chromosome, 性ホルモン: sex hormone, 性差: gender difference, sex preference, 明瞭な性差がない: there is no distinct sex preference, 性交: sexual intercourse, vaginal discharge, embrace, 性別: distinction of sex, 性別をはっきりさせること: genderization,
 姓: surname, (姓に対する名: given name),
 生育可能な: viable, (*v. periodontal ligament*),
 精液: seminal fluid, spemen,
 正円孔: foramen rotundum ossis sphenoidalis,
 生化学: biochemistry,
 正確な: exact, (*e. cause of the disease*),

accurate, ⇔ inaccurate, (inaccurate casting), 正確な、シャープな : sharp, (produce a sharp and detailed impression), (測定、機器などが) 正確な精密な、正確の : precise, ⇔ imprecise, (the radiologic studies might be *i.*), 正確な、正しい : correct, (restoration with : correct, (restoration with *c.* form, contact, and occlusion), form, contact, and occlusion), 正確に : accurately, (drill *a.* in the maxilla),

正顎の : orthognathic, (*o.* surgery),

生活歯 : vital tooth,

生活習慣病 : lifestyle-related disease,

精管 : seminal duct,

性器 : genital, genitalia, (lesions of the mouth and genitals), 性器感染症 : sexually transmitted disease (STD),

生歯、歯 : dentition,

静菌性の (抗生剤などの) : bacteriostatic, (bacteriostatic action), (*b.* antibiotics),

静菌作用 : bactriostasis, 静菌剤 : bacteriostatic,

整形外科 : orthopedics, (形) orthopedic,

整形的下顎整位装置 : mandibular orthopedic repositioning appliance (MORA),

清潔 : cleanliness, (形) ~な : clean, (清潔な感じを与える : give the impression of being clean , 歯を清潔に保つ : keep one's teeth clean ,

生検、生体組織検査、バイオプシー : biopsy, (*b.* is performed for a suspected diagnosis), (*b.* is essential to establish adequate diagnosis), (*b.* specimens from the all suspicious tissues), exploration,

生検採取 : punch *b.*, biopsy, (the tissue was biopsied), 開放生検 : open *b.*, 針生検 : needle *b.*, ストリップバイオプシー : strip *b.* 鉗子検査 : forceps *b.*,

生後の、出産後の : postnatal,

成功 : success ⇔ failure, (he succeeded in designing a new denture), 成功率 : success rate. 累積成功率 : acumulative success rate,

精巧な : elaborate, (a *e.* implant), sophisticate, (*s.* measuring method),

整骨療法、骨疾患 : osteopathy,

精査、吟味、監視 : scrutiny, 精査、注意深い検査 careful examination, 精査、検査、点検 : inspect, 精査する : scrutinize, (the denture is scrutinized), go over, (You have a chance to *g. o.* the patient), inspect, (extraoral *s.*), (形) scrutinous, (*s.* inspection),

製作、製造、でっちあげ : fabrication, (*f.* of a denture or crown), 制作、製造、販売、様式 : fashion, (動) 制作する. (denture is ~ed), 制作する、捏造する、でっちあげる : fabricate, (frame-work was fabricated by the technician),

制酸剤 : antacid,

精子 : sperm, spermatozoon, (複) spermatozoa,

生歯、歯牙萌出 : dentition, eruption, 生歯遅延 : delated dentition, 生歯疾患 : dentition disease, 乳歯萌出 : primary dentition,

静止、無活動 : quiescence, (*q.* of acute pulpitis), (形) quiescent,

生死学、死亡学、死の心理学 : thanatology,

静止固定 : stationary anchorage,

清拭する (傷などを薬などで) : swab, (*s. the skin*), (*s. the root canal*), 清拭、磨き上げる : wipe up, (wipe up with clean cloth), 清拭、ごしごし拭き取る : scrub, (*s. area with alcohol*),
 性質 : 生まれつきの性質 : nature, (determine the *n.* of the hyperplasia ie, bone, soft tissue, or both), 明るい ~ : good natured, 性質、気性 : temperament, 体格、性質、構成 : makeup, 性質、特性 : property,
 誠実な、良心的な、几帳面な : scrupulous, (*s. oral hygiene*),
 脆弱な、弱い、弱者 : feeble, (this patient is of rather *f.* health), 脆弱な、傷つきやすい、冒されやすい : vulnerable, (pericoronal flaps are *v.* areas), 脆弱な、脆い、つかの間の : fragile, (名) fragility, 脆弱性 : vulnerability, (*v.* to infection), 毛細管脆弱 : capillary fragility,
 成熟、成熟分裂 : maturation, 成熟期 : *m.* phase, (*m.* cortical bone), maturity, (bone regeneration status and it's *m.*), (graft *m.* index (GMI)), (形) 成熟した : mature, (*m.* bone formation),
 青春期 : adolescence, (puberty より年配), (pubertal sort),
 正常顎の : eugnathic,
 正常の : normal, ⇔ abnormal, 正常以下の : subnormal, (*s.* development),
 星状の : stellate, (*s.* reticulum of the reduced epithelium)
 正常機能 : othofunction,
 正常咬合 : orthognathia,
 星状の : stellite,
 星状細胞 : stellate cell,
 星状神経節ブロック : stellite ganglion block (SGB),
 生殖 : reproduction, 生殖の : genital, reproductive, 生殖する : reproduce, (子孫を) 作り出す、子を産む : procreate, 生殖作用 : reproductive (generative) function,
 生殖器 : *generative* organ, genitalia, genitals,
 泌尿生殖器 : genito-urinary,
 生殖器系 : reproductive system,
 生殖細胞 : generative cell, germ cell,
 青色性母斑 : blue nevus,
 生殖腺、性腺、精巣 (睾丸、卵巣など) : gonad, (ovaries in the female, testes in the male),
 生殖力 : reproductive fitness,
 精神 : mental, spiritual, 精神的な : psychic, 精神不安定の : mentally unstable, 精神疲労 : mental exhaustion, 精神障害 : mental disorder, 精神薄弱 : mental deficiency, 精神遅滞 : mental retardation (MR), 精神的行き詰まり : mental logjams, 精神的依存 : psychic dependence, 心的外傷 : psychic trauma, 精神分析 : psychoanalysis, 精神的要因 : psychologic factor, 精神的でない : nonpsychotic, 精神内部の、心理内部の : intrapsychic, 精神衛生 : mental health,
 精神安定 : ataraxia,
 精神安定剤 : tranquilizer, antianxiety drugs, anxiolytics,
 成人、大人 : adult, (periodontal disease is generally considered a disease of adults), 成人期 : adulthood, adult stage, in adult,
 精神科 : psychiatric, ~ 医 : psychiatrist, ~ 病 (重症な) : psychosis, 精神病の : psychtic, (*p.* syndrome),

精神障害 : mental disorder,	生体、有機体、臓器 : organism,
精神状態 : psychic state,	声帯 : voice box, vocal cords,
精神身体の : psychosomatic, (p. medicine),	生体アミン : biogenic amine,
精神生理学 : psychophysiology, 精神年齢 :	生態学 : ecology,
mental age, (MA),	生体活性 : bioactivity, 生体活性の : bio-active,
精神的な : psychic, (s. stimulation),	生体活性物質 : bioactive substance, 生体活
精神的不安感、不機嫌 : dysphoria,	性ガラス : bioactive glass, 生体不活性の :
精神年齢 : mental age,	bio-inert,
精神薄弱者 : mental defective, mental	生体環境、エコロジー : ecology,
handicap, mental deficiency,	生体機構 : vital structure system,
精神病 : psychosis, (複) psychoses,	生体吸収性材料 : bio-absorbable material,
精神病院 : mental asylum, mental home,	生体許容性 : biotolerance,
mental hospital,	生体計測による : biometric, biometrical, (b.
贅生、異常生成 : excrescent,	examinations in 30 cases),
精製水、蒸留水 : aqua distillata,	生体工学 : bioengineering, bionics,
性腺 : gonad, 性腺刺激ホルモン : gonadotropic	生体合成 : biosynthesis,
hormone, 性腺刺激性の : gonadotropic,	生体高分子 : biopolymer,
整然とした、秩序ある : ordered, (bone is a	生体材料 : biomaterial,
highly o. structure), methodical, (m.	生体親和性の、生体適合性の : biocompatible,
approach),	(名) ~bility, (titanium and it's alloys are
精巣 : testes,	characterized by high b. and resistance to
清掃 : cleaning, (c. of the burned surface is	corrosion), 生体適合性、生体親和性 :
the first consideration in the initial care),	biocompatibility,
隅々までの丁寧な清掃 : meticulous	生体接着性の : bioadhesive,
cleaning, 清掃剤 : detergent, 清掃液 :	生体染色 : vital staining,
cleansing solution, 歯牙完全清掃 :	生体耐性 : biotolerance,
odontexesis,	生体適合性 : biocompatibility,
生存の : survive, 生存中の、生体内の :	生体内で : in-situ, (it was noted after 9
intravital, intravitam, (i. study), 生存	months <i>in situ.</i>), in-vivo, (<i>in vivo</i> study),
能力のある、生存可能な : viable, (v.	生体分解性材料 : biodegradable material, 生
cortical bone), (migration of the epithelial	体不活性 : bioinert,
attachment requires healthy v. cells), 生	生 (体) 分子 : biomolecule,
存できない : nonviable, 生存率 : survival	生体崩壊性 : bio-degradable,
rate, (long-term s. r.), 生存能力 :	生体防御機構 : vital defense mechanism,
viability, 生存時間 : survival time,	生体力学 : biodynamics, biomechanics,

生体リズム : circadian rhythm,
 生体倫理学 : bioethics,
 正中歯 : mesiodens, (embedded *m.*),
 正中の : median, 正中線 : midline (ML),
 median line, 正中線のずれ : midline
 discrepancy, 正中面 (正中線) により近い :
 medial, 正中矢状面 : midsagittal plane,
 正中動脈 (静脈、神経、面) : median, (artery,
 vein, nerve, plane), 正中離開, midline
 diastema,
 正中口蓋嚢胞 : median anterior maxillary
 cyst, median palatine cyst,
 成長 : growth, (be treated until well after *g.*
 is complete), (over *g.* of maxilla), ~す
 する : grow, 成長する (細菌などが) 発芽す
 る、いぼなどが大きくなる : vegetate,
 (vegetating plaques), 成長点 : growing
 point, 成長力のある (植物、細菌などの) :
 vegetative, (*v.* Stage), 成長過程 :
 developmental process, 内部成長 :
 ingrowing, 成長促進性の : somatotropic,
 成長期 : growing, (成 成長過程 :
 developmental process, 長期の子供 :
 growing patient, 成長期の患者 : *g.*
 patient),
 成長因子 : growth factor, トランスフォーミ
 ング成長因子 : transforming growth factor
 (TGF), インスリン生長因子 I : insulin
 growth factor I, 血小板由来成長因子 :
 platelet-derived growth factor, 間質誘導
 性成長因子 : stromal derived growth factor
 (VEGF),
 成長ホルモン : growth hormone (GH),
 静的荷重 : static load,
 静的な : static, 静的と動的 : static and
 dynamic,
 静電気の : electrostatic, (*e.* spray
 deposition),
 精度、精密、正確さ : accuracy, precision, 精
 度が落ちる、価値が下がる : collapse, (If the
 tray is too small , the border tissues will *c.*
 inward onto the residual ridge),
 青銅糖尿病 : bronze diabetes,
 正当な、妥当な : legitimate, (*l.* means of
 treatment),
 青年期 : adolescence,
 精囊 : seminal vesicle,
 性病 : venereal disease (VD), bad blood,
 (形) venereal, 性交、性的快楽の追
 及 : venery,
 整復 (骨折の) : reduction , (mandibular
r.), 観血的整復 : open reduction, 非観血
 的整復 : closed reduction, reposition,
 生物 : living thing, creature, organism, 生物、
 有機体 ; organism,
 生物学 : biology, (形) biological, biologic, 生
 物学的機能 : *b.* function, ~材料 : *b.*
 material, ~幅 《 齒周 》 : biologic width,
 生物活性 : bioactivity, (形) bioactive, (*b.*
 growth factors),
 生物吸収性の : bioabsorbable, (
 生物工学 : biotechnology, biotech,
 生物不活性 : bioinert, (*b.* means no
 immunologic reaction),
 生物測定学 : biometrics, (a definite biometric
 relation exist between teeth and faces),
 biometry,
 生物分解性の : biodegradable, (*b.* plate),
 生物模倣の : biomimetic,
 生物力学 : biomechanics,

成分、構成物質：constituent, (*c.* part of medicine), 成分、要素、原料：ingredient, 成分、構成要素、部品：component, 性別：distinction of sex, (the tumor occurs in young adults of either sex), 精密：precision ⇔ imprecision, (*p.* attachment), (precise fitting crown), accurateness, (ceramic systems are accurate), ～印象：precise impression, finest impression, ～検査：scrutiny, (intra(extra)-oral *s.*), (身体の精密検査) : work-up, (diagnostic *w.*), ～アタッチメント：precision attachment, ～機械：presicion machine, (形) 精密な、周到的、的確な：accurate, (casting is an *a.* fit to the contours of the structure), (*a.* observation), 生命：life, 生命力：vital force, 生命徴候、ヴァイタルサイン：vital sign, 生体染色：vital staining, ヴァイタルメタル：vital metal, 生命力欠如：abiosis, 喘鳴：wheeze, buzzing, roaring, stridor, 声門、喉頭：glottis, voice box, 製薬：drug manufacturing, 精油、エッセンシャルオイル：essential oil, 性欲、リビドー：sex desire, sex drive, libido, 生来の：inherent, (*i.* physical property), genetic, (*g.* factor), inborn, 静力学：statics, 生理(学)：physiology, 生理現象：physiological phenomenon, 生理学的歯牙移動：physiologic tooth movement, 生理学的歯牙動揺：physiologic tooth mobility, (形) physiological, (*p.* rationale and conjectures), 生理的食塩水：physiological salt solution, 生理、月経：menstruation, (今生理です：It's (I'm having) my period), 生理痛：menstrual pain, 生理食塩水：saline solution, physiological saline solution, (0.9 % sodium chloride), スウェージ《補綴、技工》：swage, 世界保健機構：world health organization (WHO), セカンドオピニオン：second opinion, 赤芽球、赤芽細胞：erythroblast, 咳：coughing, ～する：cough, 石英：quartz, silica, 脊髄：spinal cord, 脊髄神経：spinal nerve, 脊髄路：spinal tract, 赤灰色：reddish-gray, (ulcer presents an *r.g.*), 赤外線：infrared ray, (*i.* ray treatment), ～写真：infrared photography, ～カメラ：*i.* camera. ～治療：*i.* light treatment, *i.* (ray) treatment, 赤核脊髄路：rubrospinal tract, 赤芽細胞、赤芽球：erythroblast, 赤芽球性貧血：erythroblastic anemia, 析出：precipitation, 赤色骨髄：red bone marrow, 赤唇：red lips, vermilion, 外唇 (唇の外に出た部分)：prolabium, 赤唇線、唇の辺縁：vermilion border of the lips, red line, 赤唇線：vermilion line, 脊髄：spinal cord, 脊髄神経：spinal nerves, 脊髄路：spinal cavity, 脊髄視床路：spinothalamic pathway, 席髄腔：spinal cavity, 脊髄症：myelopathy,

石炭酸、フェノール：phenol, carbolic acid,
phenyl hydrate,

脊柱：vertebral column, spinal column, 脊柱
後湾（円背）：kyphosis, ～前湾；lordosis,
～の湾曲：curvature of spine, ～側弯症：
scoliosis, ～起立筋、～直立筋：erector
spine muscle,

脊椎：spine: vertebra (複) ～rae, spine,
脊椎骨：vertebra, (一般) back bone, 脊柱
管：spinal cavity, ～神経：spinal nerve,
～路：spinal tract, ～カリエス：spinal
caries, ～炎：spondylitis, ～症：
spondylosis, ～関節炎：spondyloarthritis,

脊椎動物：vertebrate,

責任（失敗などの）、非難：blame for, (Bad
gums are blamed for about 40000 heart-
related death a year),

赤痢：dysentery,

セコナール《薬》：seconal,

咳払い：clearing the throat,

《会話》私はよく咳払いをします：I have to
clear my throat,

赤痢：dysentery, 赤痢菌：dysentery bacillus,

世代：generation, 世代交代：digenesis,

節《解剖》：node, 節外の：extranodal, (e.
lymphoma),

癩（せつ）、フルンケル：furuncle, 癩（せつ）
腫症：furunculosis,

舌：tongue, (food is rolled into a lump by the
t.), glossa, ～の：glosso~, ～側の：
lingual, ～側面：lingual surface, ～内の：
intralingual, 舌背：dorsum of tongue, ～
の裏側：ventral tongue, ～後方の：
retrolingual, ～正中溝：median lingual
sulcus, ～尖：apex linguae, ～下の：

sublingual, ～下ヒダ：plica sublingualis,
～半分の：hemiglossal, ～根：root of
tongue, ～縁：lingual margin, ～の割れ：
fissuring of the tongue, ～溝：lingual
plicata, ～盲孔：foramen caecum linguae,
分解孔：terminal sulcus. ～癒着：
ankyloglossia, ～の突出し：tongue
thrusting, ～圧：tongue pressure, ～の巻
き上げ：tongue folding, 舌状の：
linguiform,

舌圧子：tongue depressor, tongue blade,

舌咽神経：glossopharyngeal nerve, 舌咽神

経痛：glossopharyngeal neuralgia, 舌咽神

経麻痺：glossopharyngeal nerve paralysis,

舌咽頭の：glossopharyngeal, 舌咽頭筋：
glossopharyngeal muscle,

切縁、切端：cutting edge, incisal edge,
(relation incisal edges of upper anterior
teeth should cover half of the lower lip,
when pronouncing F and V), 切端（切
縁）咬合：edge-to-edge bite, edge-to-edge
occlusion,

舌炎：glossitis, (形) 舌炎の：glossitic, 表
在性舌炎：superficial glossitis, ハンター
舌炎：Hunter's glossitis,

切縁結節、切端結節《解剖》：mamelon,

舌下の：hypoglossal,

切開：incision, (incisions were placed),
(incision with a length of 10 mm was
made), (slanting vertical incision),
dissection, 補助～：complementary
incision, 半月状～：semilua incision, 齒槽
頂～：midcrestal incision, 斜～（縁取りの
切開）：beveled incision, 斜～（傾斜させた
切開）：slanting incision, (slanting

vertical incision) , 横断切開 : transverse incision, Y 字 ~ : Y incision , 減張切開 : releasing incision, (over-extension of oblique *r.i.* and overreflection of periosteum), ~する : incise, dissect, (utting the skin or mucous membrane and by dissecting through this incision), (比較の大きく) 切開する : invasive, ~を進める : carry (incisions are carried to create anteriorly to a buccal flap),

石灰、カルシウム塩、水酸化カルシウム : lime, (名) 再石灰化 : recalcification, remineralization, 石灰変性 : calcific degeneration, 石灰化不全 : hypocalcification, 石灰球状体 : calcospherite, 石灰沈着 : calculus adherent, calculus deposits, 石灰化 : calcification, mineralization, 石灰線 : calcification line, 石灰化する : calcify, (calcifying epithelial odontogenic tumor (CEOT), (形) 石灰化した : calcified, 石灰化の, 石灰質の : calcific, 石灰の : calcareous, (*c.* change), (*c.* deposits), 石灰組織 : calcified tissue,

石灰化歯原性嚢胞 : calcifying odontogenic cyst (COC),

石灰化上皮性歯原性腫瘍 : calcifying epithelial odontogenic tumor (COET) = Pindborg tumor = Gorlin cyst,

石灰脱失症 : haliteresis, osteolysis, (this disease is a condition that minerals are withdrawn and the bone reverts to connective tissue),

舌下窩 : sublingual fossa,

舌下隙 : sublingual space,

舌下隙膿瘍 : sublingual abscess,

舌下錠 : sublingual,

舌下小窩 : sublingual fovea,

舌下小丘 : sublingual caruncle,

舌下神経 ; hypoglossal nerve,

舌下神経管 : hypoglossal canal,

舌下神経節 : sublingual ganglion,

舌下皺襞 : sublingual fold,

舌下腺 : sublingual gland, 舌下腺窩 : sublingual fossa,

舌下組織炎 : hypoglositis,

舌下動脈 : infrahyoid artery,

舌下半月 : sublingual crescent,

舌下部 : hypoglottis, hypoglossal,

舌鉗子 : tongue forceps,

舌乾癬 : psoriasis linguae,

舌乾燥、舌麻痺 : sausarism,

接近 : vicinity,

舌筋 : lingual muscles,

設計 : plan, design, (*d.* of the denture), (poor occlusal *d.*),

舌形成術 : glossoplasty,

舌痙攣 : glossospasm,

赤血球 : red blood cell (RBC), , erythrocytes, Red blood corpuscle,

赤血球計算 : chromocytometry,

赤血球増加症 : polycythemia,

赤血球沈降速度 (血沈) : erythrocyte sedimentation rate, sedimentation rate (SR 又は ESR), (*ESR*: normally ranging from 0 to 20 mm/hr, it may reach 30 to 70 mm/hr in the presence of infection), 赤血球沈降速度検査 (試験) : erythrocyte sedimentation test,

舌溝 : lingua plicata,
 石膏 : dental stone, gypsum, plaster (of Paris), 石膏模型 : *p.* model, *p.* cast, stone cast, 硬石膏 : stone, (the major shortcoming of stone die is its lack of abrasion resistance), developed dental stone, improved dental stone, hard stone, high hard stone, 超硬石膏 : dental stone high strength, 即硬性石膏 : fast-set stone, fast setting plaster, quick-set plaster, 石膏練和 : mixing the plaster, 石膏鋸 : plaster saw, 石膏模型 : gypsum cast, 石膏ヘッドキャップ《口外》 : plaster head cap, 舌孔 : lingual foramen, 接合、接着、癒合《外科》 : coaptation, (*c.* of the tissues), 接合される(骨、傷などの) : coapt, 接合、並置、付着 (二つの隣接する面、部分、臓器などが相互に接触又は接着すること) : apposition, 舌口蓋の : glossopalatine, 舌口蓋弓 : glossopalatine arch, 接合上皮 : junctional epithelium, 舌骨 : hyoid bone, 舌骨上筋群 : mm. suprahyoidei, (group of) suprahyoid muscles, 舌骨舌筋 : hyoglossus muscle, 舌骨上筋 : suprahyoid muscle, 舌骨舌筋 : hyoglossus muscle, 舌骨動脈 : hyoid artery 切痕 : notch, 下顎切痕 : mandibular notch, (義歯床に入れる切痕の) 頰側切痕 : lateral buccal *n.*, ハミュラーノッチ、鉤状切痕 : hamular notch, 鼻切痕 : nasal notch, 切痕、切り傷、割れ目 : incisure, 舌根 : root of tongue, 舌根下垂 : glossoptosis, 切削 : cutting, reduction, (tooth *r.*), 切削器具 : cutting instruments, 切削トルク : cutting torque, 切歯 : incisor, cutter, dens adversus, 中切歯 : central incisor, 切歯間距離 : interincisal distance, 切歯管 : incisive canal, 切歯管嚢胞 : incisive canal cyst. 切歯孔 : incisive foramen, 切歯指導桿《補綴》 : anterior guide, incisal guidance, 切歯乳頭 : incisive papilla, (the central incisors are 8 to 10 mm in front of the *i. p.*), 舌灼熱感 : glossopyrosis, 切歯誘導 : incisal guidance, 切歯指導釘 (インサイザルガイドピン) : incisal guide pin, 切歯誘導板 : incisal guide table, 切歯誘導角 : incisal guide angle, 切歯路角 : incisal guidance angle, 摂取 : intake, (200-calorie intake), feeding, ingestion, (high level of Vitamin D *i.*), (the time of *i.* of last food or drink is significant if general anesthesia is considered), 摂取する : ingest, (the phagocyte ingests lipid material), take in, (take in nourishment), 接種 : inoculation, (auto-inoculation of virus by nail-biting), 接種物 : inoculum, 舌小帯 : lingual frenulum, 舌切除 : glossotomy, glossectomy, 切除 (特に骨) : resection, (顎骨などの) 部分切除 : segmental resection, 切除、摘出 : excision, (complete *e.* of the tumor),

- ablation, (*a.* off the pituitary gland), (radical mandibular *a.*), 好ましくない組織の切除 : excision, 好ましくない臓器の切除 : resection, 切除 (生体から器官病的増殖物などの) : ablation, 歯肉切除 : gingivectomy, 切除 (部分を切り去ること) : excise (tissues *e.*), 切除 (疾患のため又は手術によりある部分を完全に除去すること) : obliteration, 舌切除 : glossectomy, 切除 (骨、歯の) : resection, (bone *r.*), (mandibular *r.*), (root *r.*), (*r.* of upper jaw), 切除手術 : resective surgery. 切除、切断 : ablation, 癌の切除 : resection of cancer, 切除を伴う : ablative, (*a.* tumor surgery), (形) 切除可能な : resectable,
- 舌小帯 : frenulum linguae, tongue frenum, 舌小帯短縮 (症) : tongue-tie,
- 摂食 : food intake, 摂食嚥下 : food-intake, mastication, and swallowing, 摂食嚥下訓練 : training of eating function,
- 接触、コンタクト (歯の) : contact, 接触点 : contact point, 接触面 : contact surface, 緊密な接触 : intimate contact, きつ過ぎるコンタクト : overtight proximal contact, too tight contact, コンタクトがコンタクトエリア、隣接部 : contact area, 作業側咬合接触 : working occlusal contact, 平衡側咬合接触 : nonworking occlusal
- 接触感染 : contagious infection,
- 接触点 : contact point, 接触面 : contact surface,
- 切歯路 : incisal path,
- 舌神経 : lingual nerve,
- 舌切除 : glossotomy,
- 舌接触補助床《補綴、口外、介護》 : palatal lift prosthesis (PLP),
- 接線、接面、タンジェント : tangent,
- 舌側の : lingual, 舌側孔 (下顎骨の) 《解剖》 : *l.* foramina (LF), 舌側咬合 : *l.* occlusion, 舌側咬頭 : *l.* cusp, 舌側根 : *l.* root, 舌側弧線 : *l.* arch, 舌側面 (医) : *l.* surface, (一般) tongue side, inside,
- 舌側弧線《矯正》 : lingual arch,
- 舌側歯頸部の : lingocervical,
- 舌側転位 : linguoversion,
- 舌側葉 (歯質の)、帯、歯帯、シンギュラム : cingulum, シンギュラムレスト : cingulum rest,
- 舌苔 : tongue coating, 白苔 : fur, 舌苔に覆われた舌 : coated tongue,
- 絶対安静 : absolute rest,
- 絶対必要な : indispensable, (the bur is *i.* instrument),
- 切断 (手、足、顎、歯など) : amputation, mutilation, (*a.* of the mandibular bone), (*a.* of the pulp), section, (block section of the bone), (動) 切断する : (外科的に切断する) : amputate, mutilate, (elevator is likely to to *m.* the periodontium as pressure is applied), section, (the tooth is sectioned. A new chisel is placed in the buccal groove), sever, (root tip is severed),
- 切端 : →切縁,
- 切端隅角 : incisal angle,
- 切端咬合、切縁咬合 : edge to edge occlusion,
- 設置 : installation, placement,
- 接着、粘着、付着、(病変の) 癒着 : adhesion, 骨、傷などの) 接着、接合 : coaptation, (*c.*

of the edges with sutures), (*c.* of the bones), (動) adhere, (hydrocolloid adheres to the tray), (形) 接着性の : adherent, adhesive, (*a.* material), (副) adhesively, (restratation is *a.* bonded),

接着剤 : adhesive, 接着剤、のり : glue, 接着面 : adhesive surface,

接着性レジンセメント : adhesive resin cement,

接着性ブリッジ : adhesive bridge,

接着帯 : zonulae adherens.

舌沈下 : glossoptosis,

舌痛 (症) : glossodynia, soreness of the tongue, glossalgia,

舌 (突出) 癖 : tongue thrust,

舌動脈 : *a. lingualis*, lingual artery,

セットアップモデル : set up model, → 模型,

説得 : persuasion, (動) persuade, (*p.* her to consult a dentist), 説得力のある : convincing, (template-guided implant placement are *c.* for patients),

ZTT、硫酸亜鉛濃度 《検査》 : zinc sulfate turbidity

Z 形成 《外科》 : Z-plasty, (*Z-plasty* for breaking up linear scars for releasing tension of scar band),

舌痛 : glossodynia,

舌乳頭 : lingual papilla, tongue papilla,

舌の突き出し : tongue thrusting, (*t. t.* hahabit),

舌背動脈 : dorsalis linguae artery,

舌發育不全 : ateroglossia,

舌肥大 : glossauxesis,

切片 : section, (buccopalatal *s.* through the lower jaw bone), 連続切片 : serial *s.*, 凍結

切片 : frozen *s.*,

舌扁桃 : lingual tonsile,

絶望 : hopelessness,

設備 : equipment, facility, (full spectrum of X ray facilities),

舌縫合 《解剖》 : raphe of the tongue,

絶望的な : desperate, (*d.* situation), desperately, (she is *d.* sick),

舌保持装置 : tongue retaining device (TRD),

舌麻痺 : glossoplegia, glossolysis,

説明 : explanation, 説明する : explain, give an explanation, 物品の説明書 : manual, explanatory pamphlet, (取扱い) 説明書 : brochure,

切離、切開、解剖 : dissection,

背中、背部 : (一般)back, rear, (医) dorsum, 背面の : dorsal, 背面を表す接頭語 : dorsi-, dorso-, 舌背 : dorsum linguae, 背中の痛み : backache,

切迫した : imminent, (damage is *i.*),

説明、解説 (書) : description,

舌面観 : lingual view,

舌面レスト : lingual rest,

舌癒着 : ankyloglossia,

セファランチン 《薬》 : cephalanthin,

セファリン 《細菌》 : cephalin,

セファレキシン 《薬》 : Cephalexin,

セファログラム : cephalogram, (CB: cranial base, FH: Frankfort horizontal line, Pal: palatal plane, PA:occlusal plane angle, MPA: mandibular plane angle, S: sella, N:nasion, Ga: glabella, Po: porion, Co:condylion, St:stomion Go: gonion, B: point B, A: point A, Pg: pogonion, Gn: gnasion, Me: menton), 側貌セファログ

- ラム : lateral cephalogram, セファロ分析 : cephalometric analysis, セファロ X 線写真 : cephalometric radiograph, セファロ X 線写真上での測定 : cephalometry,
- セファロスタット (頭部定位装置) : cephalostat,
- セファロスポリン《薬》 : cephalosporin,
- セファロリジン《薬》 : cephaloridin,
- セフェム系抗生物質 : cephem antibiotics, 第 2 世代セフェム系抗生物質 : second-generation cephem antibiotics,
- セフメタゾールナトリウム《薬》 : cefmetazole sodium (CAZ),
- セミプレシャスメタル : semi-precious metal,
- セム (SEM)、走査型電子顕微鏡 : scanning electron microscopy,
- セメント : cement, lute, luting agent, ～付する : cement, (the prosthesis was cemented temporarily or permanently), (crows were cemented with a adhesive), (bridges are cemented rigidly to abutment teeth), ～合着 : cementation, lute, ～練和 : cement mixing, 再～付 : re-cement, (the restoration is recemented more than a few times), セメントライン : cement line, ～除去 : cement removal, clean-up the cement, アクリリックレジン～ : acrylic resin cement, 酸化亜鉛～ : zinc-oxide cement, 磷酸亜鉛～ : zinc phosphate cement, シリケート～ : silicate cement, 珪磷酸～ : silicophosphate cement, カッパ一～ : copper cement, ～ライン : cement line, カークランド～ : Kirkland cement, 骨～ : bone cement,
- セメントエナメル境 : cement-enamel junction (CEJ),
- セメント芽細胞 : cementoblast,
- セメント芽細胞腫 : cementoblastoma, = true cementoma,
- セメント質 : cementum, 《形》 cemental, ～肥大 : hypercementosis, 原生～ : primary cementum, 第二～ : secondary cementum, ～小体 : cementum corpuscle, 無細胞～質 : acellular cementum layer, ～症 : hypercementosis, cementum hyperplasia, 細胞性～質 : cellular cementum, ～質瘤 : cemental, ～質繊維 : cemental fibers, ～質層板 : cemental lamella,
- セメント・エナメル境 [界] : cement- enamel junction,
- セメントーマ : cementoma,
- セメント芽細胞 : cementoblastoma,
- セメント細胞 : cementocyte,
- セメント質過形成 : cementum hyperplasia,
- セメント質・象牙質境 : cement-dentinal junction,
- セメント肥大、セメントーシス : cementosis,
- セメント粒 : cementicle,
- 背骨(脊柱) : spine, (cervical s.), vertebral column, spinal column,
- セラ(蝶形骨の窪み)《矯正》 : sella (S),
- ゼラチン : gelatin, (g. gels), (g. sponge), (形)ゼラチン状の : gelatinous, (g. layer of microorganism),
- セラミック : ceramic, 予測模型 : set up model, ～インレー : c. inlay, ～アバットメント : c. abutment, ～クラウン : c. crown, ～修復 (all) c. restoration, ～コーティング : ceramic coating, 陶材術 : ceramics,

セリアック病、小児脂肪便症 : celiac disease,
 セルフタッピング : self-tapping,
 セルロイド・ストリップス《充填》 : celluloid strips, (pull out the *c.s.*),
 セルロース : cellulose,
 セレスの上皮真珠 : Serres epithelial pearl,
 セレブロシド《生化》 : cerebroside,
 セロイジン《病理、組織》 : celloidin, セロイジン包埋 : *c.* embedding,
 ゼロ度人工歯 : zero-degree teeth,
 セロトニン《生理、生化》 : serotonin, (形) serotonergic (*s* system), セロトニン再取り込阻害薬 : selective serotonin reuptake inhibitor,
 世話する : to give care, (giving care is sacred),
 線 : line, (形) 線状の : linear, (*l.* groove), 点線 : dotted line, 太線 : heavy line, 実線 : solid line,
 尖 : apex, (複) -es, apices, 根尖 : root *a.*, 肺尖 : *a.* of the lung ,
 腺 : gland, ~の、~のある : glandular, (*g.* tissue), 腺房 : acinus, 腺房の : acinic, (acinic cell), 腺細胞 : acinic cell, : glandular tissue, 腺腫 : adenoma, 腺疾患 : adenopathy. 腺様増殖の : adenoid, (*a.* cell), 副腺 : accessory gland,
 線維、繊維 : fiber, filament, (elastic *f.* , collagen *f.*), (形) ~質の : fibrous, 小繊維、原繊維 : fibril, (形) ~を含んだ、~に似た : fibrinous, ~化、~症 : fibrosis, ~状の : fibrous-like, (fibrous-like tissue), ~繊維 ; alveolar *f.*, 根尖~ : apical *f.*, セメント質~ : cemental *f.*, 象牙質~ : dentinal *f.*, 歯肉~ : gingival *f.*, 水平~ : oblique *f.*, シ

ャーピー~ : : Sharpey's *f.*, セメント質~ : cemental *f.*, 歯肉~ : gingival *f.*, 歯槽~ : alveolar crest *f.*, トームス~ : Tomes' *f.*, 水平~ : horizontal *f.*, 斜走~ : oblique *f.*, 根尖~ : apical *f.*, 小~ : fibril, ~束 : fascicle, ~化 : fibrifosis, ~増殖 : fibroplasia, (形) ~性の : fibrous, ~のような : fibroid, ~症 : fibrosia,
 繊維芽細胞 : fibroblast , 繊維芽細胞成長因子 : fibroblast growth factor (FGF),
 繊維芽細胞成長因子 : fibroblast growth factor (FGF),
 線維筋症候群 : fibromalgia syndrome (FMS),
 繊維形成 : desmoplasia, (形) 繊維形成の : desmoplastic,
 繊維 (束) 骨、束状骨 : bundle bone, woven bone,
 繊維細胞 : fibrocyte
 線維脂肪腫 : fibrolipoma,
 繊維腫 : fibroma,
 線維腫症 : fibromatosis,
 線維上皮 : fibroepithelium,
 繊維症 : fibrosis, (形) fibrotic,
 繊維性骨 : woven bone,
 繊維性エプーリス : fibrous epulis,
 線維性軟骨 : fibrocartilage,
 繊維性被包 : fibrous encapsulation,
 繊維素、フィブリン : fibrin, 繊維素の : fibrinous,
 繊維組織炎 : fibrositis,
 繊維弾性組織の : fibroelastic,
 繊維軟骨 : fibrocartilage,
 線維肉腫 : fibrosarcoma,
 繊維素溶解 : fibrinolysis,
 繊維軟骨 : fibrocartilage,

繊維肉腫 : fibrosarcoma,

繊維乳頭腫 : fibropapilloma,

繊維溶解素 : fibrolysin.

腺炎 : adenitis, 腺周囲炎 : periadenitis,

遷延(せんえん)型の : prolonged, (*p. aura*),

腺窩 : crypt, (crypts are fewer and vascularity in periodontal membrane),

全顎 : full arch, (treatment to the left side in *f. a.* fashion),

前下顎角切痕 : antegonial notching,

全顎補綴 : complete-arch prostheses,

前額面、顔面平面 : facial plane,

前顎骨 : premaxilla,

前顎の、前頭の : metopic,

全か無の法則、しつ無率 : all or none,

腺ガン : adenocarcinoma, (papillary *a.*, serous cell *a.*, mucouscell *a.*, malignant oncocytoma, malignant mixed tumor)

前がん : precancer, 前癌の : precancerous, premalignant, 前がん徴候 : precancerous manifestation, 前がん状態 : precancerous state, premalignant state, 前がん病変 : precancerous lesion, premalignant lesion,

前顔面静脈 : anterior facial vein,

閃輝暗点(せんきあんてん)《眼科、内科》 : scintillating, scotoma, teichopsia,

前鋸筋 : serratus anterior,

占拠性病変 : space-occupying lesion,

前駆細胞 : progenitor cell, (osteo-progenitor cell, hematopoietic progenitor cell),

前駆症状 : prodrome, (syncope always preceded by a *p.*), precursory symptom, aura, warning sign, signal symptom, (形) prodromal,

前駆物質 : precursor,

穿孔 : perforation, (*p.* of the wall of the root in endodontic therapy), (inadvertent *p.* of the mucoperiosteum may lead to a compromise of blood supply), fenestration, 洞内穿孔 : antral *p.*, ~する : perforate, 人工的穿孔 : accidental perforation, 穿孔術 : trephination, trepanation, (*t.* drill),

洗口 : mouthrinse, 洗口剤 : collutory, gargle, mouthwash,

潜行性の : insidious, (clinical manifestations are *i.* in onset),

線鈎《補綴》 : wrought clasp,

仙骨 : sacrum, 仙骨神経 : sacral nerve, 仙骨炎 : sacroiliitis,

前後の前後の、前から後ろまで : anteroposterior, (*a.* direction), 前後運動 : anteroposterior movement, (*a. p. m.* of mandible), 前後方観 : antero-posterior view, 前後的に : anteroposteriorly, (open *a.* by cutting along the lateral aspect),

前根(脊髄の)《解剖》 : ventral root, anterior root,

繊細 : subtle (a human being is a *s.* and complex blend of body, mind, and emotion),

洗剤 : detergent, (handpiece is scrubbed with *d.* and water to remove adherent debris),

先在性の : pre-existing, (*p.* gingival hyperplasia,

潜行性の、潜伏している : insidious, (*i.* disorder), (the disease is generally *i.* on set and chronic in course), 潜在している、 : dormant, (the virus lies dormant in the body), 潜在意識の : subliminal, subconscious, (*s.* mind), 潜在的な :

potential, (*p.* malignancy), latent, (潜在的な医療の危険性 : potential medical risk), latent,
 栓子 : embolus, (複) emboli,
 穿刺《外科》 : puncture, 穿刺吸引法 : fine needle aspiration (FNS), 穿刺点 : puncture point,
 前歯 : (医) anterior teeth, (一般) front tooth,
 前歯部 : anterior area,
 煎じ薬 : decoction,
 旋軸咬合 : torso-occlusion,
 穿刺 : needling, 穿刺培養 : needle culture,
 腺腫 : adenoma, (plromorphic *a.*, malignant *a.*), (好酸性腺腫 : acidophilic adenoma),
 類腺腫 : adenomatoid, 悪性腺腫 : malignant adnoma,
 腺周囲炎 : periadenitis,
 前述の : foregoing, (*f.* slide), (*f.* description), former , (*f.* figure), above mentioned, (*a.* information),
 aforementioned, (according to the *a.* effect), 前述のように : as mentioned above, . . .
 線条《解剖》、縞 : stria, (複) striae, (Wickham's *s.*), striation, (striation of the enamel rod), filament, (nerve *f.*),
 洗浄、灌注 : irrigation, (*i.* of oral cavity), (*i.* with sterile saline solution), (臓器の内側の)洗浄 : lavage, (*l.* of the sinus cavity), (*l.* of upper joint space), (patient's mouth is lavaged with a pleasant-tasting antiseptic solution), (術中、術後、出産時の) 洗浄 : toilet, (meticulous *t.*), (toilet of wound),
 cleanse, (*c.* the periosteum), wash-out,

(歯肉の)洗浄 : clean, (cleaned with warm water, and strips of periodontal pack), 洗浄剤 : detergent, (傷口などを) 洗浄する : irrigate, (シリンジなどで) 洗浄する : syringe, 洗浄する、濯ぐ、汚れを流す : rinse, (*r.* with sterile saline), 洗う (一般) wash, clean, 洗浄作用 : detergent action, 洗浄剤 : irrigant,
 前上顎骨 : premaxilla,
 前上歯槽神経 : anterior superior alveolar nerve,
 前上歯槽動脈 : arteria alveolaris maxillaris anterior,
 染色、染色剤 : stain, (*s.* the specimen), (the extensive hyaline matrix is positive for elastic stains), 生体染色 : vital staining, 非染色性の : achromatic,
 染色質、クロマチン : chromatin, ハイパークロマチン : hyperchromatin,
 染色体 : chromosome, (形) chromosomal, 染色体異常 : chromosomal aberration, chromosomal abnormality, 染色体の配列 : chromosome arrangement, 染色体の異常 : chromosomal abnormalities, 染色体の遺伝子の位置 : locus, 常染色体 : autosomal, 三染色体性、トリソミー : trisomy, (several autosomal t. syndromes),
 前処置 : pretreatment,
 全身的な : systemic, 全身作用 : systemic action, 全身性カンジダ症 : systemic candidiasis, 大循環 : systemic circulation, 全身性エリテマトーデス : systemic lupus erythematosus (SLE),
 全身紅斑性狼そう、《皮膚科、外科》 : systemic lupus erythematosus (SLE),

全身疾患 : systemic disease,
 全人的医療 : holistic medicine,
 全身的な : systemic, holistic, (全身疾患 : s. Disease), holistic, (h. Medicine), (h. Approach), 全身状態 : medical condition, systemic condition, 全身所見 : general finding, 全身投与 : systemic use, (prescribed for systemic use in the treatment), 全身的要因 : systemic factors, 全身的反応 : systemic
 全人的な、全体観察 : holistic,
 前装 : facing,
 全層 : full-thickness, (*f.t.* mucosal burn), 全層弁《外科、歯周》 : full-thickness flap, ⇔ partial-thickness flap,
 栓塞《外科》 : embolus, (形) embolic,
 喘息 : asthma, 喘息がある : suffer from asthma, 喘息の発作 : asthmatic attack, 喘息の呼吸 : asthmatic breathing,
 栓塞子 : obturator,
 浅側頭動脈 : superficial temporal artery
 全体的な、一般的な、全身的な : generalized, ⇔ localized, disree, 全体の、全部の、前半的な、総てを考慮した : overall, (the o. sex ratio is 120 to 300 in favor of males),
 選択、選択肢 : option, (the patient was informed of her o. to replace tooth with a single tooth implant or a three unit bridge), 人工歯の選択 : selection of setting teeth,
 選択的削去法 : selective grinding, selecting grinding,
 選択的セロトニン再取り込阻害薬 : selective serotonin reuptake inhibitor (SSRI),
 選択毒性 : selective toxicity,

選択抜去 : selective extraction,
 先端 : apex, 根尖 : root a., 肺尖 : lung a., (形) apical, 根尖病巣 : a. region, 根尖孔 : a. foramen, 最先端 : leading edge, (its l. edge and rear end),
 先端技術 : advanced technology,
 せん断 : shear, せん断応力 : shear stress,
 先端硬化症 : atherosclerosis,
 先端性疼痛症 : acrodynia,
 先端皮膚炎 : acrodermatitis,
 先端(末端)巨大症 : acromegaly,
 前兆、予感、警告 : premonition, 前兆、先駆者、前駆物質 : precursor, (p. of a more serious condition), aura, 発作の前兆 : aura, (形) 前兆の : premonitory, 前兆となる(動) : foreshadow,
 穿通、侵入、透過 : penetration, (penetrate into the bone),
 前庭(耳、鼻、口などの)《解剖》 : vestibule. 口腔前庭 : v. of the mouth, 頰側前庭 : buccal vestibule, 鼻前庭 : v. of the nose, 前庭核 : vestibular nuclei, (形) vestibular, (anterior v.), (buccal v.),
 前庭炎 : vestibulitis,
 前庭拡張術 : vestibular extention (operation),
 前庭形成術 : vestibuloplasty, vestibular extension procedures,
 前庭脊髄反射 : vestibulospinal reflex,
 前提になる、仮定する、予想する : presuppose, (the surgical operation ~s a specialized knowledge of the anatomy), 前提の、不可欠の、必須の : prerequisite (p. for formation of a celler cementum),
 全摘出 : enucleation, total removal, (tumor

- was totally removed),
 先天歯 : connate tooth,
 先天的な、変えられない、: congenital, (*c.* syphilis), 先天性異常 : *c.* disorder, *c.* anomaly, 先天性疾患 : *c.* disease, 先天性歯牙欠損 : *c.* loss of teeth, 先天的な、固有の : inherent, *i.* disorder, 先天免疫 : *i.* immunity, 先天的な、生まれつきの、固有の、本質的な : innate, 先天的な、遺伝の、伝統的な : hereditary, 先天的な、当たり前の、当然備わっている : inborn,
 先天性口唇欠如 : **acheilia**,
 前頭 : forehead, 前頭部 : frontal region,
 前頭面 : frontal plane, 前頭後頭位 : antero-posterior position,
 前頭筋 : frontal muscle,
 前頭骨 : frontal bone, os frontale.
 蠕動運動 (消化管の) 《生理》 : peristaltic movement,
 前頭断 : frontal plane,
 前頭点 : metopion,
 前頭洞 : frontal sinus, 前頭洞炎 : frontal sinusitis,
 前頭突起 : frontal process,
 前投薬 : premedication, (prepare him psychologically and *p.* for a more relaxed),
 前突 : (医) anteroposterior excess, protrusion, 下顎～ : mandibular *p.*, 上顎～ : maxillary *p.*, ～歯 : projecting teeth, (一般) jutting forward, ～位 : protrusive position, (protrusive recording), 上顎～ : maxillary protrusion, protrusive maxilla, 上下顎～ : bimaxillary protrusion, mandibular hyperplasia, mandibular anteroposterior excess, 顎前突 : prognathism, **前突咬合 : underhung bite**, セントリック : centric, long *c.*, freedom of *c.*, point *c.*, slide *c.*, free-centric concept,
 専売薬 : proprietary (drug),
 前鼻棘 《解剖》 : spina nasalis anterior, anterior nasal spine (ANS),
 潜伏 : dormant, (varicella virus lying *d.* in ganglia), ～性の : subclinical, latent (*I.* infection), incidious, ～期の : sub-clinical, (*s-c.* infection), ～期間 : incubation period, latent period, latent time, latency, subclinical, (*s.* infection), (*s.* disease), (名) 潜伏 : latency, (形) 潜伏している : latent (reactivation of the *I.* virus), 潜伏期 : period of latency,
 全部鑄造冠 : full cast crown,
 全部被覆冠 : full coverage,
 腺房 : acinus, (複) acina, (形) 腺房の : acinic, 腺房細胞 : acinic cell, (*a. c.* carcinoma), (形) 腺房からなる : acinar, (a. structures), acinous, acinose,
 前方の : anterior, 前方位型スプリント : anterior positioning splint, anterior positioning appliance, anterior repositioning appliance, mandibular orthopedic repositioning appliance (MORAs), 前方運動 : protrusive movement, 前方切歯路 : protrusive incisal path, (器官の) 前方「下方」) 突出 : proptosis, 前方傾斜 : anteversion,
 ゼンメルワイス 《人名》 : Semmelweis, Ignaz Philioo, (あらゆる診療 (手術) 前の手洗いを提唱),
 繊毛、線毛 : cilium, pilus, (複) pili, (形) ciliated, ciliary, 性腺毛 : sex pilus,

<p> 譫妄 (センモウ) : delirium, 絨毛運動 : ciliary movement, 絨毛上皮 : ciliated epithelium, 泉門《解剖》: fontanelles, fonticuli cranii, 大 泉門 : anterior fontanelle, 専門家 : specialist, professional, expert 専門 医 : medical (dental) specialist, 心臓専門 医 : heart specialist, 専門家の意見 : expertise, 専門雑誌 : journal, (<i>j.</i> of oral surgery), 専門書、専門論文 : monograph, 専門性 : specialisation, (dental <i>s.</i>), 専門知識 : expertise, (<i>e.</i> of the surgeon), 専門用語 : nomenclature, terminology, technological term, 専門用語解説、語彙 集 : glossary, 線溶解現象 : fibrinolysis, 腺様の、リンパ節用の、アデノイド : adenoid, 腺様歯原性腫瘍 : adenoid odontogenic tumor (AOT), 腺様嚢胞 : adenoid cyst, 腺様嚢胞ガン : adenocystic carcinoma, 戦慄 : shudder. shaking chills, 前立腺 : prostate (gland), 前立腺肥大 : benign prostatic hypertrophy, prostatic hyperplasia (BPH), 前例 : antecedent, (<i>a.</i> trauma), 前腕 : forearm, (wet hands and <i>f.</i> up to the elbows with warm water), (形) antebronchial, 前湾 (脊柱の) : lordosis. </p>	<p> neoplastic epithelial proliferation), (形) 素因のある : predisposing, (<i>p.</i> cause of disease), (<i>p.</i> factors), 素因を作る、(病氣 に) かかりやすくする : predispose, (predisposing factors), 層 : stratum, lamina, 角質層 : <i>s.</i> corneum, 顆粒層 : <i>s.</i> granulosum, 基底層 : basal <i>L.</i>, 歯質層 : dental <i>L.</i>, 神経細胞層 : <i>L.</i> ganglionaris, 固有層 : <i>L.</i> propria, 網状層 : reticular <i>L.</i>, 層化する : stratify, (stratified epithelium), 層形成 : stratification, 層流 : laminar flow, 叢《解剖》: plexus, 静脈叢 : venous <i>p.</i>, 叢 《細菌》: flora, (oral <i>f.</i>), 増悪 : exacerbation, (pain may exacerbate some types of depression), 増悪因子 : exacerbating factor, 創意、巧妙さ、器用さ : ingenuity, (<i>i.</i> and originarity), 躁うつ病 : manic-depression, 造影剤 : contrast medium, 造影撮影法 : contrast medium radiography, 二重造影 撮影法 : double contrast radiography, 総臥床時間 : total bed time (TBT), 走化性《細菌、生化》: chemotaxis, 走化性の ある : chemotactic, 増加 : increment, (<i>i.</i> of stone mix), (形) incremental, (<i>i.</i> striae of Retzius), 走化性《生化、生理》: chemotaxis, 挿管 : intubation, (oral <i>i.</i> for administration of general anesthesia), 挿管除去 : extubation, 相関関係 : correlation, (<i>c.</i> between the jaw position and the ability of the arm), (<i>c.</i> between length and diameter), </p>
---	---

そ

interrelation, (interrelations existing between the types of periapical infection),
 (動) 相関関係がある : interrelate, 相関係数 : correlation coefficient,
 槽間中隔 : interalveolar septum,
 臓器、器官 : organ, 臓器移植 : organ transplant, 器官発生 : organogenesis,
 早期 (咬合) 接触 : premature (occlusal) contact, prematurity, 早すぎるカバースクリューの露出 (インプラント) : premature exposure,
 臓器受容人、レシピエント《外科、インプラント》 : recipient, 臓器受容部位、受容床 : recipient site, recipient bed,
 早期荷重《インプラント》 : early load, 早期機能荷重《インプラント》 : early functional loading,
 総義歯 : complete denture, full denture (FD),
 早期失敗 : early failure,
 早期接触 : premature contact, occlusal prematurity, prematurity, (class1,2,3),
早期発見 : early detection,
 早期埋入インプラント : early placed implant
 双球菌 : diplococcus, (*d. pneumoniae*),
 双極子 : dipole, (*d. interaction*),
 双極性うつ病 : bipolar depression,
 装具 : brace, orthosis,
 遭遇する : encounter, (occasionally a rather large artery is encountered on the flat bone in the retromolar region of the mandible), (several cases were encountered in our office),
 総頸動脈 : common carotid artery,
 象牙エナメル境 : dentinoenamel junction,
 象牙細管 : dentinal tubule,
 象牙芽細胞 : dentinoblast, odontoblast,
 象牙細胞 : odontoblast,
 象牙細胞腫 : odontoblastoma,
 象牙質 : dentine, dentin, (*d.* is the calcified tissue enclosing the pulp cavity of a tooth),
 (形) dentinal, 第 2 ~ : secondary *d.*, adventitious *d.*, 軟化 ~ : softened *d.*, 原生 ~ : primary *d.*, 不規則 ~ : irregular *d.*, 石灰化 ~ : calcified *d.*, 透明 ~ : transparent *d.*, ~ 齶蝕円錐 : dentine carious cone. ~ 突起 : denticle, ~ 繊維 : dentinal fiber, 球間 ~ : interglobular dentine, 象牙質粒 : denticle, (true *d.*, false *d.*, intestinal *d.*), 象牙前質 : pre-dentine, 象牙質化 : eburnation, 類象牙質 : dentinoid,
 象牙質エナメル質境界 : dentinoenamel junction,
象牙質化 : eburnation,
 象牙質基質 : dentine matrix,
 象牙質橋 : dentine bridge,
象牙質形成 : dentinogenesis,
 象牙質形成不全 : dentinogenesis imperfecta,
 象牙質セメント質境界 : dentinojunction,
 象牙質歯肉境界 : dentogingival junction,
 象牙腫 : dentioma, =ameloblastic fibrodentinoma,
 象牙質知覚鈍麻法 : desensitization of dentine,
 象牙繊維、トーム繊維 : dentinal fibers, (Tome's fibers),
 象牙前質 : pre-dentine,
 造血 : hemopoiesis, hematopoiesis, 造血組織 : hemopoietic tissue, 造血性の : hematogenous, 造血幹細胞 :

hematopoietic stem cell, 造血系 :	these lesions is a necessity),
hemopoietic system, 造血組織 :	相乗作用 : synergy, (there are major
hemopoetic tissue,	synergies between oral health and the
相互依存 : interdependance,	global development initiatives of the
相互運用性 : interoperativity,	Unidet Natioons), synergism, 相乗作用
走行する : run, travel, (artery travels	の : synergetic, (s . combination of
anteriorly),	genetic propensity), 相乗効果 :
造孔術、造瘻(ろう)術《外科》: ostomy,	sinergistic effect,
相互作用 : interaction, (i. between bone	創傷清拭、創傷清掃、デブリードマン(デブリ
resorption and bone formation),	ードマンは本来フランス語だが英語読みで
reciprocity, interact. interplay, reciprocity,	デブリードメントとも言う) : deblidement,
(muscle r.)	創傷治癒 : wound healing, ,
増骨 : bone augmentation,,	増殖 : (組織などの) 増殖 : proliferation, (cell
造骨細胞 : osteoblast, 造骨組織 : osteogenic	p.), (epithelial attachment proliferates
tissue,	along the root), (the pocket prolifetateto
相殺、オフセット : offset, (offset load),	form bulbous and cord-kike extension into
走査型電子顕微鏡 : scanning electron	the connective tissue), 増殖 (植物に似た
microscope,	発育状態で、心内膜炎、乳様突起炎などの) :
操作する : manipulate, (the cheeks are	vegetation, (vegetating lesions), 増殖さ
manipulated to mold the buccal borders),	せる、繁殖する : propagate, (propagated
操作性 : maneuver, ,	cells) , (bone p . as rapidly as 150
走査(スキャン)する : scan,	micrometer per day), (細菌などの)増殖 :
造歯細胞、象牙質芽細胞 : odontoblast,	reproduction, 増殖(外形が植物状のものに
相似の、同族の《共通の祖先に由来する》:	発育して) : vesitation, ~する,激増する :
homologous, (the mid-sagital plane helps	proliferate, (mucosa propliferates and
to establish whether h. teeth are in their	covers the root), multiply, (cancer cells
connect mesio-distal position), analogous,	start multiplying rapidly), 増殖性の :
喪失、欠損 : loss, →欠損,	hyperplastic, (h . pulpitis), 酸性繊維芽
早熟 : precocity, (形) precocious, precocial,	細胞増殖因子 : acidic fibroblast groth
早熟の、早産の、思ったより早い :	factor (aFGF), 塩基性繊維芽細胞増殖因
premature, 早期に脱落した歯牙欠損 : p.	子 : basic fibroblast growth factor (bFGF),
tooth loss, 早期接触 : p. contact, 早産 : p.	増殖細胞 : host cell,
delivery,	双生 : gemination,
双手診《外科》: bi-manual palpation, bi-	叢生《矯正》: crowding, 叢生歯 : crowded
manual appraisal, (bimanual appraisal of	teeth,

造成術: augmentation,
 増成: hyperplasia,
 増大: augmentation, (engineered *a.*),
 enlargement, (gingival enlaement
 associated with Dilantin), (gingival *e. in*
 puberty), (動) enlarge, (sarcoma
enlarges rapidly), (一般) build up,
 (build up the bone),
 造袋術《外科》: marsupialization,
 造袋する《外科》: marsupialize, 造袋術:
 marsupialization,
 相談(専門家と~について): consultation, 会
 議、検討(委員)、会(重要な問題に関する)、
 相談会: conference, something to talk,
 装置、(小型の)器具: appliance, (occlusal
a.), (oral *a.*), (fixed appliance),
 (orthodontic *a.*), 装備(大型の):
 equipment, 器具一式、機械: apparatus, 装
 置(~するための)、仕掛け(機械的な):
 device, (implanted *d.*),
 装着、セット(義歯、クラウンなどの):
 placement, (*p.* of the denture), (*p.*
 of the crown), 義歯を装着: wearing
 denture, (in *w.* dentures the complaints
 pain), (*s.* of the crown), (*s.* the tray),
 (*s.* the denture), (inlay is seated into
 preparation), 取り付け、架設、設備:
 installation, (*i.* of the prosthesis), 再装
 着: reseating,
 相同の(免疫血清と細菌との関係が)同一源
 の: homologous,
 槽内中隔: intra-alveolar septum,
 挿入(義歯、ガッタパーチャなどの): insertion,
 挿入(トレーなどを口の中に): carry, (tray
 is carried into the mouth), place (tray is

paced in the mouth), introduction, (the
 patient's mouth should be opened wide to
 permit the *i.* of the tray), (咬合紙を歯と
 歯の間に) 挿入する: interpose, (the
 articulating paper is interposed between
 the teeth), (インプラントを)挿入する:
 insert, (crowns were inserted 8 months
 after implant *i.*), 義歯を口に挿入する: *i.*
 denture into the mouth, (歯周ドレッシング
 などを歯周ポケット内に間違えて) 挿入
 する: introduce, (dressing material is
 never introduced between the flap and the
 bone), (細胞などの)挿入: interposition,
 (interposed fibrous tissue), (全身麻酔の
 時のダクトの)挿入: intubation, 挿入する、
 差し込む: insert, (broach should be ~ed
 only up to the constriction of root canal),
 (a particular choice of a path of insertion),
 挿入する、間に挟む、間を遮る: interpose,
 (a junctional epithelium interposed
 between the bone and the root surface),
 挿入する、差し込む、沁み込む、潜入する:
 penetrate, (a large 13 to 16 gauge needle
 is used to *p.* the area), 挿入する、差し込
 む: introduce into, (a small hemostat is
 introduced into the wound), (形)
 interpositional, (*i.* bone graft),
 壮年、全盛期: prime, a man in his prime,
 搔把: curettage, (*c.* is employed to remove
 the diseased inner lining of the pocket
 wall, including the epithelial attachment),
 (open flap *c.* of gingiva), (the back of
 the curet is employed to remove a
 periapical cys through the socket ⊕こ
 の場合のキュレットは日本語のキュレット

と使い方がやや異なる), ~弁: gingival flap,
 根尖~: apical *c.*, 歯肉~: gingival *c.*,
 curettment, 搔把、剥離、摩擦: abrasion,
 (mucoabrasion technique),
 蒼白蒼白 (特に顔面の): pallor, (*p.* and cold
 skin), pale, (mucous membranes are
 pale),
 早発性歯牙: dentia precox,
 層板、層: lamella (複) lamellae, lamina
 (複) laminae, 歯質層: dental *l.* 唇歯層:
 labiodental *l.* 歯槽硬線; *l.* dura, 層板
 骨: lamellar bone, enamel lamella, 層板構
 造: lamellated structure, ハバース~:
 Haversian, 層板状の: laminated, エナメ
 ル~: enamel *l.*, セメント質小板:
 cemental *l.*,
 層板骨: lamellated bone,
 相反性の: reciprocal, (*r.* clicking), (*r.*
 clasp), circumferential, (*c.* clasp),
 象皮病: elephantiasis,
 増幅する(電気など)、増産する(DNAなど):
 amplify,
 増幅器: booster,
 僧帽筋: trapezius muscle,
 僧帽弁: mitral valve, ~狭窄賞: M. stenosis,
 ~逸脱: prolaps,
 臓物: organ meats,
 搔痒感: itching,
 搔痒症: pruritus, 皮膚搔痒症: pruritus,
 早老症: progeria,
 阻害物質、反応抑制物、質阻害剤: inhibitor,
 -iter, (transporter *i.*),
 属(生物分類の): genus,
 側咽頭空隙: lateral pharyngeal space,
 即時の、同時の、同時に起きる: simultaneous,
 ~重合レジン: self curing resin, self-curing
 plastic, autopolymerizable resin, cold
 curing resin, quick-cure acrylics, quick-
 cure resin, 即時の、当面の、直接の:
 immediate, ~埋入インプラント: *i.*
 (simultaneous) implant placement, ~暫
 間インプラント: *i.* provisional implant
 (IPI), ~荷重《インプラント》: *i.* loading,
 即時機能荷重: *i.* functional loading, ~義
 歯: *i.* denture, *i.* prosthesis, ~修復: *i.*
 restoration, ~修復: *i.* restoration, ~補
 綴: *i.* prosthesis, ~重合レジン: fast-
 curing resin,
 側枝血行: collateral circulation,
 束状骨: bundle bone,
 促進する: facilitate, (to *f.* treatment
 efficiency and effectiveness of the
 therapy), (健康などの) 促進、(製品など
 の) 宣伝販売、奨励、促進: promote,
 促進剤(石膏、印象材などの): accelerator,
 側切歯: lateral incisor,
 塞栓(そくせん): embolization, embolus, 塞
 栓形成: embolization, 塞栓症: embolism,
 足少陰腎経《経絡》: leg lesser yin kidney
 meridian,
 足太陰脾経《経絡》: leg greater yin spleen
 meridian,
 足太陽膀胱経《経絡》: leg greater yang
 bladder meridian,
 速度、急速: rapidity, (the *r.* of the tumor),
 velocity, (*v.* of the engine), 速度、速力:
 velocity, (*v.* of the mandible during
 opening and closing movement), speed,
 速度: speed,
 側頭(部): temporal, temple, 側頭骨:

temporal bone, os temporale, 側頭部 : temple, temporal part, 側頭筋 : temporal muscle, 側頭窩 : temporal fossa, temporal pouches, 側頭動脈 : temporal artery, 側頭骨下隙 : infratemporal space, 側頭骨下顎窩 : mandibular fossa, 側頭位 : lateral position, 側頭下窩 : infratemporal fossa, 側頭下顎の : temporomandibular, 側頭下顎靭帯 : temporomandibular ligament, 側頭下隙 : infratemporal space. 側頭下隙膿瘍 : infratemporal abscess, 息肉 : polyp, 歯肉～ : gum p., 歯髓～ : pulp p., 続発症 : sequela (複) sequelae, 続発の : subsequent, (prevent s..infection), 側副の、副行の、副枝の : collateral, (c. blood supply), (c. pulp canal), 側方の : lateral, 側方位撮影 : lateral position projection. 側方観 : lateral view, 側方顎路角 : lateral condylar path, 速報に傾いた : laterotrusive, (l. movement), 側方運動 : lateral movement, excursive movement, 側方応力 : lateral stress, 側方突出 : lateral protrusion, 側方咬合 : lateral occlusion, 側方の咬合調整 : excursive adjustment, 側方位弁 : laterally (horizontally) positioned flap, 側貌 ; profile, side face, 側方性歯周嚢胞 : lateral periodontal cyst, 側方移動術 (歯肉の) : laterally positioned flap, lateral sliding flap operation, (l.s.f. was aimed at covering isolated exposed root), 側方の : lateral, 側方運動 : laterotrusion, lateral movement, 側方応力 : lateral stress, 側方観 : profile view, 側方嚢胞 : lateral cyst, 側方咬合 : lateral occlusion, 側方作用 : lateral function, (lateral functional guidance to posterior to the cuspid also may be acceptable), 側方開窓術《インプラント》 : lateral window technique, 側方切歯路角 : lateral incisal guide angle, (特発性) 側弯症《整形外科》 : (idiopathic) scoliosis, 側面を接する : flank, (such as in alveoli ~ing the maxillary sinus), 側路 (血液の) : shunt, 足陽明胃経《経絡》 : leg yang brightness stomach meridian, 側弯症 : →特発性脊椎側弯症, 鼠径部 : groin, (形) inguinal, (i. hernia), inguinal region, 鼠蹊リンパ肉腫 : lymphogranulomatosis inguinalis, ソケット (歯が植立している (いた) 窪み) : socket, ソケットプリザベーション《歯周》 : socket preservation, ソケットリフト《インプラント》 : socket lifting, 粗雑な、大雑把な、未熟な、生の : crude, 粗雑な、きめの粗い、乱暴な、起伏の激しい : rough, (c. impression), 粗雑な、きめの粗い、不正確な : coarse, (c. cancellous bone), 阻止する : hamper, (occlusal interferences are occlusal contacts hampering smooth jaw movements), (病気を) 阻止する、発育不全の、流産で生まれた : abortive, (treatment can be divided into a. symptomatic and prophylactic modes), 組織 : tissue, structure, 組織液 : tissue fluid,

組織学 : histology, 組織形態学 : histomorphology, 組織液 : tissue fluid, 組織発生 (and dental cooperative study is strongly expected, 組織退縮 : tissue recession, 実質組織 (血液などに対して) : parenchyma, 組織外形計測 (器官等の) : histomorphometry,	masticatory system, ~側 : chewing side, ~痛 : chewing pain, ~様式 : chewing pattern, ~系 : masticatory system, (非)咀嚼側 : (non)chewing side, ~器官 : masticating apparatus, ~サイクル : chewing cycle,
組織鉗子 : tissue forceps,	咀嚼運動 : masticatory movement, chewing movement,
組織化学 : histochemistry,	咀嚼機能 : masticatory function,
組織球 : histocyte, ~症 : histocytosis, (形) histiocytic, (h. lymphoma (HL) = reticulosarcoma),	咀嚼筋 : masticatory muscles, masticatory musculature,
組織球増殖症 : histiocytosis,	咀嚼効率 : masticatory efficiency, chewing efficiency,
組織隙 : tissue space, 組織維芽細胞 : fibroblasts,	咀嚼痛 : masticatory pain,
組織工学、ティッシュエンジニアリング : tissue engineering,	咀嚼反射、顎反射 : mastication 咀嚼障害 : dysmasesis,
組織性状(バイオタイプ) : biotype, (tissue characteristic(biotype),	咀嚼面 : masticating surface, masticatory surface,
組織診《検査》 : biopsy,	咀嚼力 : masticatory force, chewing force, ~困難 : masticatory difficulty.
組織親和性 : bio-compatibility,	蘇生 : resuscitation, revive, revival, 蘇生する : reinspire, revive, 蘇生器、レサシテーター : resuscitator,
組織適合複合体 : histocompatibility,	訴訟 : suit, lawsuit, litigation,
組織培養 : explantation,	疎水性の : hydrophobic,
組織病理学 : histopathology,	蘇生 : resuscitation, ~させる : resuscitate, AED、自動体外式除細動器 : automated external defibrillatorm,
組織保護 : tissue coverage,	疎性結合組織 : areolar,
組織再生誘導法、GTR : →GTR,	注ぐ、流す : flow, (wax is flowed over the marginal area to strengthen it),
素質 : predisposition, (p. for coronary heart disease), (p. to disease entity), 素質 (医) : diathesis, (underlying bleeding d. of the patient), 素質、体質, 原基 : anlage,	卒後研修 : continuing ceducation,
咀嚼(運動状態) : (医) mastication, <u>chewing</u> , (一般) chew, cf. occlusion. 咀嚼する : chew, masticate, (chewing cycle), (形) masticatory, (一般) chewing、~の : masticatory, (m. organ), ~系 :	卒中、発作、アポ : seizure, apoplexy,
	卒倒 : (医) syncope, (一般) faint,
	外からの : extrinsic, 外から付いた着色 : e. stain, 外側の : outer, (o. wall), ⇔

innermost, 最も外側の : outermost, (*o.* layer),
 ぞっとする、恐ろしい : gruesome, appalling, (an appallingly high mortality rate),
 dreadful,
 備える : furnish, (preoperative radiographs *f.* a record of the preoperative condition),
 そばかす : ephelis=freckle,
 ゾビラックス《薬》 : zovirax, (acyclovir の商品名),
 ソフトタッチテスト《麻酔、整形外科、検査》 : soft touch test,
 ソフトティッシュマネジメント《インプラント》 : soft tissue management,
 染まる(血に) : tinge, (blood-tinged exudate),
 染め出し液 : disclosing solution.
 粗面 : rough surface, grainy surface,
 そり、ひずみ : warp, warpage, deflection, (mandibular movement with *d.* to the affected side), 反らせる、ひずませる : warp, (形) そりを起こさせる : deflective,
 ソルダー、はんだ : solder, ソルダージョイント : solder joint,
 ソルビトール《衛生、薬》 : sorbitol,
 それ自体 : per se, (pocket per se is not necessarily),
 損傷、悪化、減損 : impairment, (floor of the mouth can be repositioned inferiorly without undue *i.*), 傷害、損傷、無礼 : injury, 損傷、外傷、発作、侮辱 : insult, 機能の低下 : functional *i.* 損傷を受けないこと : impunity, (the surgical exposure proceed with *i.*), 損傷を最小にした : atraumatic, (*a.* surgery), (*a.* tooth removal),

存続、持続 : duration, (*d.* of the lesion),

ゾンデ、探査 : (Sonde はドイツ語) probe, 銀

ゾンデ : silver probe,